



5696

1777.

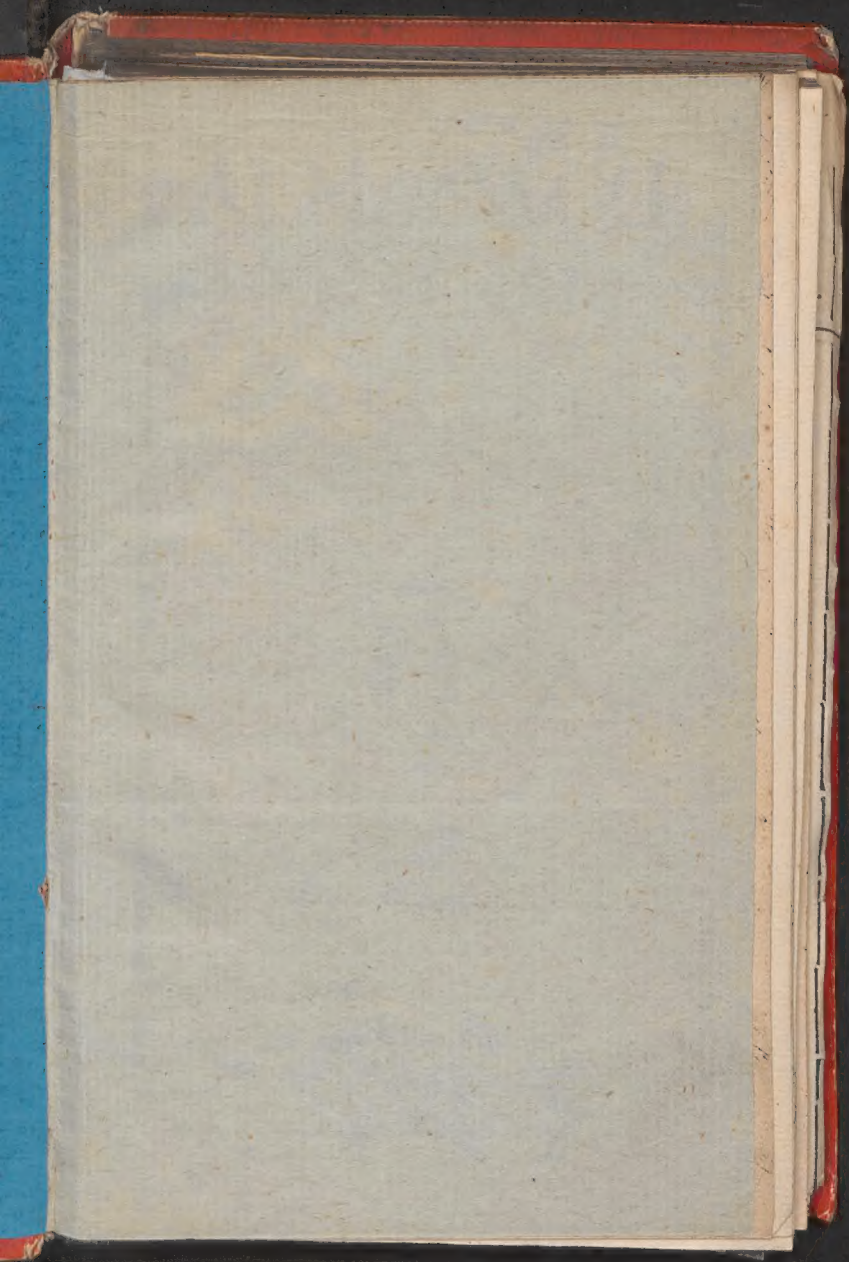
Czasopismo

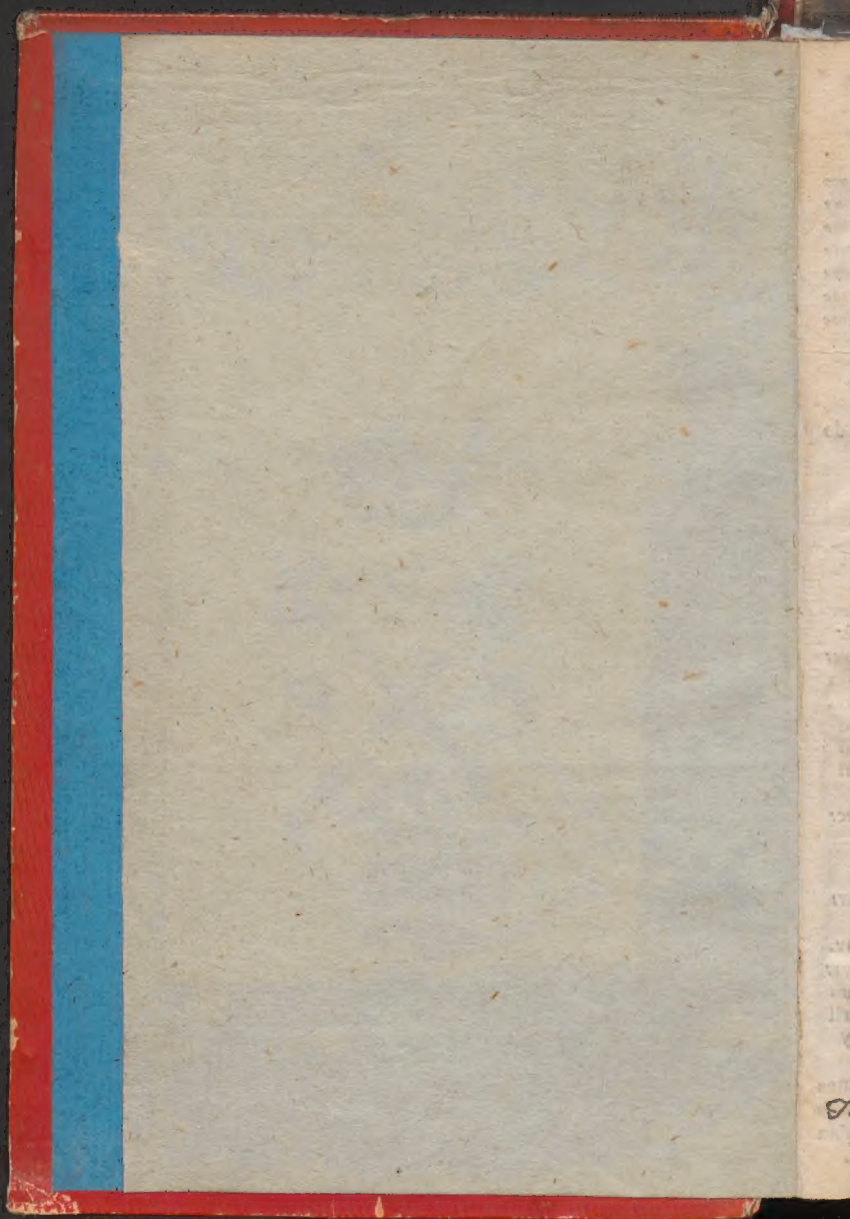
MF3126



5696 I

CZASOP.





5696
MF 3126

ALMANACH POLITIQUE DE POLOGNE

pour l'Année

1771



Avec Privilège du Roi

à VARSOVIE

Chez Michel Gröhl Libraire du Roi

a Mariville Nro 19

& à Dresde dans la meme Librairie.

*Donic Kalendarz wyprzedzający rok
w polskim i czeskim.*

x.) L'Année presente

Est,

Depuis la Creation du Monde

selon la Periode Julienne	la 6484 ^{me}
selon le Calcul des Grecs	la 7279 ^{me}
selon le Calcul des Hebreux	la 5531 ^{me}
selon le Calcul vulgaire	la 5720 ^{me}

Depuis la Fondation de Rome

la 2524^{me}

Depuis la Naissance de Jesus Christ

la 1771^{me}

Depuis la Fuite de Mahomet

la 1185^{me}

2.) Comput Ecclesiastique de l'année presente.

Dans le nouvel Almanach
ou Latin

Dans le vieux Almanach
ou celui des Grecs

(dans l'Almanach melioré ou d'Allemagne, on n'a pas besoin de
tout cela)

5696	16 Cycle Solaire	16
I	F. Lettre Dominicale	B.
	Indiction Romaine	4
	5 Nombre d'or	5
	14 Epacte	25

3.) Fêtes Mobiles.

a) dans le nouvel Almanach

b) dans l'Almanach melioré:

Septuagesime	27 Janv:	Septuagesime	27 Janv:
Cendres & le com-		Vendredi saint	29 Mars
mencement du Carême	13 Fevr:	Pâques	31 Mars
Demi Carême	6 Mars	Ascension	9 Mai
Pâques	31 Mars	Pentecôte	19 Mai
Ascension	9 Mai	Trinité	26 Mai
Pentecôte	19 Mai	1. Dimanche de	
La Fête-Dieu	30 Mai	P'Avent	1 Dec:
1. Dimanche de l'Avent	1 Decem:		

c) Dans le vieux Almanach ou celui des Grecs

Le Triodion commence	16 Janv:
La Maslanica ou la semaine du beurre qu'on pourroit appeller le Carnaval commence	31 Janv.
Le Grand Carême commence	7 Fevr:
Pâque au	27 Mars
Demi Pâque Jours de la Croix & Benediction de l'eau au	20 Avril
Jeune de S. Pierre commence	23 May
& dure 5 semaines & 2 Jours	

Annotation. L'Eglise Romaine ou Latine observe, pour Jeunes
ordinaires deux Jours de la semaine c'est à dire le vendredi & le
samedi, ainsi que le Carême depuis le jour de Cendres jusqu'au
Pâques.

Pâques. Outre ces jeunes elle a encore d'autres savoir, les vigiles des Fêtes des Apôtres & autres Saints qui dans l'Almanach Latin ou Romain sont marqués d'une petite Croix.

L'Eglise Greque, observe les Jeunes ordinaires, de la semaine, Mercredi & Vendredi: & le Carême depuis la *Mastanica* jusqu'à Pâques. De plus elle observe encore un jeûne de deux semaines, à l'honneur de la St. Vierge, qui tombe au mois d'Aout; un de six semaines avant Noël, & une autre de St. Pierre, qu'il dure plus ou moins de semaines. Tous ces jeunes, sont marqués dans l'Almanach Grec, dans les mois où ils arrivent. Outre tous ces jeunes, les Grecs en ont encore deux extraordinaires, les quels sont aussi marqués dans leurs lieux d'une petite Croix. Il faut encore savoir que depuis Noël jusqu'au six de Janvier, aussi bien que dans la semaine de la Pentecôte ou après Tous les Saints il est permis aux Grecs, de faire gras.

d) Dans l'Almanach des Juifs

Nombre d'or 2

Fêtes mobiles:

Purim 28 Fevr:

Pâques 30 Mars

Nouvel an 9 Sept:

Fête de Tabernacles

23 Sept:

e) Dans l'Almanach des Turcs

Nombre d'or 11

Fêtes mobiles:

Nouvel an 25 Mars

notre Ulubairam, ou

Alma-Grande Fête,

nach, presque com-

me la Pâque, 16 Dec:

Annotation.

Les *Tekuphots* des Juifs, appartiennent encore à leur Almanach, & sont comptés entre les Jours mobiles. Ces *Tekuphots* sont au nombre de 4, qui selon Almanach des Juifs, & le nôtre, tombent pour l'année présente, dans les tems suivans, c'est à dire: La Premiere *Tekupha*, 19 Tebeth ou 5 de Janvier, à quatre heures du matin; la seconde 22 Nisan ou 6 d'Avril à 6 heures du matin; la troisième 24 Thamuz ou 6 de Juillet à 7 heures & demi du soir; & la Quatrième 28 Tisri ou 6 d'Octobre à 3 heures du matin. Tous leur jeûnes & Fêtes sont marqués dans l'Almanach. Nous avons aussi fait la même chose dans l'Almanach des Turcs, en quoi, du moins pour ce qui regarde le Calendrier Turc, l'Almanach de Mr. Eichhorn, imprimé à Nuremberg, nous a imité. Car auparavant, il ne marquoit dans son Almanach, que le septieme jour & les jours heureux, & le reste, même de ce qui appartenoit à l'Almanach des Juifs, il le met à la fin de la seconde Partie, ce qui étoit beaucoup incommode pour le Lecteur. Le septieme jour chez les Turcs est le même que chez nous le Vendredi, & il s'appelle dans leur langue *Tsumeh*. Ils ont dans chaque mois des jours heureux, qu'ils nomment *Blancs*, & qui tombent le 13, 14, & 15^{me} jour de chaque mois; nous les avons marqué dans l'Almanach des Turcs par la lettre B.

A V I S

De la Tenlie des Jugemens & des Assemblées
publiques; ainsi des Jours de Gala à la Cour.

J A N V I E R.

Le 2 l'ouverture des *Jugemens des Commissions de Guerre & du Tresor* du Gr. D. de *Litthuanie*, dont la durée est 6 semaines: le meme le terme pour l'ouverture du *jugement mixte* pour 3 mois: le 5 les *Contrats* de *Leopol*: le 13 l'ouverture du *Tribunal* du Grand Duché de *Litthuanie* à *Nowogrodek*. Avec ce mois comencent les *jugemens* de la *Commission de Guerre* de la *Couronne* avec l'alternative que dans un mois on juge les causses *ex cruda* & dans l'autre celles qui y ont été renvoyées. Le 17 GALA pour l'anniversaire de la *Naissance* du Roi.

F E V R I E R.

Le 8 les *Dietines* pour les *Députés* au *Tribunal* de *Litthuanie*. Le 28 Fin des *Jugemens* de la *Cour* du Roi & *Assessoriaux* de la *Couronne* & de *Litthuanie*. Les *Jugemens* de la *Commission* du *Tresor* de la *Couronne* durent tout le mois.

M A R S.

Le 4 & 19 les *Contrats* à *Minsk*: le 31 Terme du Fin de *Jugement mixte*, le meme le Terme du Fin du *Tribunal* de la *Couronne* à *Lublin*. Durant ce mois se tiennent les *Jugemens Roiaux* de *Relations*: de même les *Jugemens* des *Referendaires* de la *Couronne*.

A V R I L.

Le 30 Terme du Fin du *Tribunal* de la *Couronne* à *Petricovie*. Avec ce mois finissent les *Jugemens* des *Referendaires* de la *Couronne*.

M A Y.

Le 2 l'ouverture des *Jugemens* de la *Commission* du *Tresor* de la *Couronne* qui durent tout le mois. Le meme jour celle des *Jugemens* de la *Cour* du Roi & *Assessoriaux* de la *Couronne* & de *Litthuanie* qui durent 4 mois: le 4 l'ouverture du *Tribunal* de *Litthuanie* à *Wilna*. Le 12 Terme de l'ouverture du *Tribunal* de la *Couronne* à *Leopol*. Le 8 GALA pour l'Anniversaire de la *Fête* du Roi & de l'orde de *St. Stanislas*.

J U I N.

JUIN.

Le 11 Fin du Tribunal de *Litthuanie* de Nowogrodek.
d. 27 les Contrats à Poshanie & à Cracovie.

JUILLET.

Le 1 L'ouverture des Jugemens de la Commission du
Tresor & de la Guerre de *Litthuanie*: Ils durent 6 semaines.
Le 15 le Terme des dietines pour l'Election de Deputés au
Tribunal de Pologne.

AOUT.

Le 1. commencent les Jugemens de la Commission du
Tresor de la Couronne: ils s'agitent tout le mois. Le 31
finissent les Jugemens de la Cour & Assessoriaux de Polo-
gne & de *Litthuanie*.

SEPTEMBRE.

Le 1. Terme de l'ouverture du Tribunal de la Pologne à
Kalisch. Dans ce mois recommencent les Jugemens des Re-
ferendaires de la Couronne. Le 7 GALA de l'Anniver-
saire de l'Election du ROI.

OCTOBRE.

Le 1. Le Terme de l'ouverture du Jugement mixte pour la
seconde fois à trois mois. Le 8 le Tribunal de *Litthuanie* finit.
Le 10 l'ouverture du Tribunal Composé de *Litthuanie* à
Wlida. Ce mois se tiennent les Jugemens Roiaux de
Relations. Avec ce mois finissent les Jugemens des Re-
ferendaires de la Couronne.

NOVEMBRE.

Le 2 commencent les Jugemens de la Cour & assessoriaux
de la Pologne & de *Litthuanie* à 4 mois. De meme les
Jugemens de la Commission du Tresor de la Couronne pour
ce mois. Le 25 GALA de l'Anniversaire du Couronnement
du ROI.

DECEMBRE.

Le 31 le second Terme du Jugement mixte devrait
finir.

Mois JANVIER 1771 à 31 Jours: Le Soleil est au Signe du Capricorne.

Jours	L'Alman. Latin	L'Alman. Allem.	L'Alm. Grec.	L'Alman. Hebr.	L'Alman. Turc.	L'Alm. Anc. Rom.	Du Soleil
Mardi	1 <i>Nouvel An</i>	1 <i>Nouvel An</i>	Decembre 1770	5531 Mois Tebeth.	1184 Mois Schebat	2524 <i>Januarius</i>	Loisé Cou:
Mecre:	2 Macaire	2 Abel, Seth	21 Julien	15	7	1 Calen: Januarii	8 7 3 53
Jeudi	3 Genevieve	3 Enoc	22 Anastase	16	8	2 IV. Non: Jan:	8 5 3 55
Vendr:	4 Titus	4 Loth	23 10 Martyres	17	9	3 III. Pr: Non: Jan:	8 4 3 56
Same:	5 Simeon	5 Simeon	24 Eugene	18 (L. Mos. 1.1)	10 <i>Tsumeh</i>	4 Pr: Non: Jan:	8 4 3 56
			25 Noël	19 <i>Tekupha. Sa. 2.</i>	11	5 Nonis Januarii	
Dima:	Ev: Mat: 2 6 <i>Les Rois</i>	Ev: Mat: 2 6 <i>Epiphanie</i>	Ev: Mat: 2 26 1 Apr: Noël. Affe: du Peup: à la dev.	20	12	6 VIII.	
Lundi	7 Julien	7 Melchior	27 Etienne (de N. D.)	21	13 B.	7 VII. Iduum	8 3 3 57
Mardi	8 Severin	8 Caspar	28 20000 Martyrs	22	14 B.	8 VI. Januar:	8 1 3 59
Mecre:	9 Marcianne V.	9 Balthasar	29 14000 Innocen:	23	15 B.	9 V.	
Jeudi	10 Agathon P.	10 Paul Hermite	30 Anise	24	16	10 IV.	
Vendr:	11 Higin P.	11 Higin	31 Melanie	25	17 <i>Tsumeh</i>	11 III.	7 59 4 1
Same:	12 Reginalde	12 Reinhold	1 <i>Circoufion</i> 1771	26 <i>Sa. 2 L. M. 6. 1.</i>	18	12 Pr: Id: Januarii	
Dima:	Ev: Luc: 2 13 1 Apr: Les Rois Godefride	Ev: Luc: 2 13 1 Apr: l'Epiph: Hilaire	Ev: Marc: 1 2 2 Apr: Noël Sylvestre	27	19	13 Iduum Januarii	7 57 4 3
Lundi	14 Hilaire	14 Felix	3 Malachias	28	20	14 XIX.	
Mardi	15 Paul Hermite	15 Maure	4 Cong: de 70 Ap:	29	21	15 XVIII.	7 55 4 5
Mecre:	16 Marcel	16 Marcel	5 Theophon M. †	1 Mois <i>Schebat.</i>	22	16 XVII.	
Jeudi	17 Antoine Abbé (Pierre)	17 Antoine	6 <i>Epiphanie</i>	2	23	17 XVI.	7 52 4 8
Vendr:	18 Chaire de St.	18 Prisce	Bened: de l'eau			18 XV.	
Same:	19 Sulpice	19 Marins	7 <i>Jeon Baptiste</i>	3	24 <i>Tsumeh</i>	19 XIV.	7 49 4 11
			8 George	4 <i>Sa. 2 L. M. 10. 1</i>	25		
Dima:	Ev: Jean 2 20 2 A. Les R. Nom: de J. C. Fab: & Seb:	Ev: Jean 2 20 2 Apr: l'Ep: Fabian & Sebast:	Ev: Luc: 93 9 1 Apr: l'Epiph: Polievstes	5	26	20 XIII.	
Lundi	21 Agnes	21 Agnes	10 Gregoire	6	27	21 XII.	7 47 4 13
Mardi	22 Vincent	22 Vincent	11 Theodore	7	28	22 XI.	
Mecre:	23 Des. de St. Vier:	23 Clément	12 Tacian	8	29	23 X.	7 44 4 16
Jeudi	24 Timothée	24 Timothée	13 Ermete (Syr.)	9	1 Mois <i>Dulkadah</i>	24 IX.	
Vendr:	25 Conv: de S. Paul	25 Conv: de S. Pa:	14 des SS. Peres en	10	2 <i>Tsumeh.</i>	25 VIII.	7 41 4 19
Same:	26 Polycarpe	26 Polycarpe	15 Paul & Jean	11 <i>Sa: 2 L. M. 13. 17</i>	3	26 VII.	
Dima:	Ev: Mat: 20 27 <i>Septuagesima</i> Jean Chrysoft.	Ev: Mat: 2 27 <i>Septuagesima</i> Chrysofome	Ev: Luc: 24 16 2 Apr: l'Epiph: Piere aux Chaire	12	4	27 VI.	7 38 4 22
Lundi	28 Charles M.	28 Charles M.	17 Antoine	13	5	28 V.	
Mardi	29 François de Sal:	29 Valere	18 Athan: & Cyril:	14	6	29 IV.	7 25 4 25
Mecre:	30 Martine	30 Adalgonde	19 Macaire	15 Jour de rejouiss:	7	30 III.	
Jeudi	31 Pierre Nol.	31 Virgile	20 Eupheme	16	8	31 Pr: Cal: Febr:	

XXIV. à 2. H. 30. M. du M. ☉
 VIII. à 1. H. 40. M. du Marin. ☾
 XXX. à 8. H. 57. M. du soir.
 XVI. à 12. H. 5. M. du M.



Mois FEVRIER 1771 à 28 Jours: le Soleil est au Signe du Verseau.

<i>Jours</i>	<i>L'Alman. Latin.</i>	<i>L'Alman. Allem.</i>	<i>L'Alman. Grec.</i>	<i>L'Alman. Hebr.</i>	<i>L'Alman. Pers.</i>	<i>L'Alma. Anc. Rom.</i>	<i>Du Soleil</i>
<i>Vendr:</i>	1 Ignace Ev. †	1 Brigitte	<i>Janvier.</i> 21 Maxime	5531 <i>San. Schenath</i> 17	1122 <i>N. Sukkadah</i> 9 <i>Tjameh</i>	2524 <i>Februarius</i> 1 Calent. Febr:	<i>Lev:</i> 7 30 <i>Cor:</i> 4 30
<i>Same:</i>	2 <i>Purif. de la V.</i>	2 <i>Purif. de la V.</i>	22 Timothée	18 <i>San. B. M. 7. 7.</i>	10	2 IV: Non: Febr:	
<i>Dima:</i>	Ev: Luc: 8 3 <i>Sexagesime</i> Blaise	Ev: Luc: 8 3 <i>Sexagesime</i> Blaise	Ev: Luc: 89 23 5 <i>Apr: P. Epi:</i> Clement	19	11	3 III. Non: Febr:	7 27 4 33
<i>Lundi</i>	4 Veronique	4 Veronique	24 Xene	20	12	4 Pr: Non: Febr:	
<i>Mardi</i>	5 Agathe	5 Agathe	25 Gregor: Thaum:	21	13 B.	5 Nonis Febr:	7 23 4 37
<i>Mecre:</i>	6 Dorothee	6 Dorothee	26 Xenochone	22	14 B.	6 Idus Febr:	
<i>Jeudi</i>	7 Romuald	7 Richard	27 Chrysostome	23	15 B.	7 VI.	7 20 4 40
<i>Vendr:</i>	8 Jean de Mat:	8 Salomon	28 Ephraïme	24	16 <i>Tjameh</i>	8 VI.	
<i>Same:</i>	9 Apollonie	9 Apollonie	29 Isaac	25 <i>San. L. M. 7. 7.</i>	17	9 V. Iduum	7 17 4 43
<i>Dima:</i>	Ev: Luc: 18 10 <i>Esto mihi</i> Scholaſtique	Ev: Luc: 18 10 <i>Esto mihi</i> Scholaſtique	Ev: Mat: 106 30 <i>Diman: Gras</i> On Basil: Geor: u. loh:	26	18	10 IV. Febru- arii.	
<i>Lundi</i>	11 Lucien	11 Euphrosine	31 Cyrille & Jean	27	19	11 III.	7 13 4 47
<i>Mardi</i>	12 <i>Mar: Gras: Dam:</i>	12 Jordan	1 Tryphon	28	20	12 Pr: Id: Febr:	
<i>Mecre:</i>	13 <i>Les Cendres</i> Jord:	13 Castor	2 <i>Purif. de la V.</i>	29	21	13 Idus Febr:	7 9 4 51
<i>Jeudi</i>	14 Valentin	14 Valentin	3 Simon	30 <i>Pete: du Mois</i>	22	14 XVI.	
<i>Vendr:</i>	15 Faustine	15 Faustine	4 Isidore	1 <i>Le Mois Adar</i>	23 <i>Tjameh</i>	15 XV.	7 6 4 54
<i>Same:</i>	Dev: au Coe: de J. C. 16 Eulale	16 Julienne	5 Agathe	2 <i>San. L. M. 2. 7.</i>	24	16 XIV.	
<i>Dima:</i>	Ev: Mat: 4 17 <i>Invocavit</i> Sabin:	Ev: Mat: 4 17 <i>Invoc:</i> Constan:	Ev: Mat: 17 6 <i>Di: de Car: Buc:</i>	3	25	17 XIII.	7 2 4 58
<i>Lundi</i>	18 Constance	18 Concordie	7 Partene	4	26	18 XII.	
<i>Mardi</i>	19 Conrad	19 Susanne	8 Theodore	5	27	19 XI.	6 58 5 2
<i>Mecre:</i>	20 <i>IV. Tens</i> † Eleuthere	20 Euchaïre	9 Nicephore	6	28	20 X.	
<i>Jeudi</i>	21 Eleonore	21 Eleonore	10 Carolampe	7	29	21 IX.	6 55 5 5
<i>Vendr:</i>	22 C. de S. P. à Ant. † Dev. au Coe: J. C.	22 Eberhard	11 Blaise	8	30 <i>Tjameh</i>	22 VIII.	
<i>Same:</i>	23 Gerard † †	23 Serin	12 Mel: & Alex:	9 <i>S. 2. L. M. 2. 7.</i>	1 <i>Mois Dulheggia</i>	23 VII.	6 51 5 9
<i>Dima:</i>	Ev: Mat: 17 24 <i>Remin: Mathias</i>	Ev: Mat: 15 24 <i>Remin: Mathias</i>	Ev: Jean 5 13 <i>1 de Car: Mart:</i>	10	2	24 VI.	
<i>Lundi</i>	25 Sigfrid	25 Victorine	14 Auxence	11	3	25 V.	6 47 5 13
<i>Mardi</i>	26 Alexandre	26 Nestor	15 Onesime	12	4	26 IV.	
<i>Mecre:</i>	27 Leandre	27 Leandre	16 Pamphil	13 <i>Jeune d'Epcher</i>	5	27 III.	6 43 5 17
<i>Jeudi</i>	28 Romain	28 Macaire	17 Theodore	14 <i>Pete: Purif. de la V.</i>	6	28 Pr: Cal: Martii	

VI. à 4 H. apres Midi. ☉ XIV. à 7 H. 8. M. du Midi. ☾ XXII. à 4 H. 5. M. apr. M.



Mois MARS 1771 à 31 Jours: le Soleil est au Signe des Poissons.

Jours	L'Alman. Latin:	L'Alman. Allen:	L'Almanach Grec	L'Alman. Hebr:	L'Almanach Turc	L'Alm. Anc. Rom:	Du Soleil
Vendr:	1 Aubin Dev: au Cœ: de J. C.	1 Aubin	<i>Fevrier</i> 18 Leon	5521 Le Mois Adar 15 Fete Purim (naval 16 S. 2. L. M. 30. 11.	1584 M. Dulheggia 7 Tjumei	2524 Martius 1 Calend: Martii	Lev: Cou: 6 34 5 26
Same:	2 Simplicien Ev: Luc: 11	2 Simplicien	19 Archippe Ev: Luc: 11		8 Jour de la Revel:	2 VI. Nonarū	
Dima:	3 Oculi Cunego:	3 Oculi Cuneg:	20 2 de Car. Leon	17	9 Arephat	3 V. Martii	6 30 5 30
Lundi	4 Casimir	4 Adrien	21 Timothée	18	10 Nahr	4 IV. Martii	
Mardi	5 Frederic Abbé	5 Frederic Abbé	22 Mar: en Eug:	19	11	5 III. Martii	6 26 5 34
Merccr:	6 Fridelin	6 Friedelin	23 Policarpe (Jean	20	12	6 Pr: Non: Mar:	
Jeudi	7 Thomas D.	7 Perpetue	24 Inv: de la T. d. S.	21	13 B.	7 Non: Martii	6 22 5 38
Vendr:	8 Jean de G	8 Philemon	25 Tarasse Patr.	22	14 Tjumei B.	8 VIII.	
Same:	9 Françoisse Dev: au C. d J. C.	9 Prudent	26 Porphire	23 Sa. 2. L. M. 35. 1.	15 B.	9 VII. Idum	6 18 5 42
Dima:	Ev: Jean: 6	Ev: Joh: 6	Ev: Marc: 37			10 VI. Martii	
Lundi	10 Lactare 40 Mart:	10 Lactare Henri-	27 3 de Car. & de la	24	16	11 V. Martii	6 14 5 46
Mardi	11 Catharine Bon:	11 Rose (ette	28 Basil (Croix	25	17	12 IV. Martii	
Merccr:	12 Gregoire Pap:	12 Gregoire	1 Eudoxe (Proc:	26	18	13 III. Martii	6 10 5 50
Jeudi	13 Nicephore	13 Euphrosine	2 Theodote	27	19	14 Pr: Id: Martii	
Vendr:	14 Zacharie P.	14 Eutychée	3 Eutrope	28	20	15 Idum Martii	6 7 5 53
Same:	15 Longin Dev: au Cœ: de J. C.	15 Christophe	4 Gerasime	29	21 Tjumei		
	16 Gertrude	16 Cyriaque	5 Conon	1 Le Mois Nisan Sa. 3. L. M. 1. 1.	22	16 XVII.	
Dima:	Ev: Jean: 8	Ev: Jean 8	Ev: Marc 4			17 XVI	6 5 5 55
Lundi	17 Judica Patric:	17 Judica Gertrude	6 4 de Car. 42 M.	2	23	18 XV.	
Mardi	18 Gabriel	18 Anshelme	7 Basil Mar.	3	24	19 XIV	3 57
Merccr:	19 Joseph	19 Joseph	8 Theophil	4	25	20 XIII.	
Jeudi	20 Hubert	20 Joachime	9 40 Martyrs	5	26	21 XII.	6 0 6 0
Vendr:	21 Benoit Commencement	21 Benoit	10 Codrat	6	27	22 XI.	
	22 Cath: Sv. D. J. C.	de Printems & e-	galité de jour & de	nuit.	28 Tjumei	23 X.	5 56 6 4
Same:	7 Douleur: de la V.	22 Casimir	11 Sophron	7	(M 6. 8.		
	23 Victorine f	23 Eberhard	12 Theophan	8 Grand Sab. 3. L.	29		
Dima:	Ev: Mat: 21	Ev: Mat: 21	Ev: Marc: 47			30 (1185 Le	24 IX.
Lundi	24 Les Ram: Agap:	24 Palm: Gabriel	13 5 de Car. Nicép:	9	30	1 Nouvel (Mois	25 VIII.
Mardi	25 Annon: de la V.	25 Annon: de la V.	14 Benoit	10	1	2 An. (Mohar	26 VII.
Merccr:	26 Emmanuel	26 Emmanuel	15 Agap. & 6 Mar:	11	2	3 (ram	27 VI.
Jeudi	27 Sixte, Pape	27 Hubert	16 Sabin Mart:	12	3	4	28 V.
Vendr:	28 Jeudi S Jean E.	28 Jeudi S Gideon	17 Alexis	13	4	5 Tjumei	29 IV.
Same:	29 Vend. S. Mecht:	29 Vendr. S. Eusta:	18 Cyril	14 Inol. d. l'Ag. Pa.	6	30 III.	30 III.
	30 Gui	30 Rupert	19 Chris & Dar.	15 Fete des Paques Pacha.			
Dima:	Ev: Mar: 16	Ev: Mar: 16	Ev: Jean 41			31 Pr: Cal: Aprilis	
	31 Paques	31 Paques	20 6 de C. les Ram:	16 Lis Paques.	7		

☉ XXIV. à 1. H. 6. M. du Mat.
 ☉ XXX. à 5. H. 6. M. apr. Midi.
 ☉ XVI. à 1. H. 6. M. Mat.
 ☉ I. à 6. H. 9. M. du Mat.
 ☉ VIII. à 1. H. 3. M. av. Midi.



Le MOIS AVRIL 1777 a 30 Jours: le Soleil est au Signe du Belier.

Jours	L'Alman. Latin:	L'Alman. Allem:	L'Alman. Grec:	L'Alman. Hebr:	L'Alman. Turc:	L'Alma. Anc:Rom:	Du Soleil	
			Mars.	5531 Le Mois Nisan	1185 Le M. Mohor-	2524 Aprilis	Lev:	Cous:
Lundi	1 Paques Hugo	1 Paques Theod:	21 Jacque Ev.	17 Paques	8 (ram	1 Calendis Apr:	5 38	6 22
Mardi	2 Paques François de Pau:	2 Paques Rohmunde	22 Baïl	18 Paques	9	2 IV. (Non: Apr:		
Mercr:	3 Richard	3 Chretien	23 Nicon	19 Paques	10 Ashur	3 III. (Non: Apr:	5 34	6 26
Jeudi	4 Ididore	4 Ambroise	24 Jeudi S. Zacharie	20 Paques	11	4 Prid: Non: Apr:		
Vendr:	5 Vincent	5 Hofée	25 Vendredi S. Ann. de la Vier:	21 Paques	12 Tsumeh	5 Nonis Aprilis	5 30	6 30
Same:	6 Theodose	6 Irenée	26 Gabriel	22 Fiq de Paq: Cant: de Sultom Iekupha	13 B.	6 VIII.		
	Ev: Jean 20	Ev: Jean 20	Ev: Jean 1	23 Isare Chag	14 B.	7 VII.	5 26	6 34
Dima:	7 Quasimodogeniti Guillaume	7 Quasimodogeniti Guillaume	27 Paques Matrone	24	15 B.	8 VI.		
Lundi	8 Epiphane	8 Appollonie	28 Paques Hilar:	25	16	9 V.	5 22	6 38
Mardi	9 Marie d'Egypt.	9 Boguslas	29 Paques Marc:	26	17	10 IV.		
Mercr:	10 Ezechiel	10 Daniel	30 Jean	27	18	11 III.	5 18	6 42
Jeudi	11 Léon	11 Ezechiel	31 Hypate	28	19 Tsumeh	12 Prid: Id: Apr:		
Vendr:	12 Jules	12 Jules	1 Marie	29 Sa. 3. L. M. 2. 1.	20	13 Idibus Aprilis	5 14	6 46
Same:	13 Hermengilde	13 Justin	2 Tite					
	Ev: Jean 10	Ev: Jean 10	Ev: Jean 65	30 Pts du Mois	21	14 XVIII.		
Dima:	14 Misericord Dom. Sepulch. de Jofu C. Justine	14 Misericord Dom: Tiburce	3 2 de Paques Nicete	1 Mois & Ijar	22	15 XVII.	5 10	6 50
Lundi	15 Drogon	15 Olympien	4 Jofephe	2	23	16 XVI.		
Mardi	16 Lambert	16 Aaron	5 Theodul	3	24	17 XV.	5 6	6 54
Mercr:	17 Rudolphe	17 Rudolphe	6 Eutychee	4	25	18 XIV.		
Jeudi	18 Theofrid	18 Valere	7 George	5 (14. 1.	26 Tsumeh	19 XIII.	5 2	6 58
Vendr:	19 Tymon	19 Vernere	8 Herodien	6 Sa. 3. L. M. 12. 1.	27	20 XII.		
Same:	20 Victor	20 Sulpice	9 Eupfyché					
	Ev: Jean 16	Ev: Jean: 16	Ev: Mar: 69	7	28	21 XI.	5 0	7 0
Dima:	21 Subit: (Tuteh: de Anselme (S Jofe.	21 Subilate Adolair	10 3 de Paques Terence	8 Jeune	29	22 X.		
Lundi	22 Sother & Cajus	22 Sother	11 Antipe	9	30	23 IX.	4 56	7 4
Mardi	23 Albert	23 George	12 Basil	10	1 Le Mois Sajar	24 VIII.		
Mercr:	24 George	24 Albert	13 Artemon	11 Jeune	2	25 VII.	4 53	7 7
Jeudi	25 Marc: Ev.	25 Marc Ev:	14 Martin	12 (19. 1.	3 Tsumeh	26 VI.		
Vendr:	26 Clete	26 Reimare	15 Aristarche	13 Sa. 3. L. M. 16. 1.	4	27 V.	4 49	7 11
Same:	27 Anafafe	27 Anafafe	16 Agape					
	Ev: Jean: 10	Ev: Jean 10	Ev: Jean 14	14	5	28 IV.		
Dima:	28 Cant: Les Grac: Vital (de la S. V.	28 Cantate Vital.	17 4 de Paques Simeon	15 Jeune	6	29 III.	4 45	7 15
Lundi	29 Pierre Mar. Eclipse de la	29 Sibylle Lune.	18 Jean	16	7	30 Prid: Cal. Maii		
Mardi	30 Sophie f	30 Eutrope	19 Jean C.					

VII. à 2. H. 40. P. du Mat.

XXIX. à 3. H. 33. M. apr. Midi.
 XV. à 4. H. 12. M. du Mat.
 XXII. à 8. H. 26. M. du Mat.



Le Mois MAY 1771 a 31 Jours : Le Soleil est au Signe du Taureau.

Sours	L'Alman. Latin	L'Alman. Allem.	L'Alm. Grec.	L'Alman. Hebr.	L'Alman. Turc.	L'Alm. Anc. Rom.	Du Soleil	
<i>Mercr:</i> <i>Jeudi</i>	1 Philip: & Jac: 2 Athanase	1 Philip: & Jac: Walpurgis 2 Sigismond	<i>Avril.</i> 20 Theodore 21 Januar: (Milieu du Tem: d. P. q. Les Jours de S. Cr Ben: 22 Theod: (de l'eau 23 George	5531 Le Mois Ijar 17 18 Lag Beomer	1185 Le M. Safar 8 9	2524 Maius. 1 Calendis Maii 2 VI.	Lev: 4 42 Cou: 7 18) VI. 28. H. 54. M. du Soir.
<i>Vendr:</i> <i>Same:</i>	3 Invent: de S. 4 Florian (Croix	3 Cruciger 4 Florian	19 20 Saiz. L. M. 21. 1	19 20	10 Tsumeh 11	3 V. 4 IV. Non: Maii	4 38 7 22	
<i>Dima:</i> <i>Lundi</i>	Ev: Jean 16 5 Rogate Pie P. 6 Jean f	Ev: Jean: 16 5 Rogate Gotard 6 Didacque	Ev: Jean 12 24. 5 de Pag: Sabbé	21	12	5 III.	4 35 7 25	
<i>Mardi</i>	7 Auguste M. f	7 Godefide	25 Marc	22	13 B.	6 Prid: Non: Maii	4 32 7 28	
<i>Mercr:</i> <i>Jeudi</i>	8 Stanis: E. & M. f	8 Stanislas	26 Basile M.	23	14 B.	7 Nonis Maii	4 32 7 28	
<i>Vendr:</i> <i>Same:</i>	9 Ascension Greg: 10 Antoine 11 Mamert	9 Ascension Job 10 Epimaque 11 Mamert	27 Simeon M. 28 Jason 29 9 Martyrs 30 Jacques Ap.	24 25 26 (26. 3. 27 Sa. 3 L. M. 25. 1. 2	15 B. 16 17 Tsumeh 18	8 VIII. 9 VII. 10 VI. 11 V. Idum	4 28 7 32 4 25 7 35	
<i>Dim:</i> <i>Lundi</i>	Ev: Jean: 15. 16 12 Exau: App: de S. Mich:	Ev: Jean: 15. 16 12 Exaudi Pancrace	Ev: Jean 34 1 6 de Pague: Mai	28	19	12 IV.		
<i>Mardi</i>	13 Servais	13 Servais	2 Athanase	29	20	13 III.	4 22 7 38	
<i>Mercr:</i> <i>Jeudi</i>	14 Boniface 15 Sophie M.	14 Hermes 15 Sophie	3 Tym: & Maure 4 Pelage	1 Le Mois Sivan. 2	21 22	14 Prid: Id: Mai:	4 19 7 41	
<i>Vendr:</i> <i>Same:</i>	16 Jean: Nepom: 17 Pascal 18 Felix Capuc:	16 Sara 17 Torpeien 18 Liboire	5 Ascension Ireñe 6 Hiob 7 Coñ: d. la S. Cr.	3 4 5 Sa: 4, L. M. 1. 1.	23 24 Tsumeh 25	15 Idibus Maii 16 XVII. 17 XVI. 18 XV. Ca-	4 16 7 44	
<i>Dima:</i> <i>Lundi</i>	Ev: Jean: 14 19 Pentec: Divon	Ev: Jean: 14 19 Pentec: Potent.	Ev: Jean 36 8 7 de P. Jean Ev.	6 Pentecote	26	19 XIV.	4 13 7 47) XXVIII. 22. H. 54. M. apr. Midi. XIV. 24. H. 31. M. apr. Midi. C XXII. 21. H. 31. M. apr. Midi.
<i>Mardi</i>	20 Pent: Bern: Se:	20 Pent: Athanase	9 Nicolas	7 Sour de Pent:	27	20 XIII.	4 11 7 49	
<i>Mercr:</i> <i>Jeudi</i>	21 Pent: Helene R. 22 IV. Temp: Julienne f	21 Pent: Prudent 22 Helene Quatertems	10 Simon Ap: 11 Ren: de Consta:	8 Ijsare Chag 9	28 29	21 XII.	4 9 7 51	
<i>Vendr:</i> <i>Same:</i>	23 Desidere 24 Jeanne M. f 25 Urbain f	23 Desidere 24 Esther 25 Urbain P.	12 Epiphane 13 Glycere 14 Ifidore	10 11 12 Sa: 4 L. M. 4. 21	1 Le Mois Rabja r. 2 Tsumeh 3	22 XI. 23 X. 24 IX. 25 VIII. lendarum	4 7 7 53	
<i>Dima:</i> <i>Lundi</i>	Ev: Mat: 28 26 1 Apr: Pent: Trinite; Phil: Ner:	Ev: Mat: 28 26 Trinite Bede	Ev: Jean 27 15 8 de Pag: Pacome Fete du S. Esprit	13	4	26 VII.		
<i>Mardi</i>	27 Magdal: de Paz:	27 Lucien	16 Trinite tous 318 PP. à Nic:	14	5	27 VI.	4 4 7 56	
<i>Mercr:</i> <i>Jeudi</i>	28 Germain 29 Maxime	28 Guillaume 29 Manuce	17 Andronique 18 Theodote M.	15 16	6 7	28 V. 29 IV.	4 2 7 58	
<i>Vendr:</i>	30 F. de Dieu Ferd: 31 Petronelle	30 Edouard 31 Petronelle	19 Patrice 20 Thalale	17 18	8 9 Tsumeh	30 III. 31 Prid: Cal: Junii		



Le Mois JUIN 1771 a 30 Jours: Le Soleil est au signe des Gemeaux:

Jours	L'Alman. Latin.	L'Alman. Allem.	L'Almanach Grec:	L'Alman. Hebr.	L'Alman. Turc	L'Alm. Anc. Rom:	Du Soleil
Same:	1 Fortuné	1 Nicodème	21 Confr. & Hele:	553: Le Mois Suan 19 Sa: 4 L. M. 8 1	1785 Le M. Rabija.	2524 Junius. 1 Calendis Junii	Levé: 3 59 8 1 Cous: 1
Dima:	Ev: Luc: 14 2 2 Apr: Pente: Erasme	Ev: Luc: 16 2 1. Apr: Trin: Pelage	Ev: Mat: 36 22 Dide tous les S. Basilie M.	20	11	2 IV.) (Nonis Jun.	
Lundi	3 Paul M.	3 Erasmie	23 Michel	21	(Jance de Mahomet	3 III.)	
Mardi	4 Gilbert	4 Carpace	24 Simeon	22	12 Jour de Naif-	4 Prid. Non: Jun:	3 57 8 3
Mercur:	5 Florent	5 Boniface	25 Derniere Inv: de la fete de S. Jean	23	13 B.	5 Nonis Junii	3 56 8 4
Jeudi	6 Norbert (de J. C.	6 Benigne	26 Carpe	24	15 B.	6 VIII.	
Vendr:	7 Rob: Dev: au C.	7 Lucrece	27 Therape	25	16 Tsumeh	7 VII.	
Same:	8 Medard	8 Medard	28 Nicete	26 Sa: 4 L. M. 13. 2	17	8 VI.	3 55 8 5
Dima:	Ev: Luc: 15 9 3 A. P. Prim Fe:	Ev: Luc: 14 9 2 A. Tr: Felicien	Ev: Mat: 9 29 2 A. T. S. Theod:	27	18	9 V.	3 53 8 7
Lundi	10 Henri	10 Vigand	30 Isaac	28	19	10 IV	
Mardi	11 Barnabas	11 Barnabas	31 Hermie	29	20	11 III.	3 52 8 8
Mercur:	12 Onuphre	12 Basile	1 Justin	30 Fete du Mois	21	12 Prid: Id: Junii	
Jeudi	13 Antoine de Par:	13 Tobie	2 Nicephore	1 Le Mois Tamuz	22	13 Idibus Junii	3 52 8 8
Vendr:	14 Basile	14 Elisee	3 Lucilien	2	23 Tsumeh	14 XVIII.	3 52 8 8
Same:	15 Vite	15 Vite	4 Mitrophane	3 Sa: 4 L. M. 16. 1	24	15 XVII.	3 51 8 9
Dima:	Ev: Luc: 5 16 4 A. P. Franco:	Ev: Luc: 15 16 3 A. Tr. Justine	Ev: Mat: 8 53 A. T. S. Dorot:	4	25	16 XVI.	
Lundi	17 Adolphe	17 Volckmar	6 Bessarion	5	26	17 XV.	3 50 8 10
Mardi	18 Marc: & Marcel:	18 Arnolphe	7 Theodore	6	27	18 XIV.	
Mercur:	19 Julienne Fal.	19 Sylvere	8 Theodule	7	28	19 XIII.	3 50 8 10
Jeudi	20 Sylvere	20 Florent	9 Cyrille	8	29	20 XII.	
Vendr:	21 Aloyse Gonz:	21 Alban	10 Thimotee	9	30 Tsumeh	21 XI.	3 50 8 10
Same:	L'été com 22 Paulin E. f	mence & le jour	est le plus long	11 Bartelemi A.	10 Sa: 4. B. M. 19. 1	22 X.	
Dima:	Ev: Mat: 5 23 5 Apr: Pente: Agrippine	Ev: Luc: 6 23 4 Ap. Trin: Basilie	Ev: Mat: 24 12 4 Apr. T. SS. Onuphre & Pierre	11	1 Le Mois Rabija	23 IX.	3 50 8 10
Lundi	24 Jean: Bapt:	24 Jean Bapt:	13 Arciline	12	2	24 VIII.	
Mardi	25 Prosper	25 Eloge	14 Elisee	13	3	25 VII.	3 51 8 9
Mercur:	26 Jean Paul.	26 Jeremie	15 Amos	14	4	26 VI.	
Jeudi	27 Ladislas	27 Ladislas	16 Tychon	15	5	27 V.	3 51 8 9
Vendr:	28 Leon Pap. f	28 Josue	17 Emmanuel	16	6	28 IV.	
Same:	29 Pierre & Paul.	29 Pierre & Paul	18 Leontin	17 Sa: 4 L. M. 22. 2	7 Tsumeh	29 III.	3 52 8 8
Dima:	Ev: Marc: 8 30 6 Apr: Pente: Emilie	Ev: Luc: 5 30 5 Apr. Trin: Engelbert	Ev: Mat: 28 19 5 Ap: T. SS. Judée Ap.	18 Jour de Penit: & leur pour la destr. du tem: de Jerusf;	8	30 Prid: Cal: Julii	

V. à 2. H. 29. M. apr: Midi.

XXVII. à 3. H. 33. M. du Matin.
XIII. à 6. H. 19. M. du Matin.

XIX. à 6. H. 13. M. apr: Midi.



Mois JUILLET 1771 a 31 Jours: le Soleil est au Signe de l'Écrivain.

Jours	L'Alman. Latent	L'Alman. Offens	L'Alman. Civil	L'Alman. Heb.	L'Alman. Turc	L'Alm. Anc. Rom.	Du Soleil	
Lundi	1 Thibaut f	1 Thibaut	20 Mesode	10 Le M. Tamar	1115 Le M. Rabin	252 Julius.	Levé	Cons
Mardi	2 Pifstade de la F.	2 Pifstade de la F.	21 Idion M.	11	(11.	1 Caléat: Julii	3 53	8 7
Mercredi	3 Joseph Calat	3 M. Aquid	22 Pante M.	12		2 VI. } Nepari	3 54	8 6
Jeudi	4 Othac	4 Othac	23 Jean Bapt	13 B.		3 V. } Julii		
Vendredi	5 Dénétrius	5 Dénétrius	24 Jean Bapt	14 T. Lupa	14 Hanch B.	4 IV. }	3 55	8 5
Samedi	6 Fée	6 Fée	25 Vronie	15 B.		5 III. }		
	Ev: M: 1: 7.	Ev: M: 1: 5	Ev: M: 1: 20			6 Pr: Non: Julii		
Dimanche	7 7 apr: Pentec: Edelburg	7 6 apr: Trinit. V. Id. Id.	26 6 ap T. Saints	16		7 Non: Julii	3 56	8 4
Lundi	8 Kihua	8 Kihua	27 S. S. Pro.	17		8 VIII. }		
Mardi	9 Cynde	9 Cynde	28 Cynde & Jean	18		9 VII. } Idum	3 57	8
Mercredi	10 7 Frères	10 Jacobine,	29 1. J. de P. Paul	19		10 VI. }		
Jeudi	11 Pie Pare	11 Pie	30 Compagn. des Ap.	20		11 V. }	4 0	18 0
Vendredi	12 Jean Gwalbert	12 Henri	1 Cefus & Danc	21 T. Jume		12 IV. }		
Samedi	13 Marguerite	13 Mar. u. the	2 1. J. de la F.	22		13 III. }	4 1	7 59
	Ev: Luc: 16	Ev: Mar: 8	Ev: Jean: 33			14 Pr: Id: Julii		
Dimanche	14 8 ap. P. Romay	14 7 ap. T. Benav:	3 7 ap. T. S. Hyac:	23		15 Idum Julii	4 3	7 57
Lundi	15 Divif: des Apot:	15 Gorbobe	4 Andre de Cre:	24		16 XVII.		
Mardi	16 N. D. de Scaput:	16 Ruth	5 Athanase	25		17 XVI.	4 5	7 55
Mercredi	17 Alexis	17 Alexis	6 Syfote	26		18 XV.		
Jeudi	18 Simon de Lipr:	18 Arnould	7 Tom: & Acc:	27		19 XIV.	4 8	7 52
Vendredi	19 Vincent de Paul:	19 Rufine	8 Procope	28 T. Jume		20 XIII.		
Samedi	20 Praxenos	20 Elias	9 Panerree	29				
	Ev: Luc: 19	Ev: Mar: 7	Ev: Mar: 28			21 XII.	4 11	7 49
Dimanche	21 9 apr. Pent:	21 8 apr. Trin.	10 8 ap: T. S.	10 Fenne de la Com	1 Le M. Jomada	22 XI.		
Lundi	22 Mar: Madel.	22 Marie Madel:	11 45 Mart:	11 de Jerusalem.	(I.	23 X.	4 13	7 47
Mardi	23 Apollinaire	23 Apollinaire	12 Procle	12				
	Jours	Canent. ires	13 Gabriel	13		24 IX.		
Mercredi	24 Christine f	24 Christ no	14 Acile	14 Ciffance.		25 VIII.	4 16	7 44
Jeudi	25 Jaques Apo:	25 Jaques Apo:	15 Cyriag: & Ulit:	15 Jour de Rejon:	6 T. Jume	26 VII.		
Vendredi	26 Anne	26 Anne	16 Athenagore	16 S. S. L. M. 23		27 VI.	1 19	7 41
Samedi	27 Pantaleon	27 Marthe						
	Ev: Luc: 18	Ev: Luc: 16	Ev: Jean: 59			28 V.	4 21	7 39
Dimanche	28 10 ap. P. Nazai:	28 9 ap. T. Pantal:	17 9 ap. T. S. Mar:	17		29 IV.		
Lundi	29 Marthe	29 Beate	18 Hyacinthe	18		30 III.		
Mardi	30 Abdon	30 Trafybule	19 Die & Macre	19				
Mercredi	31 Ignace de Loy:	31 Germain	20 Elias	20		31 Pr: Cal: Augu:		

XXVI. à 5. 11 28. M. apr: midi.
XII. à 10. H. 15 M. du matin. Q XIX. à 12. H. 30. M. du matin.



Mois AOUT 1771 à 21 Jours: le Soleil est au Signe du Lion.

Jours	L'Alman: Latin.	L'Alman: Allein.	L'Alman: Grec.	L'Alman: Heb.	L'Alman: Turc.	L'Alma: Anc: Rom.	Du Soleil	
<i>Jeudi</i>	1 Pierre & liens	1 Perpetue	<i>Indict.</i>	<i>31 Le Mois Ash.</i>	<i>185 Le Mois Tammuz.</i>	<i>2524 Augustus.</i>	<i>Levé</i>	<i>Cou:</i>
<i>Vendr:</i>	2 Not: D. des Ang.	2 Gustave	2 Simon & Jean	1	12 (da I.	1 Calendis Aug:	4 25	7 35
<i>Same:</i>	3 Inv: de S. Etien:	3 Auguste	3 Marc & Marcell:	22	13 Tsumeh. B.	2 IV. Non: Aug:		
	Ev: Mat: 7	Ev: Luc: 19	Ev: Marc: 7	23 Sa: 5 L. M. 7, 12	14 B.	3 III	4 28	7 32
<i>Dima:</i>	4 11 A. P. Domini	4 10 ap. Tr. Domi:	4 10 ap. T. S. Chr:	24	15 B.	4 Prid: No: Aug:		
<i>Lundi</i>	5 N. D. de la noie	5 Oivalde	5 Dec: de S. Anne	25	16	5 Nonis Aug:	4 32	7 28
<i>Mardi</i>	6 Transf: de N. S.	6 Sixte	6 Hermale	26	17	6 VIII. Idum Aug:		
<i>Merccr:</i>	7 Caietan	7 Afra	7 Pantaleon	27	18	7 VII.	4 35	7 25
<i>Jeudi</i>	8 Cyriaque	8 Cyrille	8 Prochore Ap.	28	19	8 VI.		
<i>Vendr:</i>	9 Romain f	9 Roland	9 Calinique	29	20 Tsumeh Reprise	9 V.	4 38	7 22
<i>Same:</i>	10 Laurent M	10 Laurent	10 Seleane	30 S. L. M. 17, 26	21 (de Constantin:	10 IV		
	Ev: Luc: 10	Ev: Luc: 18	Ev: Marc: 11					
<i>Dima:</i>	11 12 A. P. Susan:	11 11 ap. Tr. Herm:	11 11 ap. T. S. Rud:	1 Le Mois Elul	22	11 III.	4 42	7 18
<i>Lundi</i>	12 Claire	12 Claire	12 Proceffe de Agn:	2 P. ires par 40 jours.	23	12 Prid: Id: Aug:		
			13 de S. Gene:					
<i>Mardi</i>	13 Hippolite	13 Hildebrand	13 Etienne Arch M	3	24	13 Idibus Augusti	4 45	7 15
<i>Merccr:</i>	14 Eusebe f	14 Eusebe	3 Ilac	4	25	14 XIX.		
<i>Jeudi</i>	15 Affomp: de N. D.	15 Ilac	4 7 Mart.	5	26	15 XVIII.	4 49	7 11
<i>Vendr:</i>	16 Roch	16 Roch	5 Pufigne	6	27 Tsumeh	16 XVII.		
<i>Same:</i>	17 Liberate	17 Veronique	6 Transf: de N. S.	7 Sa: 5 L. M. 16, 18	28	17 XVI.	4 53	7 7
	Ev: Luc: 17	Ev: Marc: 7	Ev: Marc: 7					
<i>Dima:</i>	18 13 A. P. Helene	18 12 ap. Tr. Agap:	7 12 a. T. S. Dami:	8	29	18 XV.		
<i>Lundi</i>	19 Benigne	19 Sebald	8 Emilien	9	30	19 XIV.	4 56	7 4
<i>Mardi</i>	20 Bernard Abbé	20 Bernard	9 Mathieu Ap.	10	1 Le Mo. Tomad	20 XIII.		
<i>Merccr:</i>	21 Hyacinthe	21 Hartwic	10 Laurent	11		21 XII.	5 0	7 0
<i>Jeudi</i>	22 Timothée Ev:	22 Adolphe	11 Euple	12		22 XI.		
<i>Vendr:</i>	23 Philippe Ev f	23 Zachée	12 Phocée	13	4 Tsumeh	23 X.	5 2	6 58
<i>Same:</i>	Fin des Jours Canicul.	24 Barthelemi Ap	13 Maxime	14 S. L. M. 27, 10	5	24 IX.		
	24 Barthelemi Ap							
	Ev: Mat: 6	Ev: Luc: 10	Ev: Marc: 7					
<i>Dima:</i>	25 14 A. P. Louis	23 13 ap. Tr. Louis	14 13 ap. T. S. M. ch:	15	6	25 VIII.	5 5	6 55
<i>Lundi</i>	26 Zephire	26 Samuel	15 Affomp: de N. D	16	7	26 VII.		
<i>Mardi</i>	27 Rufée	27 Gebhard	16 Le St Snaire	17	8	27 VI.	5 9	6 51
<i>Merccr:</i>	28 Decès de Jof. C.	28 Augustin	17 Miron	18	9	28 V.		
<i>Jeudi</i>	29 Decol: de S. Jean	29 Irenée	18 Floré & Lauré	19	10	29 IV.	5 13	6 47
<i>Vendr:</i>	30 Rose	30 Beniamin	19 André M.	20	11 Tsumeh	30 III.		
<i>Same:</i>	31 Raimond	31 Paulin	20 Samuel	21 Sa: 5 L. M. 26, 1	12	31 Prid: Cal: Sept:		

) III. à 8. H. 44. M. an S.
 © XXV. à 8. H. 47. M. an S.
 X. à 5. H. 18. M. ap. M.
 © XVII. à 0. H. 20. M. an M.



Mois SEPTEMBRE 1777 a 30 Jours: Le Soleil est au signe de la Vierge.

Jours	D Alman. Latin.	D Alman. Allem.	D Alman. Grec.	D Alman. Esp.	D Alman. Port.	D Alman. Russe.	Du Soleil
	Ev: Luc: 7 1 15 Ap. P. G. l'les Confol: de la M. V.	Ev: Luc: 17 1 14 apr. Tein: G des	Ev: Mat: 30 21 14 apr. T. SS. Thélie Ap.	1731 Le Mo. Été 22	1733 Le Automode (11. 13 B.	2524 Septembre 1 Calendis Sep:	Levi Cou:
Lundi	2 Juste	2 Ernest	22 Anthe	23	14 B.	2 IV (Noni:Sep:) II. à 8 H. 10. M. du Matin.
Mardi	3 Manfuet	3 Anidon	23 Luppe	24	15 B.	3 III. (Noni:Sep:	
Mercre	4 Rosche	4 Mille	24 E. arche	25	16	4 Pr de Noni:Sep:	
Jeudi	5 Victor	5 Hecule	25 Barthelemi Ap:	26	17	5 Noni: Septer:	
Vendr:	6 Zachaire	6 Magne	26 Ais: de S. Nat:	27	18 Tjumech	6 VIII	
Same:	7 Reine f	7 Reine	27 Pimene	28 St 5 L. M. 29. 10	19	7 VII	
	Ev: Luc: 14 8 15 Apr: P. Nativ: de N. D.	Ev: Mat: 6 8 16 apr. Tr: Rosche	Ev: Mat: 32 28 15 apr. T. SS. Masse	29	20	8 VI.) XXIV. à 12 H. du Soir.
Lundi	9 Gorgon	9 Brun n	29 de S. Nat:	30	21	9 V.	
Mardi	10 Nicolas de Tol:	10 L. d. que	30 de S. Nat:	31	22	10 IV.	
Mercre	11 Prote	11 Gerard	31 de la V. r:	1	23	11 III.	
Jeudi	12 Guidon	12 Syros	1 Saron	2	24	12 Feb: I: Sep:	
Vendr:	13 Philippe M.	13 Christophil	2 Vamance	3	25 Tjumech	13 I. de S. Nat:	
Same:	14 Exalt: de Ste Cr:	14 Manfuet	3 Anthe	4	26	14 II.	
	Ev: Mat: 22 15 17 A. P. Nicod:	Ev: Mat: 22 15 16 apr. Tr: Mariane	Ev: Mat: 34 4 16 apr. T. SS. Babyle	7	27	15 XVII.) XV. à 9 H. 50. M. du Soir.
Lundi	16 Cornel: & Cyp:	16 Euphemie	5 Zach: & Etia:	8	28	16 XVI.	
Mardi	17 Play: de S. Franc:	17 Lambert	6 Mar: de S. Mich:	9	29	17 XV.	
Mercre	18 4 Tens f Thomas d. V.	18 Tite Quatretems	7 S. foute	10	1 Le Mois Raiab	18 X V.	
Jeudi	19 Janvier	19 Sidoine	8 Nativ: de N. D	11	2	19 XIII.	
Vendr:	20 Enstache ff	20 Fulle	9 Joach: & Anne	12	3 Tjumech	20 XII.	
Same:	21 Mathieu Ap f	21 Mathieu Ap.	10 Minedor	13	4	21 XI.	
	Ev: Mat: 9 22 18 ap. P. Maur:	Ev: Luc: 14 22 17 ap. Tr. Maur:	Ev: Mat: 62 11 17 ap. T. S. Ther:	14	5	22 X.) XVIII. à 12 H. du Soir.
Lundi	23 Tecla	23 Tecla	12 Aut nome	15	6	23 IX.	
Mardi	24 Marie de Mer:	24 Myrle	13 Egn: 16 de i. or &	16	7	24 VIII.	
Mercre	25 Cleophas	25 Cleophas	14 Exalt: de S. Cr. f	17	8	25 VII.	
Jeudi	26 Josaphat	26 Cyprien	15 Nicet	18	9	26 VI.	
Vendr:	27 Cosme & Dam:	27 Cosme & Dam:	16 Eupheme	19	10 Tjumech	27 V.	
Same:	28 Venceslas R	28 Venceslas	17 Sophie	20	11	28 IV.	
	Ev: Mat: 22 29 19 apr. P. Michel Arch:	Ev: Mat: 22 29 18 apr. Tr: Michel Arch:	Ev: Luc: 17 18 18 ap. T. SS. Eumen	21	12	29 III.) XXV. à 9 H. 50. M. du Soir.
Lundi	30 Jerome	30 Jerome	19 Trophime	22	13 B.	30 Prid: Cal. O. 80:	



Mois OCTOBRE 1777 à 31 Jours: Le Soleil est au Signe de la Balance.

Jours	L'Alman. Latin	L'Alman. Allem.	L'Alm. Grec.	L'Alman. Hebr.	L'Alman. Turc.	L'Alm. Anc. Rom.	Du Soleil	
Mardi	1 Remi	1 Remi	Septembre. 20 Eulatie	553. Le Mois T. 1777 23 Reconnaissance de la Loi 5 L. M. 35.1	1485 L. Mois Raiaab 14 B.	2524 Octobris. 1 Calendis Octo:	Levé	Con:
Mercur:	2 Les Anges Gard.	2 Leodegaire	21 Codrate	24 Ifsare Chag	15 Jour de la Giff:	2 VI. } Non: Oâ:	6 16	5 44
Jeudi	3 Candide	3 Ewald	22 Phocas M.	25	16 (B.	3 V. }	6 20	5 40
Vendr:	4 François Sera.	4 François	23 Concept: de S.	26	17 Tsumeh	4 IV. }	6 24	5 36
Same:	5 Placide	5 Fides	24 Teire (Jean)	27 Sarr. L. M. 1. 1.	18	5 III. }		
Dima:	Ev: Jean 4	Ev: Mat: 9	Ev: Luc: 26					
Lundi	6 20 ap. P. Brun:	6 19 a. S. T. Nata:	25 19 ap. T. S. Euf:	28 Tekupha	19	6 Prid: Non: Oâ:		
Mardi	7 Notr: D. Chap:	7 Abadie	26 Affaire S. Jean:	29	20	7 Nonis Oâ:	6 27	5 33
Mercur:	8 Brigitte	8 Ephraim	27 Cal: Euse	30 Tête de Mois	21	8 VIII. }	6 31	5 29
Jeudi	9 Denis	9 Pelage	28 Charran	1 Le Mois Chefvan	22	9 VII. }		
Vendr:	10 François Borg:	10 Fridemann	29 Cyrinaque	2	23	10 VI. }		
Same:	Victor: des Polon: à		30 Gregoire M.	3	24 Tsumeh	11 V. }	6 35	5 25
	11 Placide (Chot:	11 Bourcard	1 Prote: te X D.	4 Sarr. L. M. 6. 0.	25	12 IV. }		
	12 Maximilien	12 Maximilien						
Dima:	Ev: Mat: 18	Ev: Mat: 22	Ev: Luc: 30					
Lundi	13 21 ap. P. Edou:	13 20 apr. S. Tr:	2 20 apr: T. S. Cyp: n	5	26	13 III. }	6 39	5 21
Mardi	Eclipse de la Lune	Coloman	3 Denis	6	27 Affamp: 66 Exal:	14 Prid: Id: Oâ:	6 43	5 17
Mercur:	14 Calixte	14 Ehrenfried	4 Jereubée	7	de Mahom:	15 Idibus Oâ:	6 47	5 13
Jeudi	15 Hedv: & Teref.	15 Hedvige	5 Charran	8		16 XVII. }		
Vendr:	16 Galle Abbé	16 Galle	6 Thomas Ap.	9		17 XVI. }	6 51	5 9
Same:	17 Florentin	17 Tereffe	7 Serge	10	1 Le M. Schaaban	18 XV. }		
	18 Luc Ev:	18 Luc	8 Polage	11 Sarr. L. M. 12. 1	2	19 XIV. }		
	19 Pierre d'Alc:	19 Ferdinand						
Dima:	Ev: Mat: 22	Ev: Jean 4	Ev: Luc: 35					
Lundi	20 22 apr. Pent:	20 21 apr. S. Tr:	9 21 apr. T. SS.	12	3	20 XIII. }	6 55	5 5
Mardi	Transl: de S. Adal:	Vendelin	Jacque Ap.	13	4	21 XII. }	6 58	5 2
Mercur:	21 Ursule	21 Ursule	10 Ful: n: e	14	5	22 XI. }		
Jeudi	22 Cordule	22 Cordule	11 Phil: ppe Ap.	15	6	23 X. }	7 2	4 50
Vendr:	23 Jean Cant:	23 Severin	12 Probe	16	7	24 IX. }		
Same:	24 Raphael	24 Nathan	13 Carne	17	8 Tsumeh	25 VIII. }		
	25 Crispin	25 Adelaide	14 Nazarie	18	9	26 VII. }		
	26 Evariste †	26 Amand	15 Euthyme					
Dima:	Ev: Mat: 9	Ev: Mat: 18	Ev: Luc: 33					
Lundi	27 23 ap: P. Sabin:	27 22 ap. Tr. Sabin:	16 22 ap. T. S. Lon:	19	10	27 VI. }	7 6	4 54
Mardi	28 Simon Jude	28 Simon Jude	17 Ofée	20	11	28 V. }	7 9	4 17
Mercur:	29 Narcisse	29 Claude	18 Luc Ev:	21	12	29 IV. }		
Jeudi	30 Marcel	30 Hartman	19 Joel	22	13 B.	30 III. }		
	31 Lucille V. †	31 F. de la Reforma:	20 Arteme	23	14 B.	31 Prid: Cal: Nov:		

☾ I. à 6 H. 41. M. du Soir. ☼ XXXIII. à 5 H. 30 M. du M. ☾ XXXI. à 3 H. 5 M. du Main.
 ☼ VIII. à 9 H. 29 M. du Mar. ☼ XV. à 1 H. 54 M. ap. Midi.



Mois NOVEMBRE 1771 à 30 jours: le Soleil est au Signe du Scorpion.

Jours	L'Alman. Latine	L'Alman. Allemand	L'Alman. Grec	L'Alman. Hebreu	L'Almanach Turc	L'Alm. Anc. Rom.	Du Soleil	
Vendr:	1 La Toussaints	1 Amalie	11 Octobre.	1185 Mois Chejean	1185 Mois Schaban	2524 November.	Levé	Cou:
Same:	2 Les Trepasés	2 Volmar	21 Hilariou	14	15 Tjumez Lanoit	1 Calendis Nov:	7 15	4 45
	Ev: Mat: 13	Ev: Mat: 22	Ev: Luc: 18	25 St: 1 L.M.23, 1	16 Barach B	2 IV.		
Dima:	3 24 apr. Pent: Hubert	3 23 apr: Trin: Hubert	2 23 apr: T. Sime: Hubert	26	17	3 III. } no: Nov:	7 18	4 42
Lundi	4 Charles Bor:	4 Otton	24 Arcs	27 Jeune	18	4 Prid: No: Nov:		
Mardi	5 Emeric	5 Teophil	25 Garsen	28	19	5 Nonis Nove:	7 22	4 35
Mecre:	6 Leonard	6 Leonard	26 Demetrio M.	29	20	6 VIII. } Idum	7 25	4 36
Jendi	7 Herculan	7 Erdmann	27 Nether	30 Fete de Mois.	21	7 VII.		
Vendr:	8 4 Martyrs Cou:	8 Eric	28 Terence	1 Le Mois Cisleb	22 Tjumez	8 VI.	7 28	4 33
Same:	6 Theodore	9 Theodore	29 Anast. de M.	2 S. 1. L.M.25, 10	23	9 V.		
	Ev: Mat: 24	Ev: Mat: 9	Ev: Luc: 30					
Dima:	10 25 ap. Pent. André d'Avel:	10 24 apr: Trin: Martin	30 24 apr: T. Sot: Martin	3	24	10 IV		
Lundi	11 Martin Ev:	11 Martin Ev:	31 Sordias Arc	4	25	11 III. } Novemb:	7 32	4 28
Mardi	12 Martin Pape	12 Jonas	1 Cofm: A. Dan.	5	26	12 Prid: Id: Nov:	7 35	4 25
Mecre:	13 Salomée	13 Brice	2 Anole	6	27	13 Idibus Novem:	7 38	4 22
Jendi	14 Seraphion	14 Levin	3 Acodone	7	28	14 XVIII.		
Vendr:	15 Leopold	15 Leopold	4 Jeanneque	8	29 Tjumez	15 XVII.		
Same:	16 Edmond	16 Ottoman	5 Garsen	9 S. 1. L.M.28, 10	1 Mois Ramadan	16 XVI.		
	Ev: Mat: 13	Ev: Mat: 21	Ev: Luc: 53					
Dima:	17 26 apr: Pent: Stanislas Kost:	17 25 apr: Trin: Gottschal	6 25 ap. T. Sot: Paul Archev:	10	2	17 XV.	7 41	4 19
Lundi	18 Gregoire Tau:	18 Otton	7 31 Martyrs.	11	3	18 XIV.		
Mardi	19 Elisabethe	19 Elisabethe	8 Michel Arch:	12	4	19 XIII.	7 44	4 16
Mecre:	20 Felix de Val:	20 Dethlé	9 Oosiphore	13	5	20 XII.		
Jendi	21 Present: de N. D.	21 Amos	10 Eudle Ap.	14	6	21 XI.	7 47	4 13
Vendr:	22 Cesile	22 Edmond	11 M ne	15	7 Tjumez	22 X.		
Same:	23 Clement	23 Clement	12 Jean Miserie:	16 Sot: 1. L.M.32, 3	8	23 IX.	7 49	4 11
	Ev: Mat: 24	Ev: Mat: 25	Ev: Luc: 66					
Dima:	24 27 apr: Pent: Jean de Croix	25 26 ap: Trin: Chrislogene	13 26 ap: T. Sot: Jean Chrysof:	17	9	24 VIII.	7 52	4 8
Lundi	25 Catharine	25 Catharine	14 Philippe Ap:	18	10	25 VII.		
Mardi	26 Pierre Alex:	26 Conrad	15 3 Martyrs	19	11	26 VI.	7 55	4 5
Mecre:	27 Valerien	27 Gouthier	16 Mathieu Arc	20	12	27 V.		
Jendi	28 Rufin	28 Rufin	17 Gregoire Ev:	21	13 B.	28 IV.	7 57	4 3
Vendr:	29 Saturnin †	29 Saturnin	18 Platon M.	22	14 Tjumez B.	29 III.		
Same:	30 André Ap:	30 André Ap:	19 Abadias	23 Sot: 1. L.M.37, 1	15 B.	30 Prid: Cal: Dec:		

☉ VI. à 8 H. 21. M. du Soir. ☽
 XXIX. à 10 H. 45. M. du Matin. ☽
 XIV. à 9 H. 15 M. du Matin. ☽
 XXII. à 8 H. 8. M. du Matin.

Careme pendant tout

Calendarium Decembris.



Mois DECEMBRE 1771 à 31 Jours: Le Soleil est au signe du Sagittaire.

Jours	L'Année: Latin.	L'Année: Allem.	L'Année: Grec.	L'Année: Heb.	L'Année: Turc.	L'Année: Anc. Rom.	Du Soleil	
	Ev: Luc: 21	Ev: Luc: 21	Ev: Luc: 21	Ev: Luc: 21	Ev: Luc: 21	Ev: Luc: 21	Lev.	Cou.
Dima:	1 1 d'Avent Eloi	1 1 d'Avent Long	20 27 a. T. S. Proc:	24	16	1 Calendis Dec:	7	1 4 59
Lundi:	2 Pierre Chrysol:	2 Canaris	21 Vincent de l'ab:	25	17	2 IV. (Non: Dec:	8	1 3 59
Mardi:	3 François Xav:	3 Canaris	22 Phil: non	26	18	3 III. (Sept:	8	1 3 59
Mecre:	4 Barbe	4 Barbe	23 Am: d'eloge	27	19	4 Prid: Non: Dec:	8	3 3 57
Jendi:	5 Sabbas	5 Abigail	24 Carthe: mo	28	20	5 Non: Decem:	8	3 3 57
Vendr:	6 Nicolas Ev:	6 Nicolas Ev:	25 Clement	29	21	6 VII.	8	4 3 56
Same:	7 An: toise f	7 Agathon	26 Alyce	30	22	7 VII.	8	4 3 56
	Ev: Luc: 11	Ev: Luc: 21	Ev: Luc: 17	1 Mois Tebeth.	23	8 VI.		
Dima:	8 2 d'Avent	8 2 d'Avent	27 28 ap: T. S.	1	24	9 V.	8	5 3 55
Lundi:	9 Victoire	9 Joachime	28 Perenne	2	25	10 IV.	8	7 3 53
Mardi:	10 E. N. D. d. L. ar:	10 Josph	29 Permon	3	26	11 III.	8	8 3 52
Mecre:	11 Damide	11 Damide	30 An: d' ap:	4	27	12 Prid: Id: Dec:	8	8 3 52
Jendi:	12 Espiridon	12 Oulie	1 Nonn	5	28	13 Idibus Decem:	8	8 3 52
Vendr:	13 Luce	13 Luce	2 Marthe	6	29	14 IX.		
Same:	14 Nicaise	14 Nicaise	3 Sophron	7				
	Ev: Jean 1	Ev: Mat: 11	Ev: Luc: 35	8	30	15 XVIII.	8	8 3 52
Dima:	15 3 d'Avent	15 3 d'Avent	4 28 ap: T. S.	9	1	16 XVII.	8	9 3 51
Lundi:	16 Antoinette	16 Ananias	5 Babo	10	2	17 XVI.	8	10 3 50
Mardi:	17 Lazare	17 Lazare	6 Sabbas	11	3	18 XV.	8	10 3 50
Mecre:	18 4 Temps f	18 Winceband	7 Ambroise	12	4	19 XIV.	8	10 3 50
Jendi:	19 Numaite	19 Numaite	8 Patape	13	5	20 XIII.	8	10 3 50
Vendr:	20 Jules	20 Ammon	9 Con: de S. Ane	14	6	21 XII.		
Same:	21 Thomas Ap: f	21 Thomas Ap:	10 Mine	15	7	22 XI.	8	10 3 50
	Ev: Luc: 1	Ev: Jean 1	Ev: Luc: 76	16	8	23 X.	8	9 3 51
Dima:	22 4 d'Avent	22 4 d'Avent	11 30 ap: T. S. Dan:	17	9	24 IX.	8	9 3 51
Lundi:	23 Victoire (V.	23 Dagobert	12 N. SS Aucte:	18	10	25 VIII.	8	9 3 51
Mardi:	24 Adame & Eve f	24 Adame Eve	13 Taurat	19	11	26 VII.	8	9 3 51
Mecre:	25 Noël	25 Noël	14 Thyrt	20	12	27 VI.		
Jendi:	26 Etienne	26 Etienne	15 Pieuthere	21	13	28 V.		
Vendr:	27 Jean Ev:	27 Jean Ev:	16 Haggé	22				
Same:	28 Les Innocens	28 Innocent	17 Daniel P.	23				
	Ev: Luc: 2	Ev: Luc: 2	Ev: Mat: 1	24	14 B.	29 IV.	8	9 3 51
Dima:	29 D. Ap. Noël	29 D. ap. Noël	18 31 ap: T. Saints	25	15 B.	30 III.		
Lundi:	30 David	30 David	19 Nos SS. Peres	26	16	31 Prid: Cal: Janu:		
Mardi:	31 Sylvestre	31 Sylvestre	20 Ignace M.	27				

XXVIII. à 6 H. 47 M. au Soir.
 XIV. à 1 H. du Mat: 6
 XXII. à 12 H. au Soir.

SUPPLEMENT.

Quoique toutes les connoissances, necessaires aux Almanachs & qui meritent d'estre données au public se trouvent deja aux colomnes précédentes de notre Almanach, desorte que tout ce qu'il y a à savoir de quatres saisons de l'année, des quatre temps, des jours les plus longs & les plus courts, de l'equinoxe, de la canticule, des Phases de la Lune, des Eclipses, soit bien rangé dans sa position; cependant, puisqu'il y en a quelques uns, qui lisant les Almanachs, cherchent, & veulent y trouver quelque information toute particuliere de ce qui regarde ces connoissances, dont je viens de parler, & si necessaires aux Almanachs, soit à cause de leur propre curiosité, soit de leur coutume, ou qu'ils n'en sachent pas eux memes la raison; c'est pourquoi pour contenter ces personnes j'y ajoute encore une information courte, & particuliere, des quelque unes de ces connoissances, pour les engager au gout de notre Almanach. *Premierement:*

Des 4 Saisons de l'Année.

Le 20 Mars. Le Printems & Equinoxe (Aequinoctium vernum)
Le 21 Juillet. L'Eté & Solstice (Solstitium æstivum.)
Le 23 Septem. L'Automne & Equinoxe (Aequinoctium autumnale)
Le 22 de Decem. L'Hyver & Solstice (Solstitium hybernium)

De 4 Temps.

1. le 20 de Fevrier.	3. le 18 de Septem:
2. le 22 de Mai.	4. le 18 de Decemb:

Des Eclipses.

Cette année il y a des eclipses, de soleil, & de la Lune; il y en aura deux de Soleil: mais elles seront invisibles chez nous en Europe. Or aux habitans de l'Amerique Meridionale le premier sera visible le 14 du Mois de Mai & les habitans de l'Amerique Septentrionale verront le second le 6 de Novembre. Les eclipses de la Lune, qui se doivent faire cette année, seront visibles dans toute l'Europe. Le premier sera le 29 d'Avril à 2 heures du matin, & cet eclipse environ à 3 heures sera le plus grand ayant 5¹/₂ de pouces de la grandeur au Nord: sa terminaison sera à 4 heures du matin. Le second arrivera le 3 de Decem: environ à 4 heures & demi du soir, & il sera parfaitement visible, quand il sera le plus grand auprès de l'horizon, c'est-a-dire à 6 heures & demi, alors sa grandeur sera de 4¹/₂ pouces au midi: sa terminaison à 6 heures & demi au soir.

Explication des marques mises avant les Lunaisons.

☾ Dernier Quartier. ☽ Nouvelle Lune. ☾ Premier Quart
 ☉ Pleine Lune. M. signifie le Matin. av. M. signifie avant Midi.
 ap. M. signifie après Midi. au S. signifie au Soir.

TABLE

TABLE DES CLIMATS

Selon les jours les plus longs & les plus courts
INFORMATION

La premiere colonne désigne les Climats: les lettres C. M. F. le Commencement, le Milieu & la Fin de chaque climat: la colonne suivante marque la longueur de Jours dans chaque Climat: la dernière colonne marque la latitude ou la distance de l'Equateur de chaque Climat.

1.) Jours les plus longs.

1	C.	12	0	0	0	8	C.	15	30	45	29
	M.	12	15	4	15		M.	15	45	47	20
	F.	12	30	8	25		F.	16	0	49	1
2	C.	12	30	8	25	9	C.	16	0	49	1
	M.	12	45	12	31		M.	16	15	50	31
	F.	13	0	15	25		F.	16	30	51	58
3	C.	13	0	16	25	10	C.	16	30	51	58
	M.	13	15	20	15		M.	16	45	53	17
	F.	13	30	23	50		F.	17	0	54	27
4	C.	13	30	23	50	11	C.	17	0	54	27
	M.	13	45	27	40		M.	17	15	55	34
	F.	14	0	30	20		F.	17	30	56	37
5	C.	14	0	30	20	12	C.	17	30	56	37
	M.	14	15	33	40		M.	17	45	57	32
	F.	14	30	36	28		F.	18	0	58	29
6	C.	14	30	36	28	13	C.	18	0	58	29
	M.	14	45	39	2		M.	18	15	59	14
	F.	15	0	41	24		F.	18	30	59	58
7	C.	15	0	41	22	14	C.	18	30	59	58
	M.	15	15	43	32		M.	18	45	60	40
	F.	15	30	45	29		F.	19	0	61	18

15	C.	19	0	61	18	23	C.	23	0	66	20
	M.	19	15	61	22		M.	23	15	66	25
	F.	19	30	62	25		F.	23	30	66	28
16	C.	19	30	62	27	24	C.	24	0	66	28
	M.	19	45	62	31		M.	24	15	66	30
	F.	20	0	63	22		F.	24	0	66	31
17	C.	20	0	63	24	25		1			
	M.	20	15	63	27			Mois		67	30
	F.	20	30	64	0						
18	C.	20	30	64	6	26		2			
	M.	20	45	64	30			Mois		69	30
	F.	20	0	64	31						
19	C.	21	0	64	10	27		3			
	M.	21	15	65	0			Mois		73	20
	F.	21	30	65	21						
20	C.	21	30	65	21	28		4			
	M.	21	45	65	35			Mois		78	20
	F.	22	0	65	47						
21	C.	22	0	65	47	29		5			
	M.	22	15	65	57			Mois		84	0
	F.	22	30	66	0						
22	C.	22	30	66	0	30		6			
	M.	22	45	66	14			Mois		90	0
	F.	23	0	66	26						



2.) Jours

2.) Jours les plus courts.

1	C.	12	0	0	0	10	C.	7	30	51	58
	M.	11	45	4	15		M.	7	15	53	17
	F.	11	30	8	25		F.	7	0	54	27
2	C.	11	30	8	25	11	C.	7	0	54	27
	M.	11	15	12	31		M.	7	45	55	34
	F.	11	0	16	25		F.	7	30	56	37
3	C.	11	0	16	25	12	C.	7	30	56	37
	M.	10	45	20	17		M.	7	15	57	32
	F.	10	30	23	50		F.	6	0	58	29
4	C.	10	30	23	50	13	C.	6	0	58	29
	M.	10	15	27	40		M.	6	45	58	14
	F.	10	0	30	20		F.	6	30	59	58
5	C.	10	0	30	20	14	C.	6	30	59	58
	M.	9	45	23	40		M.	6	15	60	40
	F.	9	30	26	25		F.	5	0	61	58
6	C.	9	30	26	28	15	C.	5	0	61	58
	M.	9	15	39	2		M.	5	45	61	55
	F.	9	0	41	22		F.	5	30	62	25
7	C.	9	0	41	22	16	C.	5	30	62	25
	M.	8	45	43	32		M.	5	15	62	54
	F.	8	30	45	20		F.	4	0	63	22
8	C.	8	30	45	20	17	C.	4	0	63	22
	M.	8	15	47	20		M.	4	45	63	40
	F.	8	0	49	1		F.	4	30	64	6
9	C.	8	0	49	1	18	C.	4	30	64	6
	M.	7	45	50	31		M.	4	15	64	30
	F.	7	30	51	58		F.	3	0	64	49

19	C.	3	0	64	49	25	1 Mois	67	30
	M.	3	45	65	6				
	F.	3	30	65	21				
20	C.	3	30	05	21	26	2 Mois	69	30
	M.	3	15	65	35				
	F.	3	0	05	47				
21	C.	3	0	65	47	27	3 Mois	73	20
	M.	3	45	65	57				
	F.	3	30	66	6				
22	C.	3	30	66	6	28	4 Mois	78	20
	M.	3	15	66	14				
	F.	2	0	66	20				
23	C.	2	0	66	20	29	5 Mois	84	0
	M.	2	45	66	25				
	F.	2	30	66	28				
24	C.	2	30	66	28	30	6 Mois	90	0
	M.	2	50	66	30				
	F.	1	0	66	31				



TABLE

TABLE

De la longitude & latitude des Principales Villes
de l'Europe selon le Méridien
de Palme.

REMARQUE

La premiere Ligne contient les noms des Villes, la
seconde la latitude & la troisieme la longitude
des Endroits en degrés & en Minutes.

~~~~~			
Alexandrie en Egypte - -	31	7	57 40
Amsterdam en Hollande - -	52	21	27 10
Archangel en Russie - - -	64	30	63 50
Aix la Chapelle en Allemagne	50	46	29 12
Augsbourg en Allemagne -	48	24	33 53
Babylon en Asie - - - -	34	30	71 5
Bamberg en Allemagne - -	49	56	33 49
Bâle en Suisse - - - -	47	40	30 5
Belgrade en Hongrie Turque	46	28	45 0
Berlin en Allemagne - -	52	25	35 48
Bologne en Italie - - - -	47	2	30 8
Breme en Allemagne - - -	53	8	31 44
Breslau en Silesie - - - -	51	7	40 0
Brunsvic en Allemagne - -	52	15	32 15
Bruxelles en Pais-bas - -	50	43	26 45
Cadix en Espagne - - - -	36	6	15 5
Cologne en Allemagne - -	50	50	29 37
Constantinople en Turquie -	41	7	54 20
Copenhague en Dannemarc -	55	40	35 5
Cracovie en Pologne - - -	50	10	42 5
Danzig dans la Prusse Royale	54	22	41 35
Dresde en Allemagne - -	51	5	37 14
Edimbourg en Ecoffe - -	55	57	19 53

C

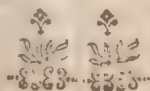
Er-



Erfort en Allemagne	51	6	34	37
Florence en Italie	43	41	-	-
Francfort sur le Mein en Allem:	50	4	31	20
Frankfort sur l'Oder en Allem:	52	20	38	0
Geneve en Suisse	46	12	29	5
Gueldres en Hollande	51	30	29	10
Halberstadt en Allemagne	51	56	34	41
Halle de Saxe en Allemagne	51	32	35	42
Hambourg en Allemagne	53	41	32	26
Hannover en Allemagne	52	8	33	11
la Haye en Hollande	52	4	26	0
Ingolstadt en Allemagne	48	40	34	12
Kiow en Russie	50	30	54	50
Königsberg dans le Royaume de Prusse	54	43	43	5
Leipsic en Allemagne	51	19	34	35
Leyde en Hollande	52	12	27	30
Lisbonne en Portugal	38	45	12	22
Londres en Angleterre	51	32	22	30
Madrid en Espagne	40	10	19	10
Magdebourg en Allemagne	52	14	35	22
Mantoue en Italie	45	11	33	48
Mainland en Ecosse	45	20	31	56
Mayence en Allemagne	50	2	39	27
Messine en Italie	38	21	39	5
Moscou en Russie	55	34	61	20
Munich en Allemagne	48	58	34	20
Naples en Italie	59	6	52	0
Narva en Ingric	41	5	38	22
Nuremberg en Allemagne	49	29	33	26
Olmütz en Moravie	49	39	39	38
Offenbourg en Allemagne	47	40	42	30
Oxford en Angleterre	51	5	21	20
Paris en France	48	50	24	50

Par-

Parmé en Italie	-	44	44	33	26
Prague en Bohême	-	50	40	37	23
Ratisbonne en Allemagne	-	48	50	34	50
Riga en Livonie	-	56	52	47	18
Rome en Italie	-	41	54	59	19
Rostock en Allemagne	-	54	10	35	20
Salzbourg en Allemagne	-	47	44	36	26
Sandomir en Pologne	-	50	42	44	53
Stettin en Allemagne	-	53	37	38	0
Stokholm en Suede	-	59	50	40	5
Stroutgard en Allemagne	-	48	42	31	59
Strasbourg en Alsace	-	48	32	30	20
Toledo en Espagne	-	38	46	19	50
Thorn Metropole dans la Prusse	-	52	53	42	26
Roiäle	-	46	10	34	0
Trente en Allemagne	-	48	34	31	50
Tubingné en Allemagne	-	44	50	30	32
Turin en Italie	-	45	18	35	5
Upsal en Suede	-	59	0	40	42
Varsovie en Pologne	-	52	14	43	52
Venise en Italie	-	51	49	36	31
Wittemberg en Allemagne	-	49	40	31	11
Worms en Allemagne	-				



## COMPARAISONS DES LIEUES PAR LA

NOMS DES PAYS	RENFERME	
	Les Pieds du Rhin	Les Pieds de Paris
D'Allemagne ) petit -	20000	19324
) mediocre -	23629	22830
) grand -	25000	24155
D'Alsace - - - -	19768	19100
D'Angleterre - - -	7384	52050
D'Arabie - - - -	11499	11110
D'Autriche - - - -	43730	41251
De Baviere ) grand -	38107	36810
) petit -	23372	22577
De Bohême - - - -	24779	23941
De Bourgogne - - -	18000	17391
De Brandebourg : -	36212	34987
De Bulgarie, Leucas -	20000	19324
De Catalogne - - -	20288	19602
De Chine ) Ly - -	1500	1449
) Pun -	15000	14493
) Can -	150000	144928
De Dannemarc - - -	54701	52854
D'Ecosse - - - -	6000	7579
D'Egypte, Choena -	19691	24154
D'Espagne, Rega - -	25000	19025
De Flandrde - - - -	20000	19324
De France, grandes -	17722	17123
Ordinai: Lieues - -	15750	15217
De Grece, Stadium -	625	604
D'Hessen Cassel - -	32159	31072
D'Hollande - - - -	24000	23188
		DIF-



# DIFFERENCE DES DIVERSES MESURES.

## SELON

Les Pas Gé- ométriques	Les Pas Ordinaires	Les Astronom: ou medio- cres Lieux d'Allemagne, dont 15 font un degré.
4000	8333	6
4726	9845	7
5000	10418	11
3954	8237	10
1476	2272	3
2222	4791	13
8746	18221	7
7362	15878	6
4515	9738	5
4115	10325	7
3600	7500	7
7242	15088	2
4000	8333	5
4058	8453	7
300	625	13
3000	6250	1
30000	62500	2
10940	22792	6
1200	2500	1
5000	4871	2
3938	10418	1
4000	8333	5
3544	7382	6
3150	6562	7
125	260	4
6432	13399	5
4800	10000	1

NOMS

NOMS DES PAYS	Les Pieds de Rhin	Les Pieds de Paris
De Hongrie	29288	19603
De Japon & Indostan, Cofae	11988	11584
D'Irlande	7543	7288
D'Italie	5907	5707
De Laponie	18637	18007
De Lithuanie	28500	27483
De Livonie	22782	22012
De Moravie	34168	33012
De Norvege	30000	28986
De Nuremberg	125000	24155
De Perse, Farsanges	18750	18116
De Pologne	19850	19189
De Portugal	21270	20554
De Prusse	26308	25409
Du Cercle de bas Rhin	20000	19324
De Russie	3375	3622
De Saxe d'aujourd'hui	29333	18341
De Silésie ) grand	28277	27321
) petit	25288	24433
De Suede	47258	45563
De Suisse	26666	15764
De Tartarie	225000	217395
De Turquie	5000	4831
De Westphalie	33750	32008



Les

Les Pas Gé- ométriques	Les Pas Or- dinares	Les Astronom: ou medio- cres Lieues d' Allemagne, dont 15. font un degré.
---------------------------	------------------------	---------------------------------------------------------------------------------

5858	12205	$\frac{11}{45}$
2398	4995	$\frac{23}{25}$
1809	3143	$\frac{11}{45}$
1181	2378	$\frac{10}{42}$
3601	7765	$\frac{13}{28}$
5700	11875	$\frac{7}{28}$
4556	9492	$\frac{17}{48}$
6834	14257	$\frac{4}{39}$
5000	10418	$\frac{1}{7}$
6000	12500	$\frac{4}{15}$
3750	7812	$\frac{7}{15}$
5970	8271	$\frac{5}{13}$
4252	8862	$\frac{26}{129}$
5262	10962	$\frac{9}{152}$
4000	8333	$\frac{6}{71}$
671	1406	$\frac{1}{17}$
5867	12222	$\frac{1}{15}$
5655	11782	$\frac{9}{43}$
5056	10537	$\frac{2}{23}$
9452	19691	$\frac{3}{41}$
5333	11111	$\frac{1}{9}$
45000	93750	$\frac{1}{21}$
100	2083	$\frac{8}{209}$
67500	14062	$\frac{9}{119}$





# TABLE DU SYSTEME SOLAIRE

Remarque: la premiere ligne montre le nom, la seconde la grandeur, la troisieme le mouvement autour de l'axe, si elle est connue, la quatrieme le mouvement autour du Soleil, si c'est un Planete; autour de la Planete, si c'est un satellite.

Soleil	120000	25 J. 12 H.	29 A. 197 J.	H. 20
Saturne	980	-	1 J. J.	H. 17
1 Satel.	-	-	2 J. J.	H. 17
2 -	-	-	4 J. J.	H. 17
3 -	-	-	15 J. J.	H. 22 $\frac{2}{3}$
4 -	-	-	27 J. J.	H. 7 $\frac{1}{2}$
Jupiter	1170	H. 9 M. 56	11 A. 1314 J.	H. 18 $\frac{1}{2}$
1 Satel.	-	-	1 J. J.	H. 13
2 -	-	-	3 J. J.	H. 5
3 -	-	-	7 J. J.	H. 18
4 -	-	-	18 J. J.	-
Mars	$\frac{1}{2}$	H. 24 M. 40	1 A. 321 J.	H. 5 M. 48
1 -	1	H. 23 M. 26	365 J. J.	H. 12
Terre	1 $\frac{1}{2}$	29 $\frac{1}{2}$ J.	129 J. J.	H. 18
Lune	1 $\frac{1}{2}$	-	224 J. J.	-
Venus	1 $\frac{1}{4}$	H. 23 M. 20	88 J. J.	-
Mercur	1 $\frac{1}{4}$	-	-	-

Les distances du Soleil sont assignees selon  $\frac{1}{2}$  diametre terrestre, qui renferme 860 Lieues d'Allemagne, dont 15 font un degré.

COM-

# COMPARAISON DU TEMS

*Remarque.*

Le tems de 24 heures, qui forme le jour & la nuit, n'est pas chaque jour égal selon le cours du Soleil. C'est pourquoi une bonne montre, ne peut jamais aller également avec le cadran Solaire. Ainsi cette table fait voir, ce que doit indiquer une bonne montre, qui va chaque année également, lorsque le cadran Solaire montre midi.

§ Janvier				§ Avril			§ Juillet			§ Octobre		
1	12	4	20	12	4	3	12	3	9	11	49	29
6	12	6	40	12	2	30	12	4	4	11	47	57
11	12	8	45	12	1	2	12	4	50	11	46	37
16	12	10	38	11	59	53	12	5	25	11	45	29
21	12	12	10	11	58	32	12	5	48	11	44	34
26	12	13	24	11	57	33	12	5	57	11	43	57
31	12	14	18	-	-	-	12	5	51	11	43	38

§ Février				§ Mai			§ Août			§ Novembre		
1	12	14	26	11	56	46	12	5	48	11	43	37
6	12	14	54	11	56	13	12	5	25	11	43	43
11	12	15	2	11	55	54	12	4	44	11	44	9
16	12	14	50	11	55	50	12	3	51	11	44	57
21	12	14	19	11	56	1	12	2	45	11	46	6
26	12	13	24	11	57	24	12	1	27	11	47	35
31	-	-	-	11	57	0	12	0	0	-	-	-

§ Mars				§ Juin			§ Septembre			§ Decembre		
1	12	12	59	11	57	9	11	59	41	11	49	25
6	12	11	50	11	47	58	11	58	4	11	51	27
11	12	10	31	11	58	55	11	56	22	11	53	45
16	12	9	4	11	59	57	11	54	37	11	56	11
21	12	7	32	12	1	2	11	52	51	11	58	42
26	12	5	56	12	2	7	11	51	28	12	1	15
31	12	4	21	-	-	-	-	-	-	12	3	43

COM-

## COMPARAISONS DES PAYS

I. Selon leur étendue en Lieux  
quarrées.

Lieux	Quar.	Lieu: Quar.
L'Europe en gé- ral	150154	Le Gr. D. de Toscane 440
La Russie Euro- péenne	57600	L'Etat Ecclesia- stique 800
La Pologne & la Lithuanie	12900	Les Domaines de Don Ferdinand 90
La Suede & la Fin- lande	12800	Le D. de Modene 90
L'Empire d'Alle- magne	12236	La République de Gènes 60
La Silese 652 )		La République de Venise 625
La Boheme 900 )		Les Domaines du Roi de Sardai- gne 1224
La Turquie Euro- péenne en y comprenant la Crimée	10544	La Sicile 576
La France	10000	Le Roï: de Na- ples 1260
L'Espagne	8500	La Hongrie d'Au- trichienne 4760
L'Angleterre 4715 )		La Hongrie Tur- que 4745
L'Ecosse 1735 )		Le Portugal 1875
L'Irlande 1716 )		La Suisse 1030
font	7166	Le Roïaume de Prusse 729
La Dannemarc 850 )		Les Pays-bas d'Autri- che 567
La Norvege 5250 )		Les Provinces Unies 536
font	6100	
L'Italie en général 5625		
En particulier la Cors	230	



## II. Selon la quantité de leurs habitans

### 1 ) En général dans chaque Partie du Monde

Millions d'hommes	Millions d'hommes
Dans toute l'Europe 130	Dans toute l'Afrique 150
Dans toute l'Asie 650	Dans toute l'Amérique 150

### 2 ) En particulier dans chaque Pays d' Europe

	des Hommes
Dans l'Empire d'Allemagne	24000000
Dans la Bohême <i>qui y est comprise</i>	8000000
Dans la Silesie	15000000
Dans la France	17000000
Dans toute l'Italie	10000000
particulièrement Dans la Cors	120000
Dans l'Etat Eccle- siastique	1560000
Dans la Républ: de Venise	1800000
Dans les Domaines du Roi de Sardai- gne	200000
Dans la Sicile	1123163
Dans le Roïaume de Naples	1500000
Dans la Russie Européenne	10000000
Dans la Turquie Européenne avec la Crimée	8000000
Dans la Pologne & la Lithuanie	8000000
Dans l'Espagne	7000000
Dans l'Angleterre	5000000
Dans la Suede & Finlande	3500000
Dans la Hongrie Autrichienne	2800000
Dans la Hongrie Turque	2200000
Dans les Provinces Unies	2000000
Dans la Suisse	2000000
	Lans

Dans les Pays-bas d'Autriche	1800000
Dans le Portugal	1700000
Dans le R. de Dannemarc	1200000
Dans l'Ecoffe	1000000
Dans l'Irlande	1000000
Dans le R. de Prusse	1000000
Dans la Norvege	600000
Dans l'Isle d'Islande	80000

3) Pour chaque Lieu quarré dans chaque  
des pays sus mentionné.

des hom:	des hom:
En Pays-bas d'Autriche 3746	En Portugal 944
En Provinces Unies 3110	En Espagne 882
En Silésie 2307	En Turquie Européenne & en Crimée 757
En Allemagne 2136	En Pologne 620
En Venise 2089	En Irlande 506
En Sicile 1948	En Ecoffe 578
En Etat Ecclesiastique 1875	En Cors 521
En Suisse 1892	En Hongrie Turque 385
En Italie 1756	En Hongrie Autrichienne 378
En France 1700	En Suede 273
En Dannemarc 1445	En Russie Europ: 175
En Angleterre 1393	En Norvege 118
En R. de Prusse 1336	En Islande 16
En R. de Naples 1190	

4) Dans les Villes Principales des mêmes Pays

des hom:	des hom:
à Amsterdam 212000	à Constantinople 513000
à Augbourg 36000	à Copenhague 77560
à Baste 5000	à Dantzic 47600
à Berlin 126000	à Drefde 60200
à Bologne 80000	à Francfort sur le
à Brunsvic 25000	Mein 33600
	à Ge-

	des Hom:		des Hom:
à Geneve	25000	à Munich	25000
à Gènes	150000	à Naples	272050
à Hambourg	56000	à Nuremberg	40000
à Hannover	12800	à Paris	580000
à la Haye	36400	à Prague	70000
à Königsberg	56000	à Rome	150000
à Leipzig	36400	à Stokholm	79000
à Lisbonne	160000	à Strasbourg	45020
à Livourne	40000	à Stuttgart	16800
à Londres	560000	à Thorn	12000
à Lucque	40000	à Varsovie	40000
à Madrid	80000	à Venise	131684
à Milan	123000	à Vienne	150000

### III. Selon le nombre de leurs troupes

Troupes		Troupes	
La Turquie	300000	La Hollande	40000
La Russie	250000	Les Roïaumes de	
L'Autriche	240000	Naples & de Sicile	30000
La France	200000	La République de	
La Prusse	150000	Venise	28000
Les Princes d'Alle-		Le Portugal	24000
magne	150000	La Pologne	24000
L'Espagne	70000	Le Roïaume de	
La Danne marc	60000	Sardaigne	15000
La Suede	48000	Les Princes d'Ita-	
L'Angleterre, l'E-		lie	15000
cosse, l'Irlande	40000		

*La hauteur des principales Montagnes, qui se trouvent dans le globe terrestre, selon le pied de Paris.*

### EN EUROPE.

	Entre les mons Pyrénis	Canigou	pieds
	St. Barthelemy		8664
	Mauisset		7273
			7754
			P res



*Près d'eux en France*

	Pieds
Courlande	5028
Coste	5106
Puy de domo	4860

*Entre les mons d'Alpes*

Gotard, selon quelques uns	9585
selon les autres	12196

EN ASIE

Pico d'Adam	) La hauteur des toutes ces montagnes d'Asie n'est pas encore parfaitement mesurée.
Sinai	
Libanon	
Ararath	

EN AFRIQUE

Pic en Tenariffe	13158
Tafelberg sur le Cap	3576

EN AMERIQUE.

Pichnicha en Perou	13800
Chimborasse	19300

COMPARAISON

*des hommes qui vivent,  
naissent, & meurent.*

On compte à peu près 1000 Millions d'Hommes vivans sur la terre. 33. ans font une génération. Si bien que dans l'espace de 33. ans 1000. Millions d'Hommes meurent. Par conséquent le nombre des morts est sur la terre:

chaque année de	30 Millions
chaque jour de	82000
chaque heure de	3400
chaque minute de	60
chaque seconde de	1

Et le même nombre en naît dans le même tems,  
Ce qui regarde l'accident de la mort il n'est pas  
égal dans tout le monde & dans chaque tems.  
Dans les Villages il meurt à l'ordinaire 1. de 40;  
dans les Villes de grandeur mediocre 1. de 28;  
dans

dans les plus grandes villes 1. de 24; dans tout un pays 1. de 36; de sorte que de 1000. Hommes vivans il faut compter par an 28. morts. Car, on connoit par l'expérience, que de 100. enfans nés en même têmes, il n'en reste:

au bout de 6 ans, que 64

16 40

26 25

36 16

46 10

56 6

60 3

70 1

80 0

Selon ce calcul on pourroit marquer le terme de la vie humaine de la maniere suivante.

Savoir		Ans Mois		Ans Mois	
depuis 1	année encore	41	9	depuis 45	année encore 23 11
3	-	45	7	50	20
5	-	46	4	55	17 11
10	-	44	9	60	14
15	-	41	6	65	11 2
20	-	38	3	70	8 5
25	-	35	3	75	6 11
30	-	32	3	80	4 8
35	-	29	8	85	3 10
40	-	26	6	90	2 3

Le nombre des hommes mariés relativement à tout le sexe masculin est comparé ainsi, que 3. à 5. & des femmes mariees à tout le sexe feminin comme 1. à 8. On compte de 66. familles 10. enfans par

par an qui en naissent. Le nombre des mariages relativement au nombre des habitans est de 17½ à 1000. Parmi 50 personnes, une se marie par an. On compte généralement d'un mariage 4 enfans. L'Etât de veuvage relativement à celui des mariés est comme 3 à 7; le nombre de ceux qui meurent par an, comparé au nombre de ceux qui naissent par an, est de 10 à 12, ou de 10 à 13, & de ceux qui naissent relativement aux vivans, est comme 1. à 28. Le nombre des garçons qui naissent par an, comparé à celui des filles, qui naissent également par an, est de 22 à 20 ou de 104 à 100 de sorte, que parmi 100 enfans nés il s'en trouvent 4 garçons de plus.

## T A B L E

### *Des différentes mesures*

#### 1) Mesure en Longueur

Quand on divise le pied de France en 12 pouces  
& chaque pouce en 12 lignes & chaque ligne  
en 10. Parties, lors:

<i>le pied</i>	<i>Nombre de ses Parties</i>	<i>le Pied</i>	<i>Nombre de ses Parties</i>
De Paris en 2	1440	De Strasbourg	1283
De Londres	1330½	De Vienne	1400
Du Rhin	1391½	De Leipzig	1252
De Dannemarc	1404	D'Augsbourg	1313
De Suede	1316	De Baviere	1294
De Turquie	3140	De Zurich	en
D'Amsterdam	1238	Suisse	1340
De Brabant	1266	De Bologne	1682
De Brunsvic	1260	De Gotha	1275
De Dantzic	1272	De Grece	2350
De Nuremberg	2346½	De Rome	1306
		De	

<i>le Pied</i>	<i>Nombre de ses Parties</i>	<i>le Pied</i>	<i>Nombre de ses Parties</i>
De Thorn	1278 $\frac{2}{3}$	pour le Drap	5264
De Venise	1540	pour la Toile	5240
De Gènes	1113	L'aune d'Amster-	
De Naples	1169	dam	3060
Le Palme de Rome		- De Berlin	2956
des Architectes	990	- De Brabant	3060
des Merciers	11025	- De Breslau	2438
La Toise de		- De Bruxelles	
France	8630	la grande	3078
Le Jard ) d'An-		la petite	3034
) gle-	4054	- De Copen-	
Le Fatham ) terre.	81095	hague	2783
La Varre de Ca-		- Da Dantzic	2544
stille	3110	- De Dresde	2509
Le Cavidos) de		- De Francfort	
) Por-	3060	sur le Mein	2392
Le Barros ) tugal	50164	- De Genève	5070
L' Arschin de		- De Hambourg	2540
Russie	3187	- Leipzig	2506
Brac-(De Florence	2430	- De Lion	5205
cio (De Bologne	2640	- De Nuremberg	2924
( De Milan	2166	- De Strasbourg	2262
L'aune de Paris		- De Thorn	2556 $\frac{19}{25}$
pour les étoffes		- De Vienne	3495
de foye	5275	- De Varsovie	2629

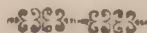
2.) Mesure des liquides

Puisque l'anthal de Hongrie a 2536 pouces cub  
de Paris il contient par conséquent.

	<i>Mesures</i>	
De Berlin	44	$\frac{2}{3}$
De Brunnvig, Stülgen	14	$\frac{1}{77}$
D		De



De Brême, Stübgen	15	$\frac{199}{165}$
De Breslau, Quart	72	$\frac{16}{15}$
De Cassel	24	$\frac{64}{101}$
De Cologne, Pinten	133	$\frac{9}{19}$
De Dresde, Kannen	52	$\frac{5}{6}$
De Francfort, Schoppen	100	$\frac{6}{21}$
De Hambourg, Stübgen	56	$\frac{16}{45}$
De Heidelberg	21	$\frac{25}{20}$
De Königsberg, Quart	43	$\frac{42}{10}$
De Leipzig, Kannen	45	$\frac{2}{7}$
De Lubeck, Glauken	100	$\frac{6}{28}$
De Mayence	26	$\frac{92}{44}$
De Nuremberg, Visir- Maas	47	$\frac{41}{38}$
De Prague, Seidel	105	$\frac{2}{3}$
De Ratisbonne, Seidel	105	$\frac{2}{3}$
De Prusse, Stof à Thorn, Elbing, & Danzig	291	$\frac{42}{85}$
De Stettin, Nöffel	68	$\frac{20}{37}$
De Strasbourg, Pinten	133	$\frac{9}{19}$
De Vienne nommé Seidel ou nouvelle mesure de Prague	51	$\frac{4}{17}$
De Zeitz, Quartir	52	$\frac{5}{6}$
C'est pour-quoi de Var- sovie à peu près	70	Quarts



# T A B L E

*Des divers Poids*

Comparés avec le Poids présent de Pologne  
parfaitement réglé par une nouvelle Consti-  
tution de la Diète, selon celui  
de Breslau.

<i>Selon lequel</i>	<i>de Pologne</i>
<i>100 Livres</i>	<i>Livres</i>
D'Augsbourg font	120
D'Altorf	115
D'Amsterdam	122
100 Marcs detto	
Mar: Argen:	124 $\frac{1}{2}$
D'Archangel	100
De Berlin	115 $\frac{1}{2}$
De Budissin	107
De Villes de la Haute Hongrie	125
De Brunsvig	115 $\frac{1}{3}$
De Brême	120
De Bruxelles	124
De Bâle	124
De Bern	88 $\frac{1}{5}$
De Bordeaux	122 $\frac{1}{2}$
De Cachau en Haute Hongrie	125
Anciens de Cracovie	122
De Cologne sur le Rhin	118
Marcs detto Mar: Arge:	120
De Copenhague	120
De Castille	115
De Cadix	113
De Danzig 107 Livr. 15 Lot. 3 Den:	
D'Eger	152
D'Erfort	116 $\frac{2}{3}$
D'Embsen	127 $\frac{2}{3}$
D 2	D'Epc-

100 Liv:	Liv: de Pol:
D'Eperies en Haute Hongrie	125
De Francfort sur l' Oder	115 $\frac{1}{8}$
De Francfort sur le Mein	120
De Friedberg	126
De Florence	82
De Glatz	125
De Gend	108
De Genève) d'un grand poids	140
) d'un petit poids	126
De Gènes	80
De Hannover	115 $\frac{13}{16}$
De Hambourg	120
Marcs detto Marcs Arg.	118
De Königsberg	39 $\frac{1}{2}$
De Leipzig	114
De Lunebourg	124
De Leutschau	125
De Linz	140
De Lubbeck	90
De Livorne	85 $\frac{1}{2}$
De Lisbonne	114
De Magdebourg	116 $\frac{2}{3}$
De Mechelen	116 $\frac{2}{4}$
De Munich	122
De Middelbourg	116 $\frac{2}{4}$
De Milan	113 $\frac{11}{16}$
De Madrid	113 $\frac{11}{16}$
De Malaga	90
De Marseille	98
De Nuremberg	125
De Nouveau Sohl Ville de la haute Hongrie	125
De Naples	80
	D'OL-

D'Olmütz en Moravie	140
D'Orleans en France	124
De Prague	125
De Presbourg en Hongrie	140
De Paris	124
De Port à Porter	114 $\frac{2}{7}$
De Parme	94
Du Riga	105
De Ratisbonne	123 $\frac{4}{7}$
De Rotterdam	120
De Rouen	121 $\frac{4}{7}$
De Rome	88
De Strasbourg	140
De Chemnitz Ville de la h. Hongrie	125
De Stetin	116
De Stralsund	126
De Strasbourg	122
De Stockholm	96 $\frac{12}{17}$
De Staden	121 $\frac{2}{17}$
De Sicne	82
De Seville	112
De Thoun 104 Liv: 9 Lot. 2 Qu: 3 Den.	
De Turin	78 $\frac{3}{4}$
De Toulon	98
D'Ulme	125
De Venise d'un grand poids,	118
detto d'un petit poids	74
De Veronne	82
De Vienne	140
De Zurich en Suisse.	124



# TABLE

De la Pésanteur spécifique de certaines choses  
qui se mesurent au pied cub: de Paris.

	<i>Livres, Lot</i>		<i>Livres, Lot</i>
D'Eau douce	72	De Pierre de	
D'Eau de Mer	73 23	taille	156
De Vin	70 19	De Sable d'eau	132
D'Huile	66 20	De Sable de terre	120
De Cire	68 23	De Terre	95 II
De Sel	68 23	D'Or	1368
De Brique	133	De Mercure	977
De Chaux	59	De Plomb	825
De Plâtre	86	D'Argent	744
De Pierre	140	De Cuivre	648
De Pierre de		De Fer	575
marbre	252	D'Etain	536



EPOQUES  
LES PLUS REMARQUABLES  
DES  
EVENEMENS ET DE LA DECOUVERTE  
DES ARTS ET DES SCIENCES.  
ET  
*des Hommes Illustres*  
DE TEMS LE PLUS RECULE  
JUSQU' A NOS JOURS.



# EPOQUES LES PLUS REMARQUABLES

Des Evenemens & de la découverte des Arts & des sciences, aussi bien que des Hommes Illustres du Temps le plus reculé jusqu'à nos jours.

1) De l'Histoire Ecclesiastique	2) De l'Histoire Prophane ou Politique.	3) De l'Histoire des hommes Illustres, des Inventions, & découvertes le plus remarquables
<i>Année après la Créat: du Monde.</i>	<i>Année après la Créat: du Monde</i>	<i>Année après la Créat: du Monde</i>
1 ^e Déluge 1656	Nemrod 1788	
La vocation d'Abraham 2024	Belus 1843	Hyob le plus ancien Auteur 2300
La Naissance de Moïse 2373	Deucalion Fondateur des Grecs 2450	Moïse Auteur & Legislateur 2390
La sortie des Israelites hors d'Egypte 2453	Argonautes 2678	Cadmus apporte la connoissance des lettres en Grèce 2570
Le Roi David. 2896	La Ruine dela ville de Troye 2768	Dedale premier statuaire & Architecte connu en Grece 2750
Le Temple de Jerusalem bati par Salomon 932	Crodrus le dernier Roi d'Athènes 2881	Chiron invente la sphère & la Medecine 2760
La Captivité des Juifs en Assyrie 3449	Fondation dela Ville de Rome 3179	Sanchoniathon Auteur 2770
La Captivité des Juifs en Babylon 3350	Brutus son premier Consul: 3442	Homer le premier Poëte Grec dont les ouvrages ayent passé jusqu'à nous 2950
Daniel 3400	Le Commencement des Césars connus dela Chine 3526	Phidon introduit les poids & les mesures en Grèce 3050
Judas Machabée 3790	Naissance d'Alexandre le Grand 3620	Licurgue Legislateur de Lacédemone 3050
La Naissance de Iesus-Christ 3950	Darius dernier Roi des Perses 3674	Invention de la sculpture en marbre 3178
<i>Après la Naissance de Iesus-Christ</i>	Destruction de la Ville de Carthage 3805	(La sculpture des autres matieres) (étoit deja en usage au Temps) (d'Abraham)
Le Concile de Nicée 325	La Comète si grande que le Soleil 3850	Archilogue Inventeur des Vers Jambiques 3180
Conversion de l'Empereur Constantin le Grand 307	La Mort de Jules César 3916	Esaïe Auteur & Prophète 3180
La Fuite de Mahomet 622	Commencement de l'Empire Romain, c'est à dire de l'Occident & de l'Orient sous Auguste 3916	
Iconoclastes ennemis des St. Images 787	<i>Après la naissance de I. C.</i>	
Phocion Patriarche à Constantinople 869	Destruction des Villes d'Herculanum & de Pompeïes par les éruptions du Mont Vesuve 79	
Separation del'Eglise Orientale de celle d'Occident 870	Le Regne de Constantin le Grand. 306	
La premiere Croisade 1095	Division de l'Empire en celui d'Occident	Solon Legislateur des Athéniens 3346
La derniere Croisade 1250		Pythagore qui perfectionna la
Grand Schisme d'Occident qui du.		

Esope

Phil:





Après la Naissance de I. C.		Après la Naissance de I. C.		Après la Creation du Monde	
dura cinquante ans	1378	dent & d'Orient, ou Romain &		Esopé Auteur des	Philosophie &
Wicéfités	1380	Grec	306	Fables.	principalement
Huffites	1418	L' Empire des Goths & des		Thalès le premier	la Geometrie &
Confession d'Augsbourg	1530	Vandales en Espagne	411	qui ait prédit	la Musique
Concile de Trente	1563	La Monarchie des Francs dans		une Eclipsé	Sapho Poëte
Iansenistes	1641	les Gaules fondée par Phara-		Eschyle corrige la Tragedie à	
Piériftes	1686	mond	419	Athènes	3450
Herenhutiens	1737	Romulus Augustule dernier Em-		Confucius Auteur de la Morale	
Académie d'union en Viede	1756	pereur Romain ou d'Occident	476	chez les Chinois	3500
		Continuation du seul Empire		Anaximander de Milete le pre-	
		Grec ou d'Orient sous Zenon	477	mier qui ait fait de Cartes Gé-	
		La défaite d'Attila Roi des Huns	453	ographiques	3550
		Theodoric I. Roi des Goths	493	Phidias porte l'art de la sculptu-	
		Justinien le Grand Empereur		pture au suprême degres de	
		Grec d'Orient	527	perfection	3550
		2) De l'Histoire Prophane ou Poli-		Socra-	
		tique		de la terre entrepris & com-	
		Après la Naiss. de I. C.		mencé par Magellan le 10.	
Rétablissement de l'Empire Ro-		quels le premier fut Rodolf		d'Aôut	1519
main ou d'Occident dans la		Comte d'Habsbourg	1273	achevé le 7. Septem:	1522
Personne de Charlemagne,		& le dernier Sigismond de Lu-		Quatre Comètes ensemble se	
tandis que celui d'Orient sub-		xembourg	1437	font voir	1520
siste à part	800	e) De la Maison d' Autriche		Commençement de la guerre de	
Extinction de sa Famille, de la		dans la ligne Masculine depuis	1437	30. Ans	1618
quelle 8. étoient Empereurs		jusqu'en	1740	Paix de Westphalie qui termina	
Romains	911	dans la ligne Feminine depuis	1765	cette guerre	1648
Regne des Empereurs Romains		qui dure jusqu'à present		Guerre pour la Succession d'	
ou d'Occident de maisons d'		La Comète plus grande que la		Espagne	1700
Allemagne		Lune	1056	Commençement du Roiaume de	
a) De la Maison de Saxe depuis	911	Les Ottomans en Orient	1294	Prusse	1701
jusqu'en	1024	La celebre Bulle d'or faite par		Le Duc de Brunsvic-Lunébourg	
b) De la Maison de Franconie		l'Empereur Charles IV.	1358	devient Electeur d'Hanno-	
depuis	1024	Prise de Constantinople, fin de		ver	1710
jusqu'en	1137	l'Empire d'Orient ou Grec & le		Paix d'Utrecht	1713
c) De la Maison de Suabe depuis	1137	començement de celui des Turcs	1453	Commençement du Roiaume de	
jusqu'en	1271	Decouverte de l'Amérique	1492	Sardaigne	171
d) De différentes Maisons des		Premiere navigation aux Indes		Czar Pierre le Grand de Russie	
Princes Allemands entre le-		Orientales	1497	devient l'Empereur	1724
quels		Premier voyage sur la mer autour		San-	
		de			



<i>Après la Naiss: de I. C.</i>	<i>Après la Naiss: de I. C.</i>	<i>Après la Naiss: de I. C.</i>
Sanction Pragmatique de la Maison d'Autriche 1724	Paix d'Aix la Chapelle 1748	La vingtième & dernière naviga- tion, à l'entour du Monde, commencée par Biron 1766- achevée 1769
Stadthouderie héréditaire d'Hol- lande & de West-Frise pour toujours à la Maison d'Orange 1747	Tremblement de Terre en Lis- bonne 1755	
	Paix de Paris 1762	
	Paix de Hubertsbourg 1763	
	Paix 1a	
3) De l'Histoire des Arts & Sciences		
<i>Année après la Créat: du Monde</i>	<i>Après la Naiss: de I. C.</i>	<i>Après la Naiss: de I. C.</i>
Socrate introduit la Philoso- phie Morale 3550	Les premières Orgues furent transportées de Constantino- ple en France 757	Fleisch, gentilhomme de Ma- yence 1456
Aristophane le plus ancien Au- teur Comique qui ait passé jusqu'à nous 3580	Gui d'Arezzo pour marquer les sons invente les points sur différentes lignes 1025	Invention de graver en bois, due à Lupert Rust 1440
Hipocrate le plus ancien Mede- cin dont on ait conservé les Ecrits 3600	Invention du jeu de tric-trac & du jeu d'échecs 1110	La gravure au burin inventée par J. Israel de Mayence 1450
Les Cadrans solaires furent in- troduits à Rome 3660	Invention de besicles par Alex: Spina 1285	Pierre de Navarre invente les mines 1503
Eratosthene premier mesure la grandeur de la terre 3700	Invention de la première Bouf- sole par Jol Goia 1300	Invention du bocard pour pi- ler la mine à Peau par Sigil- mond de Maltitz 1508
Introduction de la Comédie ) à Rome ) 3750	Invention de la poudre à canon par Bertold Schwartz 1330	Sebastien Munster rétablit l'u- sage des cadrans solaires 1515
Plaute le premier Poète Comi- que )	Jean de Moenes substitua aux points les notes dont on se sert aujourd'hui 1335	Le premier chocolat apporté de l'Amérique en Europe 1520
Archagatus Grec fut le premier Medecin étranger qui vint à Rome 3800	Invention de canons 1350	Nicolas Copernic de Thorn en Prusse, le Pere de l'Astrono- mie moderne & l'Architecte du vrai système du monde mort en 1543
Hipparque le premier qui ait donné un catalogue des Etoiles fixes 3850	On commence de porter pour la première fois de Chapeaux en France 1390	Les premières epingles faites en Angleterre 1544
Praxitéles a fait les premiers miroirs d'argent 3900	Invention en France des cartes à jouer 1392	Les premiers bas de soye furent portés en France par le Roi Henri II 1547
<i>Après la Naissance de I. C.</i>	La peinture en huile sur la toile inventée par Jean Eyk 1410	Jacques Carnensis fut le pré- mier restaurateur de l'ana- tomie 1550
Arétés employe le premier les Cantharides en qualité de vésicatoires 60	On se sert des Caroffes pour la première fois 1430	La Machine pour frapper les mon-
La première graine de vers à soye fut apportée en Europe 527	Invention de l'Imprimerie par Jean Gutemberg de Sengen- loch autrement du Gänse- Fle.	
Les		





<i>Après la Naiss: de I. C.</i>	<i>Après la Naiss: de I. C.</i>	<i>Après la Naiss: de I. C.</i>
monnoyes inventée en Allemagne 1557	Le métier pour faire des bas a pris son origine en Angleterre 1650	Les verres collectifs ou ardens & les miroirs concaves de Tschirnhausen 168-
Les premières montres à poche transportées d'Allemagne en Angleterre 1557	Athanasie Kircher inventeur du portevoix 1652	Thévenot invente la maniere de couler les glaces 1688
La poudre à cheveux dont se servoient les Comédiens 15-	L'Inventeur des tontines est un Napolitain nommé Laurent Tonti qui en a établi la première à Paris 1653	Thomasius fut le premier qui entreprit de combattre la superstition, le pédantisme & la coutume de bruler les Sorcieres 1700
L'usage de fumer & de prendre du tabac n'est que depuis 1600	Otto Guericke, Bourgmaître de Magdebourg invente la Pompe pneumatique 1654	Invention de la Porcelaine de Saxe par Böttcher 1702
Le compas de proportion inventé par Jobst Bürge 1603	Laurent Tonti introduit la Loterie 1657	Inoculation de la petite Verole introduite en Europe 1716
Invention des lunettes d'approche par Jean Lipperfchym 1609	Chrétien Huygens Inventeur des Horloges à pendule 1656	Chrétien Wolffs le plus grand Mathématicien, établit un nouveau système d'enseigner la Philosophie, il est devenu Baron d'Allemagne 1720
Harvey Anglois découvre la circulation du sang 1616	Salla Conseiller au Parlement de Paris auteur du premier journal littéraire 1664	Les Expériences faites sur la Machine Électrique 1736
La regle de proportion inventée par Benjamin Barmer de Hesse l'Architecte 1618	La première livre de thé apportée de la Hollande 1666	Le phénomène de la commotion Électrique trouvé par les expériences 1746
Corneille Drebbel Inventeur des Thermometres 1620	Le Phosphore brulant inventé par un Chymiste nommé Brand 1675	La commotion Électrique employée pour détourner les Eclairs 1753
Les premières perukes faites à Paris 1620	Les Montres à Repetition faites par Barlow en Angleterre 1676	Breitkopf fut le premier qui commença de graver les Notes à Leipzig 1755
Rénaudot Medecin François auteur des premières gazettes 1631	Leibnitz & Neuton trouvent le calcul différentiel 1684	Harriton construit un instrument pour déterminer la longitude en Mer 1763
Etablissement des postes en Allemagne par Lamoral de Taxis 1641	Les premiers passages en Pastel furent faits par Alexandre Thiel né à Erfort 1685	Moisé Mendelssohn Juif de Berlin miracle de plus grands Philosophes 1767
Le premier café vint à Marseille 1644	Nouvelle maniere de frapper les monnoyes inventée en France par Nicolas Briot 168-	
Invention des Barometres par Toricelli de Florence 1658	Les habits uniformes ont été introduits dans les troupes de France 168	
La peinture en couleur noire est l'invention d'un Lieutenant-Colonel Hessois nommé de Siegen 1648		
Invention des fusils à vent à Nuremberg 1650		
Le	les	



PRINCIPALES MAISONS  
AUJOURD'DHUI REGNANTES  
DANS  
L'EUROPE

Selon l'Ordre Alphabétique

*Avertissement*

N. signifie Né, F. Femme, M. Marié,  
E. Elû, R. Regnante, V. Voyez.

-83 3-83 3-83 3-83 3-83 3-83 3-83 3-

ALLEMAGNE EMPIRE

I. L'EMPEREUR D'ALLEMAGNE  
ET ROI DES ROMAINS

Joseph II. n. 13. Mars 1741. E. le 22. Mars 1764.  
R. depuis le 18. Août 1765.

*Freres & Soeurs*

Pierre Leopold v. Florence.

Ferdinand Charles n. le 1. Juin 1754.

Maximilien François v. Grand-Maître de l'Ordre  
Teutonique.

Marie Anne n. le 6. Octob: 1738. Abbesse de Prague

Marie Christine v. Saxe.

Marie Elisabeth n. le 53. Août 1743.

Marie Amélie v. Parme

Marie Charlotte n. le 13 Août 1752 v. Naples.

Marie Antoinette v. France.

*Me-*



*Mere.*

Marie Thérèse v. Hongrie.

*Oncle & Tante.*

Charles Alexandre de Lorraine G. Maître de l'Ordre Teutonique n. le 12 Dec: 1721.

Anne Charlotte de Lorraine n. le 17 Mai 1714.

II. ELECTEURS

1) *Electeur Archevêque de Mayence* Chancelier de Germanie.

Emeric Breitbach de Burresheim Evêque de Worms n. le 11 Novembre 1707. E. le 5. Janv: 1753.

2) *Electeur Archevêque de Treves* Chancelier dans les Gaules & le Roi d'Arles.

Clement Venceslas de Saxe n. le 28 Sept: 1739. E. 1768. l'Evêque d'Augsbourg le 20. Aout 1768.

3) *Electeur Archevêque de Cologne* Chancelier en Italie.

Maximilien Frédéric de Königseg. Rothenfels n. le 13 Mai 1708. E. le 5. Avril 1761. l'Evêque de Munster depuis 1761.

4) *Electeur & Roi de Bohême* Grand Echanfon v. Hongrie.

5) *Electeur de Bavière* Grand Maître d'Hotel

Maximilien Joseph n. le 28. Mars 1727. R. depuis 20. Janv: 1745. F. Marie Anne Fille d'Auguste III. Roi de Pologne n. le 19. Aout 1728. M. le 13 Juin 1747.

*Soeurs*

Marie Antoinette v. Saxe.

Marie Josephhe Duchesse de Baden-Baden n. le 7 Aout 1734.

*Cousine*

Marie Anne de Sultzbach n. le 12. Juin 1725. m. le 17 Janv: 1742. Douarière 1770.

6) *Electeur de Saxe* Grand Maréchal Frédéric Auguste n. le 23 Dec: 1750. R. depuis 11 Dec: 1763. F. Marie Amélie Auguste Princesse de

de Deux-Ponts n. 11. Mai 1732. m. le 17  
Janv: 1769.

*Mère*

Marie Antoinette de la Maison de Bavière Fille  
d'Empereur Charles VII. n. le 13. Juin 1724.

*Freres & Sœurs*

Charles-Maximilien n. le 24. Sept: 1752.

Antoine-Clement Chanoine de Cologne n. le 27 Dec:  
1755.

Marie-Amelie n. le 26. Novem: 1757.

Maximilien n. le 24 Avril 1759.

Thérèse-Marie n. le 23. Fevr: 1761.

*Oncles & Tantes.*

Xavier-Auguste, Lieut: Général de France, auparavant  
Régent de l'Électorat de Saxe depuis l'an 1763  
jusqu'à l'an 1758 n. le 25 Août 1730.

Charles-Chrétien n. le 13. Juillet 1733 F. Françoise  
de la Maison de Corvini Kralinski n. le 9. Mai  
1742 m. le 25 Mars 1760

Albert-Casimir Duc de Saxe-Teschin n. le 11  
Juillet 1739 F. Marie-Chrétienne Archi-Du-  
chesse d'Autriche m. le 8 Avril 1766.

Clement Venceslas v. Electeur de Treves.

Marie-Anne v. Baviere.

Marie-Chrétienne, Coadjutrice de l'Abbaye de Re-  
miremont n. l. 12 Fevr: 1735.

Marie-Elisabeth n. le 9 Fevr: 1736.

Marie-Cunégonde n. le 10 Novem: 1740.

7) Electeur de Brandebourg Grand Chambelan  
v. Prusse

8) Electeur Palatin de Rhin Grand Trésorier.

Charles-Téodore de Sultzbach n. le 11 Decém.  
1724 R. depuis le 31 Decem: 1742 F. Marie-Elisa-  
beth Augustine de Sultzbach n. le 1711 Janv: 12  
le 17 Janv: 1742.

9) Electeur d'Hannovre Grand Enseigne v.  
Angleterre.

AUTRES PRINCES DE L'EMPIRE

D'ALLEMAGNE

PRUSSE

D E S S A U

Prince Leopold-Frédéric-François n. le 10 Janv: 1740 F. Louise Hen: Wilhelmine fille du Margrave Henri de la maison de Brandebourg n. le 24 Sept: 1750 m. le 25 juillet 1767.

BERGHEIM

Prince Frédéric-Albert n. le 15 Sept. 1735 F. Louise-Albertine fille du Prince Frédéric Charles de la maison de Holstein Goen n. le 24 juillet 1748 m. le 4 juin 1763. Leur fils est le Prince Alexis-Frédéric-Christien n. le 12 juin 1767.

CÖTHEN

Prince Charles-Georg-Lébrecht n. le 15 Août 1730 F. Louise Charlotte fille du Duc Frédéric de Holstein-Glücksbourg n. le 5 Mars 1749 m. le 26 Avril 1753

ZERBST

Duc Frédéric-Auguste n. le 8 Août 1730 F. Frédéric-Auguste n. le 28 Août 1744 m. le 27 Mai 1764.

ANSPACH & BAYREUTH

Margrave Christian-Frédéric-Charles-Alexandre n. le 24 fevr: 1736 F. Frédérique Caroline de Saxe-Cobourg-Saalfeld n. le 24 juin 1735 m. le 22 Nov: 1767.

ALCENBOURG.

v. Elécteur de Trèves

AUTRICHE

Archi-Duchesse v. Hongrie

BALEEN

BALEEN-LALEN

Margrave Auguste-Georg n. 14. Janv: 1706 R. depuis le 22 Octo: 1767 F. Marie-Victoire Princesse d'Ansbach n. le 26 Octo: 1714 m. le 7 Decem: 1735. BA.

**BADEN-DOURLACH**

Margrave Charles Frédéric n. le 22 Nov: 1728  
succéda le 12 Mars 1738 commença à regner de-  
puis 1746 F. Caroline Louise Princesse de Hesse-  
Darmstadt n. le 11 Juil: 1723 m. le 28 Janv: 1757.

*Enfans*

Charles Louis Prince héredit: n. le 14 Fev: 1755.

Frédéric n. le 29 Août 1755.

Louis Guillaume n. le 6 Fev: 1763.

**BAMBERG & WURTZBOURG.**

Prince Frédéric Joseph Comte de Seinsheim Evêque  
n. le 16 Fev: 1703 E. le 21 Avril 1757 il est aussi  
de Würtzbourg.

**BALE**

Prince Simon Nicolas Comte de Froberg Evêque  
n. le 22 Sept: 1693 E. le 26 Octo: 1762.

**BRUNSWIC WOLFENBUTEL**

Duc Charles n. le 1 Août 1713 R. depuis 3 Sept:  
1735 F. Philippe Charlotte de Prusse n. le 13  
Mar: 1716 m. le 2 Juillet 1733.

*Enfans*

Charles Guillaume Ferdinand n. le 9 Oct: 1735 F.  
Auguste d'Angleterre n. le 11 Août 1737 m. le  
16 Janv: 1764.

*De ce Mariage* Auguste-Charlotte-Friderique Louise  
n. le 3 Dec: 1764 Charles George n. le 8 Fev:  
1766 & George Guillaume Chrétien n. le 27  
Juin 1769.

Frédéric-Auguste Lieutenant-Général de Prusse n. le  
29 Octo: 1740 F. Frédérique Sophie Princesse de  
Württemberg-Oëls n. le 1 Août 1751 m. le 10  
Oct: 1768.

Maximilien Jules Leopold n. le 10 Oct: 1752.

Aane Amelie v. Eysenach.

Elisabeth Chrétienne Ulrique n. le 8 Novem: 1746  
*sa Fille:* Frédérique Charlotte Ulrique n. le  
17 Mai 1767 du Mariage de Friderique Guillaume  
Prince Royal de Prusse: elle a fait Divorce en 1769

Au.



Auguste Dorothee n. le 2 Octobre 1719 Chanoinesse à Gandersheim.

*Freres & Soeurs du Duc*

Antoine Ulric n. 28 Août 1714.

*Ses Enfans*

Catherine n. le 26 Juillet 1741

Elisabeth n. le 26 Juil: 1734 & encore 1 Pr:

Louis Erneste Feld - Maréchal de l'Empire  
auparavant Tuteur du Prince Stathouder n. le 25  
Septembre 1718.

Ferdinand Feld-Maréchal de Prusse n. le 12 Janvier  
1721.

Elisabeth Chrétienne v. Prusse.

Louise: Amelie v. Prusse.

Sophie Antoinette v. Coburg.

Therese Natalie n. le 4 de Juin: 1728 Abbesse de  
Gandersheim.

Julienne Marie v. Dannemarc.

*Enfans de son Oncle Duc Ernest Ferdinand de la  
Maison de Bevern.*

Auguste Guillaume n. le 10 Octob: 1715 Lieute-  
nant-Général de Prusse.

Frédéric Charles Ferdinand n. le 5. Avril 1730 Lie-  
utenant-Général de Dannemarck.

Frédérique Albertine n. le 21 Août 1719 Abbesse de  
Studerberg.

### COBURG SAIPELD.

Duc Erneste Frideric n. le 8 Mars 1728 succeda le  
26 Sept: 1764 F. Sophie Antoinette de Brunsvic  
n. le 23 Janv: 1724 m. le 23 Avr: 1749.

*Enfans*

François Frédéric Antoine Prince héredit: n. le 15  
Juil: 1750 Charlott Ulrique Amelie n. le 19 Oct:  
1753 Chanoinesse de Gandersheim.

Louis Charles Frideric n. le 2 Janv: 1755.

*Mere*

Anne Sophie Princesse de Schwartzbourg-Rudolstadt  
n. le 9. Sep. 1700 Louairière du Duc François Jouis  
qui mourut le 16 Sept. 1764.

ELVANGEN.

v. Ratisbonne

EISENACH

v. Weimar.

FULDE

Prince Henri Baron de Bibra Evêque n. le 22 Août  
1711 E. le 11 Mars 1767.

GOTHA ALTENBOURG.

Duc Frédéric III. n. le 14 Avril 1699 R. le 23 Mars  
1732 Veuf depuis l'an 1759.

*Enfants*

Erneste Louis Prince Héritaire n. le 30 Janv. 1745

F. Marie Charlotte Amelie de Saxe Meinungne

n. le 11 Octobre 1751 m. le 25 Mars 1769 de ce  
Mariage:

Erneste n. le 27 Juin 1770.

Auguste n. le 14 Août 1747.

Frédérique Louise n. le 30 Janvier 1741.

*Freres & Soeurs*

Guillaume Lieutenant-Général de l'Empire n. le  
12 Mars 1707.

Maurice Lieutenant-Général de Cassel n. le 11  
Mai 1711.

Jean Adolphe Lieutenant-Général de Saxe n. le 18  
Mai 1721.

Frédérique n. le 17 Juillet 1715.

Auguste v. Angleterre.

H E S S E

CASSEL.

Landgrave Frédéric Feld-Maréchal de Prusse n. le  
14 Août 1720 R. depuis le 31 Janv. 1760. F. Marie

Fille de George II. Roi d'Angleterre n. le 5 Mars

1723 m. le 28 Juil. 1740

En-

*Enfans*

Guillaume Comte de Hanau n. le 3. Juin 1743 F.  
 Sophie Magdelaine Princesse de Dannemarc n. le  
 10 Juillet 1747 m. le 1 Novembre 1765.

*Leurs Enfans*

Marie Frédérique n. le 14 Novembre 1770.  
 Charles Colonel de Dannemarc n. le 19 Octobre  
 1744 F. Louise Princesse de Dannemarc n. le 30  
 Janvier 1750 de ce Mariage naquit Guillaume le  
 15 Janvier 1769.

DARMSTAD.

Landgraf Louis n. 15 Décembre 1714 R. depuis le  
 17 d'Octobre 1768 F. Henriette Charlotte Prin-  
 cesse Palatine n. le 9 Mars 1721 m. le 12 Août  
 1711.

*Enfans*

Louis n. le 14 Juin 1753 il y a encore deux Princes  
 & 5 Princesses une d'elles v. Prusse.

HOMBURG

Landgraf Frederic Louis n. le 31 Janvier 1748 suc-  
 ceda le 7 Fevr: 1757 R. depuis le 30 Janv: 1766  
 F. Charlotte Princesse de Hesse - Darmstadt n. le  
 2 Mars 1746 m. le 27 Novembre 1768.

*Enfant*

Frédéric Louis Prince Héritaire n. le 30 Juillet  
 1769.

PHILIPSTHAL

Landgraf Charles n. le 23 Novembre 1682 Veuf de.  
 puis le 15 Juillet 1743.

*Enfans*

Guillaume Prince Héritaire n. le 29 Juin 1726 F  
 Louise Ulrique Eléonore de la même Maison n.  
 le 22 Avr: 1732 m. le 26 Novembre 1755.

*Leurs Enfans*

Charles n. le 6 Novembre 1757.  
 Frédéric n. le 4 Septembre 1764.  
 Guillaume n. le 10 Octobre 1765.  
 Louis n. le 8 Octobre 1766.

RHEINFELS-ROTHENBURG

Landgraf Constantin n. le 24 Mai 1716 R. depuis le  
29 Novembre 1749 F. Marie-Eve Sophie Comte de  
Stahrenberg veuve du Pr: Guillaume de Nassau-  
Siegen n. le 28 Oct: 1722 m. le 20 Août 1745.

*Enfants*

Charles Emanuel Prince Hérédi: n. le 5 Juin 1746.  
Charles Constantin n. le 10 Janv: 1752.

HILDESHEIM

Prince Frédéric Guillaume Baron de Westphalen  
Evêque n. le 5 Avr: 1727 E. le 7 Fevr: 1763.

HILDBOURG-HAUSEN

Duc Ernest-Frédéric Charles n. le 10 Juin 1727 suc-  
céda le 13 Août 1755 R. depuis le 8 Juil: 1748 son  
Epouse troisieme Ernestine-Auguste Sophie Prin:  
de Saxe-Weimar n. le 5 Janv: 1740.

*Enfants*

Ernestine Frédérique Sophie n. le 22 Fevr: 1760.  
Christine Sophie Caroline n. le 4 Dec: 1761.  
Frédéric Prince Hérédi: n. le 29 Avr: 1769.

HOLSTEIN

SONDERBOURG-AUGUSTENBOURG

Duc Frédéric Christian n. le 6 Avr: 1721 R. depuis  
le 20 Jan: 1734 F. Caroline Amélie de Holstein  
Ploën: n. le 23 Avr: 1744 m. le 26 Mai 1762.

*Enfants*

Frédéric Chrétien n. le 28 Sept: 1765.  
Frédéric Charles Emile n. le 8 Mars 1767.  
Chrétien Auguste n. le 10 Août 1769.

*Frere*

Emile Auguste n. le 3 Août 1722.

BECK

Duc Charles Louis n. le 18 Sept: 1690 R. depuis le 6  
Mai 1757 Veuve 1769 après la mort de son Epouse  
Anne Caroline Comtesse d'Orzelska.

*Enfants*

Charles Frédéric n. le 5 Janv: 1732 Maréchal de  
France.

Duc



GLÜCKSEBURG

Duc Frédéric Henri Guillaume n. le 15 Mars 1747  
succ. le 10 Nov: 1766 E. Anne Caroline Princ: de  
Nassau-Sarbruck n. le 13 Dec: 1751 m. Août 1769.

GOTTORP

Duc Paul Petrowicz v. Russie.

*Enfants des Freres de son Bè ayeul Chrétien Auguste  
nés d'Albertine-Frédérique de Baden-Dourlach.*

Adolphe Frédéric v. Suede.

Frédéric Auguste v. Lubec.

*Enfants de George Louis leur Frere.*

Guillaume Auguste n. le 18 Janv: 1753.

Pierre Frédéric Louis n. le 17 Janv: 1755.

GRAND MAITRE DE L' ORDRE

TEUTONIQUE

Prince Charles-Alexandre de Lorraine n. le 12 Dec:  
1712 E. 4 Mai 1761.

Son Coadjuteur Maximilien Archi-Duc d'Autriche  
n. le 8 Dec: 1756 E. en 1769.

GRAND PRIEUR DE L'ORDRE DE St.

JEAN en MIDERSHEIM.

Prince Jean Baptiste Baron de Schauenbourg  
n. le 29 Août 1701 E. le 17 Fev: 1755.

KEMPTEN

Prince Honoré Baron de Roth Schröckenstein Abbé  
n. le 19 Septem: 1726 E. le 16 Juin 1760.

LUBECK

Prince Frédéric Auguste Evêque n. le 20 Sept: 1711  
F. Ulrique Frédérique W. Hélène Princesse de  
Hessen Cassel n. le 31 Oct: 1722 m. le 21 No-  
vembre 1732.

*Enfants*

Prince Frédéric Guillaume n. le 3 Janv: 1754.

ILLER

Prince Charles Nicolas Alexandre Comte d'Oultre-  
mon Evêque n. le 26 Juin 1710 E. le 28 Avr:  
1763.

MECKLENBOURG  
SCHWERIN

Duc Frédéric n. le 9 Nov: 1717 F. Louise Frédérique de Wurtemberg n. le 3 Fevr: 1722 m. le 2 Mars 1746.

*Freres & Soeurs*

Louis n. le 6 Août 1725 F. Caroline Sophie de Cobourg - Salfeld n. le 24 Sept: 1731 m. le 14 Mai 1755.

*Leurs Enfants*

Frédéric François n. le 10 Dec: 1756.

Sophie Frédérique n. le 24 Août 1758.

Ulrique Sophie n. le 1 Juil: 1762 Abbise à Runnen.

Amelie n. le 8 Mars 1763 Chanoinesse à Herworden.

STRELITZ

Duc Adolphe Frédéric IV. n. le 5 Mai 1738 R. depuis 11 Dec: 1752.

*Freres & Soeurs*

Charles Louis Frédéric Lieutenant - Général d' Hanovre n. 27 Août 1742 F. Frédérique Charlotte de Hesse-Darmstadt n. le 2 Août 1752 m. le 18 Sept: 1768.

Ernest Gottlob Albert Général-Major d' Hannovre n. le 27 Août 1742.

George Auguste n. le 16 Août 1748.

Chrétienne Sophie Albertine n. le 6 Dec: 1735.

Sophie Caroline v. Angleterre.

MEININGEN

Duc Auguste Frédéric Charles Guillaume n. le 19 Nov: 1754.

George Frédéric Charles n. le 10 Fevr: 1761 succéderent tous deux le 23 Janv: 1763.

*Mere*

Charlotte Amelie Princesse de Hesse-Philippsthal n. le 11 Sept: 1730 Veuve du Prince Antoine Ulric depuis le 26 Janv: 1763 Tutrice de ses Fils & Régente de la Principauté.

MUN-

MÜNSTER

v. Elécteur de Cologne.

N A S S A U

DIETZ, & ORANGE

Prince Guillaume d'Orange Stadthalter hérédit: des  
Provinces Unies n. le 8 Mars 1748 succéda le 22  
Oût: 1761 F. Frédérique Sophie Wilhelmine Fille  
du feu Auguste Guillaume Prince hérédit: de  
Prusse n. le 7 Août 1751 m. le 4 Oût: 1767.

*Enfans*

n. 1770

SARBRÜCK

Prince Louis n. le 3 Janv: 1745 succéda le 1 Dec:  
1768 F. Wilhelmine Sophie Eléonore Princesse  
de Schwartzbourg-Rudolfstadt n. 22 Janv: 1751  
m. le 30 Oût: 1766.

*Enfans*

Henri Louis Charles Albert Prince Hérédit: n. le 1  
Mars. 1768.

USINGEN

Prince Charles n. le 1 Janv: 1712 succéda le 14  
Fev: 1728 Veuf depuis le 27 Oût: 1740.

*Enfans*

Charles Guillaume, Prince hérédit: n. le 9 Nov:  
1735 F. Caroline Félicité Comtesse de Linange  
Dachsbourg n. le 22 Mai 1734.

Frédéric Auguste n. le 23 Avr: 1738.

Jean Adolphe n. le 19 Juillet 1742.

WEILBOURG

Prince Charles Chrétien n. le 11 Janv: 1735 succéda  
le 7 Nov: 1753 F. Wilhelmine Caroline de  
Nassau-Dietz n. le 28 Fevr: 1743 m. le 5 Mars  
1760.

*Enfans*

Guillaume-Louis-Charles Prince hérédit: n. le 12  
Dec: 1761.

Fré-

Frédéric Guillaume n. le 25 Octo: 1768.

OSNABRUCK

Prince Frédéric second Fils de George III. Roi d'Angleterre, Evêque n. le 16 Août 1763 E. le 27 Fevr: 1764.

PADERBORN

Prince Guillaume Antoine Baron d'Assembourg Evêque n. le 16 Fevr: 1707 E. le 25 Janv: 1763.

PALATINAT DU RHIN  
ELECTEUR PALATIN OU PALATIN  
DE SULTZBACH.

v. Electeurs.

PALATINAT DE DEUX - PONTS

Comte Palatin Chrétien n. le 6 Sept: 1722 R. depuis le 3 Fevr: 1735.

Les enfans de son Frere Frédéric sont 2 Fils & 2 Filles dont une v. Saxe.

PASSAU

Prince Leopold Ernest Comte de Firmian Evêque n. le 22 Sept: 1708 E. le 1 Sept: 1763.

REGENSBURG

Prince Antoine - Jgnace - Joseph Comte de Fugger-Kirchberg Evêque n. le 3 Nov: 1711 E. le 18 Janv: 1769 Prevôt d'Elwangen depuis le 24 Mars 1756.

SALFELD

v. Cobourg

SALTZBOURG

Prince Sigismond Christophe Comte de Schratzenbach Archevêque de Salzbourg & Primat d'Allemagne n. le 28 Fevr: 1693 E. le 5 Avr: 1753.

WEIMAR-EISENACH

Duc Charles Auguste n. le 3 Sept: 1757 R. depuis le 28 Mai 1758.



*Mère*

Anne Amelie de Brunsvic - Wolfenbütel n. le 24  
Oût: 1739 Tutrice & Regente depuis le 28  
Mars 1758.

*Frère*

Frédéric Ferdinand Constantin n. le 8 Sept: 1758.

WORMS

v. Mavence.

WURTEMBERG

STOUTGARD,

Duc Charles Eugene Feld-Maréchal de l'Empire n.  
le 11 Fevr: 1728 R. depuis le 12 Mars 1737 F. Eli-  
sabeth Sophie Frédérique Wilhelmine de Ba-  
reüth n. le 30 Août 1732 m. le 26 Sept: 1748.

*Frères & Soeurs*

Louis Eugene Maréchal de France n. le 6 Janv:  
1721 F. N. Comtesse de Beuchlingen.

Frédéric Eugene Lieutenant-Général de Prusse n.  
le 21 Janv. 1732 F. Frédérique Dorothee Sophie  
Marg: de Schwedt n. le 18 Dec: 1736 m. le 29  
Nov: 1753.

*Leurs Enfants*

Frédéric Guillaume n. le 7 Nov: 1754.

Frédéric Louis Alexandre n. le 30 Août 1755.

Frédéric Eugene Henri n. le 21 Nov: 1758.

Frédéric Guillaume Philippe n. le 27 Dec: 1751.

Frédéric Auguste Ferdinand n. le 21 Oût: 1763.

OELS.

Duc Charles Chrétien Erdmann n. le 25 Oût: 1716  
succeda le 15 Oût: 1744 à Oels & à Bernstadt le 8  
Fevr: 1745 F. Marie Sophie Wilhelmine Comte:  
de Solms-Laubach n. le 3 Avr: 1721 m. le 28  
Avr: 1741.

*Enfans*

Frédérique Sophie Caroline n. le 1 Août 1751 m.  
avec Frédéric Auguste Prince de Brunswick le 6  
Sept: 1768.

WUR-

WÜRTZBOURG

v. Bamberg.

ANGLETERRE

Roi George III. n. le 4 Juin 1738 R. depuis 24  
Sept: 1760 F. Sophie Charlotte de la maison de  
Mecklenbourg-Strelitz n. le 18 Mai 1744 m. le 8  
Sept: 1761.

*Enfans*

Géorge Frédéric Auguste n. le 12 Août 1762 Prince  
de Galles, Frédéric n. le 16 Août 1763 Prince de  
Glocester Ev: d' Osnabruck, Guillaume Henri n.  
le 25 Août 1765 Prince de Lancaster, Charlotte  
Mathilde n. le 29 Sept: 1766.

*Mere*

Auguste de la maison de Saxe-Gotha n. le 30 Oct:  
1719.

*Freres & Soeurs*

Guillaume Henri n. le 25 Octob: 1743.  
Henri Frédéric n. le 7 Octob: 1745.  
Auguste v. Brunswick  
Louise Anne n. le 19 Mai 1749.  
Charlotte Mathilde v. Dannemarc.

*Tantes*

Amelie Sophie n. le 10 Juin 1711.  
Marie v. Hesse-Cassel.

BOHEME

Roi v. Hongrie.

COURLANDE

Duc Pierre n. le 4 Janv: 1724 F. Charlotte Louise  
Princesse de Waldeck n. le 15 Août 1748 m. le  
15 Octob: 1765.

*Freres & Soeurs*

Charles n. le 30 Sept: 1728.  
Hedvige Elisabethe Baronne de Czerkasow n. le 28  
Juin 1727 m. le 25 Novem: 1759.

*Parents*

Ernest Jean de Biren n. le 23 Nove: 1690 m: 14 Juil:  
1719 avec Benigne de Treiden n. 15 Oct: 1703  
m. remit le Gouvernement a son Fils Duc Pierre  
1770.

DANNEMARC

Roi Chrétien VII. n. le 29 Janv: 1749 R. depuis le  
14 Janv: 1766 F. Charlotte Mathilde de l'Angle-  
terre n. le 12 Juil: 1757 m. le 1 Sept: 1766.

*Prince Royal*

Frédéric n. le 28 Janvier 1768.

*Frère & Secours du Roi*

Sophie Magdelaine n. le 2 Juil: 1748 m. 1762 au  
Prince héréditaire de Hesse-Cassel.

Wilhelmine Charlotte v. Suede.

Louise n. le 30 Janv: 1750.

Frederic Coadjuteur de Tubec n. le 11 Octobre 1753

*Mere*

Julie - Marie de Brunswick-Wolfenbittel n. le 4  
Septembre 1729.

*Grande Mere*

Charlotte-Amélie n. le 6 Octobre 1706.

ESPAGNE

Roi Charles III. auparavant Roi de deux Siciles n. le  
20 Janv: 1716 R. depuis le 11 Sept: 1759.

*Enfants*

Philippe Prince de Calabre n. le 13 Juin 1747.

Charles Antoine Prince d'Asturie n. le 12 Novem:

1748 F. Louise Princesse de Parme n. le 9 Dec:

1751 m. le 4 Sept: 1765.

Ferdinand-Antoine v. Naples.

Gabriel-Antoine n. le 11 Mai 1752.

Antoine-Pascal n. le 31 Decem: 1755.

François Xavier n. le 7 Fevr: 1757.

Marie Joseph n. le 16 Juillet 1744.

Marie Louise v. Florence.

*Frere du Roi*

Louis Antoine n. le 25 Juillet 1727.

## FLORENCE OU TOSCANE

Grand Duc Pierre-Leopold n. le 5 Mai 1747 R. de.  
puis le 15 Septembre 1765 F. Marie-Louise de la  
maison d'Espagne n. le 24 Novembre 1745 m. le  
16 Fevrier 1764.

### *Enfans*

François Joseph Charles n. le 12 Fevr: 1768.  
Ferdinand Joseph n. le 6 Mai 1769.  
Marie Anne n. le 21 Avril 1770.

## FRANCE

Roi Louis XV. n. 15 Fevr: 1710 R. depuis le 1.  
Sept: 1715.

### *Petits Enfans*

Louis-Auguste Dauphin n. le 23 Août 1754 F. Mar:  
Antoinette Archi-Duchesse d'Autriche n. le 2  
Nov. 1755 m. le 19 Avril 1770.  
Louis Stanislas Comte de Provence n. le 17 Nov. 1755  
Charles Philippe Comte d'Artois n. le 9 Octobre  
1757.

Adelaide Clothilde ne le 23 Sept: 1759.

Elisabeth Philippine n. le 4 Mai 1769.

### *Filles du Roi*

Marie Adelaide n. le 23 Mars 1732.

Marie Louise n. le 2 Mars 1733 Religieuse de  
Carme.

Sophie Philippine n. le 24 Juill: 1734.

Louise Marie n. le 15 Juil. 1737.

## GENES

v. Républiques.

## GENEVE

v. Républiques.

## GRANDE BRETAGNE

v. Angleterre.

## HOLLANDE

v. Républiques

HON-



## HONGRIE

Reine Marie Thérèse d'Autriche Imperatrice Don-  
aîrière Reine de Hongrie & de Bohême, Archidu-  
chesse d'Autriche, fille de l'Empereur Charles  
VI. n. le 13 Mai 1717 v. All. n. agne.

## MALTHE

Grand-Maître Emmanuel Pinto de Fonseca n. le 24  
Mai 1681 R. depuis le 18 Janv. 1741.

## MODENE & MIRANDOLE

Duc François Marg: d'Est n. le 4 Juillet 1698 suc-  
cèda le 26 Octobre 1737 Veu depuis l'an 1767  
*Enfant*

Hercule Renaud n. le 22 Nov: 1727 F. Marie-Thér:  
de Gibo Maria Carara n. le 29 Juin 1725 m. le 16 Avr:  
1741 *Ses Filles*

Marie-Beatrix n. le 7 Avr: 1750 m. à Ferdinand  
Archiduc d'Autriche.

Mathilde n. le 8 Fevr: 1729.

Fortuné-Marie n. le 24 Nov: 1731 F. du Comte de  
la Marche en France l'an 1759.

Elizabeth Ernestine n. le 8 Fevr: 1741.  
*Sœurs*

Benedictine-Ernestine n. le 18 Août 1697.

Amélie-Josèphe n. le 28 Juillet 1699.

Henriette Veuve-du Prince de Hesse-Darmstad n. le  
27 Mai 1702.

## MOLDAVIE

Prince Kantakucen depuis l'an 1769.

## NAPLES

v. Sicile.

## PAPE

v. Rome.

## PARME PLAISANCE ET GUASTALLE

Duc Marie Louis Philippe Joseph de Bourbon n. le

12 Janv: 1751 R. depuis le 18 Juil: 1765 F. Marie  
Charlotte Arch: Duch: d'Autriche n. le 23 Août  
1752 m. le 27 Juin 1769.

*Sœur*

Louise v. Espagne.

## POLOGNE

Roi STANISLAS - AUGUSTE n. 17 Janv: 1732 E.  
le 7 Sept: 1764 Couronné le 15 Nov: 1764.

## PORTUGAL

Roi Joseph n. le 6 Juin 1714 R. depuis le 3 Juil:  
1750 F. Marie Anne Victoire Infante d'Espagne  
n. le 31 Mars 1718 m. le 31 Mars 1732.

*Fille*

Marie Françoise n. le 17 Dec: 1734 m. le 6 Juin 1760  
avec Pierre Frere du Roi n. le 5 Juil: 1711.

*De ce Mariage*

Joseph François Xavier n. le 21 Sept: 1761 Pr. de Beira.

*Filles du Roi.*

Marie Anne n. le 8 Oct: 1736.

Marie Françoise n. le 21 Sept. 1739.

Marie Benediktine n. le 24 Juil: 1746.

## PRUSSE

Roi Frédéric II. n. le 24 Janv: 1712 R. depuis le 31  
Mai 1740 F. Elisabeth Chrétienne Princ: de  
Brunsvick Wolfenbütel n. le 8 Nov: 1715 m. le  
12 Juin 1733.

*Douairiere de son Frere*

Louise Marie Amélie de Brunsvick Veuve d'Auguste  
Guillaume Prince Héritaire de Prusse n. le 29  
Janv: 1722.

*Ses Enfants*

Frédéric Guillaume Prince Héréd: de Prusse n.  
le 25 Sept: 1744 F. Frédérique Louise de Hesse-  
Darmstad n. le 16 Oct: 1751 m. le 14 Juil: 1769.

*Leur Enfants*

Frédéric Guillaume n. le 3 Août 1770 & de la pré-  
miere Epouse Elisabeth Chrétienne Ulrique de  
Brun-

Brunsvick n. le 10 Nov: 1745 m. le 24 Sept: 1764  
qui demeure à Stetin. Ulrique Catherine n. le 7  
Mai 1767.

Wilhelmine v. Hollande.

*Freres & Soeurs*

Frédéric Henri n. le 18 Janv: 1726 F. Wilhelmine  
de Hesse-Cassel n. le 23 Fevrier 1726 m. le 25  
Juin 1752.

Auguste Ferdinand n. le 23 Mai 1730 F. Anne Eli-  
sabeth de Brandebourg-Schwedt n. le 22 Avr:  
1738 m. le 27 Sept: 1755.

*Leurs Enfants*

Frédérique Elisabeth n. le 1 Nov: 1761.

Frédéric Henri Emmanuel Charles n. le 21 Oct:  
1769.

Frédérique Louise Dorothée n. le 24 Mars 1770.

Frédérique Louise v. Anspach.

Philippine Caroline v. Brunsvick Wolfenbutel

Louise Ulrique v. Suede.

Anne Amélie Abbessé de Quedlinbourg n. le 8  
Nov: 1723.

*Cousins du Roi.*

Frédéric Guillaume de Schwedt n. le 27 Dec: 1700.

*Ses Enfants*

Frédérique Dorothée n. le 18 Dec: 1736 v. Wür-  
temberg.

Anne Elisabeth v. ci dessus: *Freres & Soeurs.*

Philippine Auguste Amélie n. le 10 Octo: 1745.

Frédéric Henri Prevôt d'Halberstadt n. le 21 Août

1709 F. Leopoldine d'Anhalt-Dessau n. le 18

Dec: 1716 m. le 13 Fevr: 1739.

*Leurs Enfants*

Frédérique Caroline Leopoldine Abbessé d'Erford  
n. le 18 Août 1745.

Louise Henriette n. le 24 Sept: 1750.

**ROME**

Pape Clement XIV. Vicaire de Jesus Christ. Duc de  
Ferrare, Urbino, Spolette, Castro, & Benevent;  
Mar-

Margrave d'Ancone, Comte de Citta di Castello, Ronciglione & Venafin ; Seigneur d' Avignon, Bologne, Romagne, Peruge, Orvietto, Sabinum, Tuscia & lat: Seigneur & Evêque de Rome n. a St. Archangelo dans la Diocèse de Rimini le 31 Oct: 1705, nommé ci devant Laurent Canganelli de l'Ordre des Mineurs Conv: Secrétaire des Brevés Apôtoliques & Cardinal de douze Apô-res, 1759. élu le 19 Mai 1769, Couronné - - 1770.

## REPUBLIQUES

### GENEVE

Depuis 1662 Alliée de Suisse; se gouverne par le Conseil & le Peuple.

### GENES

Doge Jean Negroni E. le 12 Fev: 1769 pour 2 Ans.

### HOLLANDE

Stadhouder Héritaire Amiral & Capitaine Général v. Nassau Dietz.

Les Etats Généraux de 7 Provinces font la République qui commença 1579 & s'appelle les Provinces Unies ou les Etats Généraux d'Hollande & de Westfrise.

### LUCQUES

Gonfalonier; (Port-Enseigne ) qu' on change tous les trois mois.

### St. MARINO

Deux Capitaines ; qu' on change tous les six mois.

### RAGUSE

Recteur; qu' on change tous les mois.

### SUISSE

La Diète tient la place du Régent de cette République, qui est composée de 13 cantons & qui commença en 1315. Chaque Canton se gouverne à part. Cependant dans la Diète générale la Ville de Zurich préside, propose, & expédie.

VE.



VENISE

Le Doge perpetuel Aloise Mocenigo n. le 16 Mai  
le 1701 E. 19 Avr: 1763.

RUSSIE

Imp: Catherine II. d'Anhalt-Zerbst Douairiere de  
Pierre III. n. 2 Mai 1729 R. depuis 3 Oct: 1762  
Son Fils Paul Petrowicz n. 4 Oct: 1754.

SARDAIGNE

Roi Charles Emmanuel III. n. le 27 Avr: 1701 R.  
depuis le 3 Sept: 1730

*Enfants du second lit.*

Victor Amédée Duc de Savoie n. le 26 Juin 1726 F.

Marie Antoinette Infante d'Espagne n. le 17

Nov: 1792 m. le 30 Mai 1750.

Marie Eleonore n. le 28 Fev: 1728.

Marie Felicite n. le 10 Mars 1730.

*Enfants du troisieme lit.*

Benoit-Maurice Duc de Chablais n. le 21 Juin 1741.

*Enfants du Duc de Savoie*

Charles Emmanuel Prince de Piémont n. le 24  
Mai 1751.

Victor Emmanuel Duc de d'Aoste n. le 24 Juil: 1759

Maurice Joseph Marie Duc de Montferat n. le 13  
Sept: 1762.

Charles Prince de Gênois n. le 6 Avr: 1765.

Joseph Benoit Comte de Maurienne n. le 5 Oct: 1766

Marie Louise n. le 2 Sept: 1753.

Marie Therese n. e 31 Août 1756.

Marie Anne Charlotte n. le 17 Dec: 1757.

Marie Chrétiennne Sophie n. le 21 Nov: 1760.

Marie Charlotte n. le 17 Janv: 1764.

SICILE

Roi Ferdinand Antoine n. le 17 Janv: 1751 R. de-  
puis le 6 Oct: 1759 F. Marie Amélie n. le 26  
Fev. 1746 m. 1768.

SUEDE

Roi Adolphe Frédéric de Holstein - Eutin n. le 14  
Mai 1710 E. le 3 Juil: 1743 R. depuis le 5 Avr: 1751  
F.

F. Louise Ulrique de Prusse n. le 24 Juil: 1720.  
Août 1744.

*Enfans.*

Gustave Prince Hérédit: n. le 24 Janv: 1746 F. Wilhelmine Charlotte Princ: de Dannemarc n. le 3 Juil: 1746 m. 4 Nov: 1766.

Charles Grand - Amiral de Suède n. le 7 Oct: 1748.

Frédéric Adolphe n. le 18 Juil: 1750.

Sophie Albertine n. le 8 Oct: 1753.

TARTARIE

Chan Caplan Giercy regne depuis Mars 1770.

TOSCANE

v. Florence.

TURQUIE

Grand Seigneur Mustapha III. n. le 20 Dec: 1716

R. depuis 28 Oct: 1757.

*Enfans*

Schach-Sultan n. le 19 Avr: 1761.

Sultan Selim n. le 29 Oct:

Mihri -Mach n. le 4 Nov: 1762.

Mihri- Schach n. le 1e Dec: 1762.

Beg-Schach n. le 13 Janv: 1766.

Sultan Mechemed n. le 10 Janv: 1767.

Aiche Sultane n. le 14 Juin 1768.

Fatime n. le 10 Janv: 1770.

*Freres*

Sultan Bajazeth n. 1716.

Sultan Abdil Emid n. 1723.

VENISE

v. Républiques.

VALAQUIE

Prince . . . Monolaki regne depuis 1770.



# REGISTRE

*Des Maisons exposées dans les précédants  
connoissances genealogiques.*

	Pag.		Pag.
Allemagne Empire	32	Gotha	32
Angleterre	46	Hannovre	32
Anhalt	35	Hessen	34
Anspach	35	Hildesheim	38
Augsbourg	35	Hildbourgshausen	40
Autriche	35	Hollande	40
Baden	35	Holstein	52
Baireith	35	Hongrie	40
Basle	36	Kempten	49
Baviere	33	Köthen	41
Bernbourg	35	Liege	35
Bohême	46	Lubeck	41
Brandebourg	34	Lucques	41
Brunsvick	36	Maitre de l' Ordre	52
Cologne	33	Teutonique	41
Courlande	46	Malthe	49
Dannemarc	47	St. Marino	52
Darmstadt	39	Mayence	33
Deffau	35	Meklenbourg	41
De Deux-Ponts	44	Meinungen	42
Elvangen	38	Modene	49
Empereur v. Allema-		Moldavie	49
gne	32	Naples v. Sicile	53
Espagne	47	Nassau	43
Florence	46	Osnabrück	44
France	48	Paderborn	44
Freyfingen	38	Palatinat	44
Fulde		Pape	51
St. Galle		Parme	49
Géneve	52	Pologne	50
Gènes	52		
Go.		F.	Por.

	Pag.		Pag.
Porte Ottomane v. Tur-		Sicile	53
quie	54	Suede	54
Portugal	56	Suisse	52
G. Prieur de l'Ordre		Sultan v. Turquie	54
de St. Jean	41	Tatarie	54
Prusse	50	Toscane v. Florence	48
Raguse	52	Treves	33
Ratisbonne	44	Turquie	54
Rheinfels-Rothenbourg	40	Valachie	54
Rome	51	Vénise	52
Russie	53	Weymar	44
Salfeld	44	Würtemberg	45
Saltzbourg	44	Würtzbourg	40
Sardaigne	53	Zerbst	35
Saxe	33		
Si-			

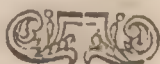
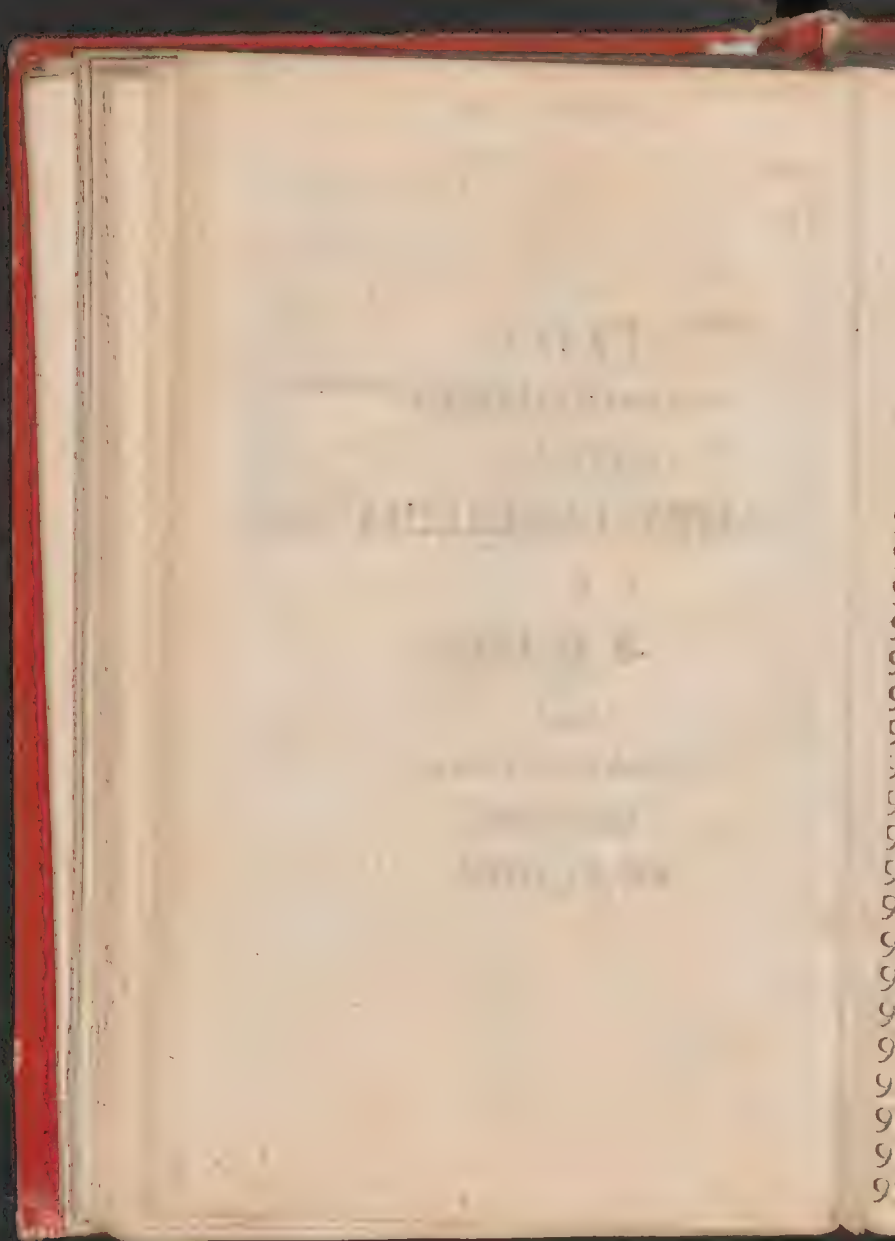




TABLE  
SYNCHRONISTIQUE  
DES TOUS LES  
PAPES, EMPEREURS  
ET  
ROIS  
QUI  
*Depuis un mille d'ans*  
REGNERENT  
EN EUROPE





Päpste	Römisch- Deutsche Keyser.	Griech.-u. Türkische Keyser.	Czare u. Keyser in Rusland.	Portugal.	Spanien.	Frank- reich.	Engel- land.	Dänne- mark.	Königin Schwe- den. Krolowis Schwedzcy	Polen.	Ungarn.	Böhmen.	Sicilien.	Preussen.	Sardinien
Papieże	Cesarze Rzymko	Cesarze Greczy y Tureccy.	Czarowie y Cesarze Rosseysey	Portugal- scy	Hiszpani- scy.	Francuscy	Angelscy.	Dahscy.		Polscy.	Wenier- scy.	Czescy.	Siciliscy.	Pruscy.	Sardy- ncy.
Papes.	Empere- urs Rom Alleman.	Empere- urs Grecs & Turcs.	Empere- urs Czars & Empercu- Russes.	Portugal.	Espagne.	France.	Angleter- re.	Danne- marc.	Rois de Suede.	Pologne.	Hongrie.	Boheme.	Sicile.	Prusse.	Sardaigne
980	-	-	Vladimir primus Christiang	-	-	-	-	Sveno Tiuskity Rex Chr.	Olaus II.	-	-	-	-	-	-
982	-	-	-	-	Vere- mond II.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
983	-	Otto III.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
984	Johann XIV.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
986	Johann XV.	-	-	-	-	Ludovi- cus V. Hugo Ca- petus.	-	-	-	-	-	-	-	-	-
987	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
996	Gregor V.	-	-	-	-	Robert	-	-	-	-	Stephan I. Rex	-	-	-	-
997	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Berthold, ComesSa- baudis
999	Sylvester II.	-	-	-	Alphon- sus V.	-	-	-	-	Boleslaus I. Rex	-	Boleslaus III.	-	-	-
1002	-	Henricus II.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1003	Johann XVI.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1004	Johann XVII.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Wlade- mar. Jaromir	-	-	-
1005	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1009	Sergius IV.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1012	Benedict VIII.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Ulricus	-	-	-
1015	-	-	Jaroslav Mag. Dux	-	-	-	-	Canut M. R. Angliae	-	-	-	-	-	-	-
1017	-	-	-	-	-	-	Canut M.	-	-	-	-	-	-	-	-
1019	-	-	-	-	-	-	-	-	Amund II.	-	-	-	-	-	-
1024	Johann XVIII.	Conradus II.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1025	-	-	Constantin X.	-	-	-	-	-	-	Mieciśla- us II.	-	-	-	-	Humbert
1027	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1028	-	-	Romanus Argyrop.	-	Vere- mond III.	-	-	-	-	-	-	-	-	Friederl- cus II. f. Fridolin.	-
1031	-	-	-	-	-	Henricus I.	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1033	Benedict IX.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

1034  
1035  
1036  
1037  
1038  
1039  
1040  
1041  
1042  
1043  
1044  
1045  
1046  
1047  
1048  
1049  
1050  
1053  
1054  
1055  
1056  
1057  
1058  
1059



[illegible]

110  
110  
110  
110  
110  
110  
110  
111  
111  
111  
111  
111  
112  
112  
112  
113  
113  
113  
113  
113  
113  
113  
114  
114

Papste	Römisch: Deutsche Keyser.	Griech:n. Türkische Keyser.	Czare'u. Kayser in Rußland.	Portugal.	Span'en.	Frank- reich.	Engel- land.	Dänne- mark.	Könige in Schwe- den. Kro lowie Szwedzey	Polen.	Ungarn.	Böhmen.	Sicilien.	Preussen.	Sardinien
Papste	Cesarze Rzymko Niemiec: Empere- urs Rom: Alleman.	Cesarze Greccy y Tureccy. Empere- urs Grecs & Turcs	Czarowie y Cesarze Rosseyey. Czars & Empereu: Rußes.	Portugal- fey.	Hizpañ- fey.	Francusfey	Angelfey.	Duñfey.		Polfey.	Wegier- fey.	Czefey.	Sicilifey.	Prufey	Sardyn- fey.
Papes				Portugal.	Espagne.	France.	Angleter- re.	Danne- marc.	Rois de Svede.	Pologne.	Hongrie.	Boheme.	Sicile.	Prusse	Sardaigne

1101	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Borzivorg II.	Simon.	-	-
1102	-	-	-	-	-	-	-	Nicolaus.	-	Boleslaus III.	-	Ulricus	-	-	-
1103	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Amadeus III.
1104	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Svato- pluc.	-	-	-
1106	-	Henricus V.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1108	-	-	-	-	-	Ludovic: VI.	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1109	-	-	-	-	Alphon- sus VII.	-	-	-	-	-	-	Borzivorg II.	-	-	-
1110	-	-	-	-	-	-	-	Ingo IV.	-	-	-	-	-	-	-
1112	-	-	-	Alphon- sus Rex.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1114	-	-	Vladimir II.	-	-	-	-	-	-	-	Stephan II.	-	-	Friderico III.	-
1118	Gelas. II.	Johann Comu.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1119	Calixtus II.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1124	Honorius II.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Wladisl. I.	-	-	-
1125	-	Lotharius II.	-	Mtslao.	-	-	-	-	-	-	-	Sobieslas I.	-	-	-
1129	-	-	-	-	-	-	-	-	Ragwald.	-	-	-	-	-	-
1130	Innocent II.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1131	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Bela II.	-	-	-	-
1134	-	-	-	-	-	-	Ericus IV.	-	-	-	-	-	-	-	-
1135	-	-	-	-	-	-	Stephan.	-	-	-	-	-	-	-	-
1137	-	-	-	-	Alphonf. VIII.	Ludovic: VII.	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1138	-	Conrad III.	-	Vsevolde II.	-	-	-	-	-	Ladislaus II.	-	-	-	-	-
1139	-	-	-	-	-	-	-	Ericus V.	-	-	-	-	-	-	-
1140	-	-	-	-	-	-	-	-	Schwer- cher.	-	-	Wladisl: II.	Roger II. Rex per Papam.	-	-
1141	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Geisa II.	-	-	-	-



Papste	Römisch- Deutsche Keyser.	Griech. u. Türkische Keyser.	Czare u. Keyser in Rusland.	Portugal.	Spanien.	Frank- reich.	Engel- land.	Dänne- mark.	Königin Schwe- den. Krolowie Szwedzcy	Polen.	Ungarn.	Böhmen.	Sicilien.	Preussen.	Sardinien
Papieże	Cesarze Rzymko Niemiec.	Cesarze Grecco y Tureccy.	Czarowie y Cesarze Rosseycy	Portugal- scy	Hiszpań- scy.	Francuscy	Angelscy.	Duńscy.		Polscy.	Węgier. scy.	Czefcy.	Sicilifcy.	Pruscy.	Sardyń- scy.
Papes.	Empere- urs Rom. Alleman.	Empere- urs Grecs & Tures.	Empereur Russes.	Portugal.	Espagne.	France.	Angleter- re.	Danne- marc.	Rois de Suede.	Pologne.	Hongrie.	Boheme.	Sicile.	Prusse.	Sardaigne
1143	Celestin II.		Emanuel Comn.												
1144	Lucas II.														
1145	Eugen III.														
1146					Isiaslaw II.										
1149															
1150								Svenon III. & Canut V.							
1152		Friderico I. Barbarossa.								Ericus S.					
1153	Anastasi IV.				Rostislav & Isiaslaw II.										
1154	Adrian IV.						Henricus II.						Wilhelm I.		
1155					George, Andreas & Michael										
1157															
1158					Sanctius II. Ferdinandus II.										
1159	Alexander III.														
1160															
1161															
1165															
1166															
1168															
1173															
1175															
1177															
1180															
1181	Lucas III.		Alexis Comnen.			Philippus II.									
1183			Andronic. Comnen.												

1184  
1184  
1186  
1187  
1188  
1189  
1190  
1191  
1192  
1193  
1194  
1195  
1196  
1197  
1198  
1199  
1200  
1201  
1202  
1203  
1204  
1205  
1208  
1210



Päpste	Römisch: Deutsche Keyser.	Griech: u. Türkische Keyser.	Czare u. Keyser in Russland.	Portugal.	Spanien.
Papieże	Cesarze Rzymko Niemiec:	Cesarze Greccy y Tureccy.	Czarowie y Cesarze Rosleysey Czars & Empereu: Russes.	Portugal- sey.	Hiszpah- sey.
Papes.	Empere- urs Rom: Alleman.	Empere- urs Grecs & Turcs.		Portugal.	Espagne.

1184	-	-	-	-	-
1185	Urban III.	-	Isaac An- gelus.	-	Sanctius I.
1186	-	-	-	-	-
1187	Gregor VIII. Cle- mens III.	-	-	-	-
1188	-	-	-	-	-
1189	-	-	-	-	-
1190	-	Henricus. VI.	-	-	-
1191	Celestin III.	-	-	-	-
1192	-	-	-	-	-
1193	-	-	-	-	-
1194	-	-	-	-	-
1195	-	-	Alexis Angelus.	-	-
1196	-	-	-	-	-
1197	-	Philippus.	-	-	-
1198	Innocent III.	-	-	-	-
1199	-	-	-	-	-
1200	-	-	-	-	-
1201	-	-	-	-	-
1202	-	-	-	-	-
1203	-	-	Isaac An- gelus.] Alexis Murtz.	-	-
1204	-	-	-	-	-
1205	-	-	-	-	-
1208	-	Otto IV.	-	-	-
1210	-	-	-	-	-



Päpste	Römisch: Deutsche Keyler, Cesarze Rzym's Niemiec:	Griech: u. Türkische Keyler, Cesarze Greczy y Turcecy.	Czare u. Kayser in Russland. Czarow.e y Cesarze Rosleyfey. Czars & Empereur: Russes.	Portugal.	Spanien.
Papieże				Portugal- fey.	Hiszpañ- fey.]
Papes	Empereur Roin: Alleman.	Empereur Grecs & Turcs		Portugal.	Espagne.

1259	-	-	Johann L. Garas, Michael, Paleol.	-	-	-
1260	-	-	-	-	-	-
1261	Urban IV.	-	-	-	-	-
1263	-	-	-	Jaroslans III.	-	-
1265	Clement. IV.	-	-	-	-	-
1266	-	-	-	-	-	-
1268	-	-	-	-	-	-
1270	-	-	-	Basilus.	-	-
1271	Gregorius X.	Interreg.	-	-	-	-
1272	-	Interreg.	-	-	-	-
1273	-	Rudolph de Habs- burg.	-	-	-	-
1275	Innoc. V.	-	-	-	-	-
1276	Adrian. V. Joh. X.XI.	-	-	-	-	-
1277	Nicolaus III	-	-	Demetri'g	-	-
1278	-	-	-	-	-	-
1279	-	-	-	-	Dionysius	-
1281	Martin IV.	-	-	Andreas.	-	-
1282	-	-	-	-	-	-
1284	-	-	-	-	-	Sanctius IV.
1285	Honorius IV.	-	-	-	-	-
1286	-	-	-	-	-	-
1288	Nicolaus IV.	-	-	-	-	-
1289	-	-	-	-	-	-
1291	-	-	-	-	-	-





[illegible]

Päpste	Römisch: Deutsche Keyser.	Griechen: Türkische Keyser.	Czare u. Kayser in Rußland.	Portugal.	Spanien.	Frank- reich.	Engel- land.	Dänne- mark.	Könige in Schwe- den. Kronwie Sawędzoy	Polen.	Ungarn.	Böhmen.	Sicilien.	Preussen.	Sardinien
Papieże	Cesarze Rzymko	Greccy y Turccy.	Czarowie y Cesarze Rosseysey.	Portugal- scy.	Hiszpań- scy.	Francuscy	Angelscy.	Duńscy.		Polscy.	Węgler- scy.	Czefcy.	Sicilifcy.	Pruscy	Sardyn- scy.
Papes	Empere- urs Rom: Allemau.	Empere- urs Grecs. & Turcs	Czars & Empereu: Rußes.	Portugal.	Espagne.	France.	Angleter- re.	Danne- marc.	Rois de Suede.	Pologne.	Hongrie.	Boheme.	Sicile.	Prusse	Sardaigne
1375	-	-	-	-	-	-	-	Margare- tha Reg. Norweg.	-	-	-	Wencesl. VI. Impe- rator.	-	-	-
1376	-	-	-	-	-	-	Richard II.	-	-	-	-	-	-	-	-
1377	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1378	Urban VI.	Wencesl.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1379	-	-	-	-	Johanu I.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1380	-	-	-	-	-	Carolus VI.	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1381	-	-	-	-	-	-	-	Olaus & Margare- tha.	-	-	-	-	-	-	-
1382	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Hedvigis.	Maria.	-	Carolus III.	-	-
1383	-	-	-	-	Interreg.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Amadeus VII.
1385	-	-	-	-	Johanu I.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1386	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Wladislaw Jagiello II	Maria & Sigismu- dus Im- perator.	-	Ladislaus	-	-
1387	-	-	-	-	-	-	-	Margare- tha.	-	-	-	-	-	-	-
1388	-	-	-	-	-	-	-	-	Margare- tha Regi- na Danie & Norw.	-	-	-	-	-	-
1389	Bonifac. IX.	-	-	-	-	Basilys. III.	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1390	-	-	-	-	-	Henricus III.	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1391	-	-	Emanuel II.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Amadeus VIII. Duk.
1396	-	-	-	-	-	-	-	-	Eric. XIII Rex Danie & Norweg.	-	-	-	-	-	-
1398	-	-	-	-	-	-	Henricus IV.	-	-	-	-	-	-	-	Johann III.
1399	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1400	-	Robertus I.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1404	Innocent VII.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1406	Gregorius XII.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1409	Alexand. V.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1410	Johann XXIII.	Sigismun- dus Lux- emb.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

1412  
 1414  
 1417  
 1419  
 1422  
 1423  
 1425  
 1431  
 1433  
 1434  
 1437  
 1438  
 1440  
 1444  
 1444  
 1447  
 1448  
 1453  
 1454  
 1456  
 1457  
 1458  
 1461  
 1462

[illegible]



Päpste	Römisch-Deutsche Keyser.	Türkische Keyser.	Czare u. Keyser in Russland. Czarnowie y Cesarze Roslyysey Czars & Empereur Russes.	Portugal.	Spanien.	Frankreich.	Engelland.	Dänemark.	Königin Schweden. Krolawie Szwedzcy.	Polen.	Ungarn.	Böhmen.	Sicilien.	Preussen.	Sardinien.
Papieże	Cesarze Rzymko Niemiec.	Cesarze Tureccy.		Portugal-ley.	Hiszpan-ley.	Francuscy	Angielscy	Duitscy.		Polsky.	Wegier-ley.	Czesky.	Sicyllycy.	Prusky.	Sardy-ley.
Papes.	Empereurs Rom. Alleman.	Empereurs Tures.		Portugal.	Espagne.	France.	Angleterre.	Danne-marc.	Rois de Suede.	Pologne.	Hongrie.	Baheme.	Sicile.	Prusse.	Sardaigne
1464	Paulus II.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1465	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1469	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Amadeus IX.
1470	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Ferdinan-dus.	-	-
1471	Sixtus IV	-	-	-	-	-	-	-	Interreg.	-	-	-	-	-	-
1472	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Wladislag	-	Albertus Agil.	-
1474	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Philiber-tus I.
1481	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1482	-	Bataget II.	-	Johannes II.	Ferdinad. V. Catho-licus, Mo-nascha.	-	-	Johannes	-	-	-	-	-	-	-
1483	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1484	Innocent VIII.	-	-	-	-	Carolus VIII.	Richard III.	-	Johannes Rex Da-nia.	-	-	-	-	-	Carolus I.
1485	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1486	-	-	-	-	-	-	Henricus VII.	-	-	-	-	-	-	-	-
1490	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1492	Alexan-der VI.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Johannes frater Fri-derici pa-tris Al-berti Du-cis Prussia.	Carolus II
1493	-	Maximi-lian I.	-	-	-	-	-	-	-	Johannes Albertus.	-	-	-	-	-
1494	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1495	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1496	-	-	-	Emanuel	-	-	-	-	-	-	-	-	Alphonso II.	-	-
1497	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Ferdinan-dus II.	-	-
1498	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Frideric.	-	Philippus
1499	-	-	-	-	-	Ludovic. XII.	-	-	-	-	-	-	-	-	Philiber-tus II.
1501	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1503	Julius II.	-	-	-	-	-	-	-	-	Alexan-der.	-	-	-	Joachim I.	-

1504  
1506  
1507  
1509  
1512  
1513  
1515  
1516  
1517  
1519  
1520  
1521  
1522  
1523  
1526  
1527  
1533  
1534  
1535  
1547  
1548  
1550  
1553  
1555



Papste.	Römisch: Deutsche Keyser.	Türkische Keyser.	Czare u. Keyser in Rußland.	Portugal.	Spanien.	Frank- reich.	Engel- land.	Dänne- mark.	König in Schwe- den.	Polen.	Ungarn.	Böhmen.	Sicilien.	Preussen.	Sardinien
Papste	Cesarze Rzymko Niemiec.	Cesarze Tureccy.	Czarowie y Cesarze Rosyjscy.	Portugal- scy.	Hiszpań- scy.	Francuscy.	Angielscy.	Duisicy.	Królowie Szwedzcy.	Polscy.	Węgier- scy.	Czescy.	Sycyliſcy.	Pruscy.	Sardyn- scy.
Papes	Empere- urs Rom: Alleman.	Empere- urs Turcs.	Czars & Empereur: Russes.	Portugal.	Espagne.	France.	Angleter- re.	Danne- marc.	Rols de Suede.	Pologne.	Hongrie.	Bohème.	Sicile.	Prusse	Sardaigne
1504	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Carolus III.
1506	-	-	Basilus V Imperat.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Ferdinad. III. Rex Hispanie.	-	-
1507	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Sigismūd. I.	-	-	-	-	-
1509	-	-	-	-	-	-	Henricus VIII.	-	-	-	-	-	-	-	-
1512	-	Selim k.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1513	Leo X.	-	-	-	-	-	-	Christian II.	Christianus 9.	-	-	-	-	-	-
1515	-	-	-	-	-	Franciscus I.	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1516	-	-	-	-	Carolus I. Imperat.	-	-	-	-	-	Ludovicus II. Rex Bohemie.	-	Carolus I.	-	-
1517	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Ludovicus	-	-	-	-
1519	-	Carolus V Rex His- panie.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1520	-	Soliman I.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1521	-	-	-	Johann III.	-	-	-	-	Gustav E- richson.	-	-	-	-	-	-
1522	Adrian VI.	-	-	-	-	-	-	Fridericus I.	-	-	-	-	-	-	-
1523	Clemens VII.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1526	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Johannes Zapola. Ferdinad. Imperat.	Ferdinad I. Rex Hungarie.	-	-	-
1527	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1533	-	-	-	-	-	-	-	Christian III.	-	-	-	-	-	-	-
1534	Paul. III.	-	Johann Basilew: Czar.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1535	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Joachim II.	-
1547	-	-	-	-	-	Henricus II.	Eduardus VI.	-	-	-	-	-	-	-	-
1548	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Sigismūd. Augustus.	-	-	-	-	-
1550	Julius III.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1553	-	-	-	-	-	-	-	Maria.	-	-	-	-	-	-	-
1555	Marcell II. Paul. IV.	-	-	-	Philippus II.	-	-	-	-	-	-	-	Philipp. I. Rex Hung.	-	Emanuel Philibert.

Papste	Römisch: Deutsche Keyser.	Türkische Keyser.	Czare u. Keyser in Russland.	Portugal.	Spanien.	Frank- reich.	Engel- land.	Dänne- mark.	Könige in Schwe- den. Krolowis Szwedzcy	Polen.	Ungarn.	Böhmen.	Sicilien.	Preussen.	Sardinien
Papieże	Cesarze Rzymko Niemiec:	Cesarze Tureccy.	Czaro wie y Cesarze Rosyyscy Czars & Empereu: Russes.	Portugal- scy.	Hiszpah- scy.	Francuscy	Angielscy	Duhscy.		Polscy.	Węgier- scy.	Czefcy.	Sycylscy	Pruscy.	Sardyń- scy.
Papes.	Empere- urs Rom: Alleman.	Empere- urs Tures.	Empereu: Russes.	Portugal.	Espagne.	France.	Angleter- re.	Danne- marc.	Rois de Suede.	Pologne.	Hongrie.	Boheme.	Sielle.	Prusse.	Sardaigne
1557	-	Ferdinad- I.	-	-	Sebast.an	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1558	-	-	-	-	-	-	Elabe- tha.	-	-	-	-	-	-	-	-
1559	Pius IV.	-	-	-	-	Franciscg II. Carolus IX.	-	Fridericg II.	-	-	-	-	-	-	-
1560	-	-	-	-	-	-	-	-	Ericus XIV.	-	-	-	-	-	-
1562	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Maximil. Rex Boh.	-	-	-	-
1564	-	Maximi- lian II. Rex Bo- hemiae.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Maximil. Imperat.	-	-	-
1566	Pius V.	-	Selim II.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1568	-	-	-	-	-	-	-	-	Johannes III.	-	-	-	-	-	-
1571	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Johannes Georgius.	-
1572	Gregori9 XIII.	-	-	-	-	-	-	-	-	Interreg.	-	-	-	-	-
1574	-	-	Amurat II.	-	-	Henricus III.	-	-	-	Henricus Valeſius.	Rudolph9 Rex Boh.	-	-	-	-
1575	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Interreg.	-	Rudolp. II Imperator	-	-	-
1576	-	Rudolph. II. Rex Bohemiae	-	-	-	-	-	-	-	Stephan Batori.	-	-	-	-	-
1578	-	-	-	-	-	Henricus Cardinal. Philipp. II Rex H. sp.	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1580	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Carolus Emanuel I.
1584	-	-	Theodor Iwanowicz	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1585	Sixtus V.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1587	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1588	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Sigismū- dus III. R. Sveciae.	-	-	-	-	-
1589	-	-	-	-	-	Henricus IV.	-	Christian IV.	-	-	-	-	-	-	-
1590	Gregori9 XIV.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1591	Innocent. IX.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1592	Clemens VIII.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1595	-	-	Mahomet III.	-	-	-	-	-	Sigis mū- dus.	-	-	-	-	-	-

1598 -  
1599 -  
1602 -  
1604 -  
1605 Leo X  
Paul. V  
1606 -  
1608 -  
1609 -  
1610 -  
1611 -  
1612 -  
1613 -  
1617 -  
1618 -  
1619 -  
1621 Greg. XV.  
1622 -  
1623 Urban  
VIII.  
1625 -  
1630 -  
1632 -  
1635 -  
1637 -  
1638 -

Papste  
Papieże  
Papes.

Papste	Römische Deutsche Keyser.	Türkische Keyser.	Czare u. Keyser in Russland.	Portugal.	Spanien.	Fr
Papste	Cesarze Rzymko Niemiec.	Cesarze Tureccy.	Czarowie y Cesarze Rossysey	Portugal- scy.	Hiszpani- scy.	Fr
Papas.	Empere- urs Roin: Alleman.	Empere- urs Turcs.	Czars & Empereu: Russes.	Portugal.	Espagne.	Fr

				Boris Go- dunow.	Philippus III.	
1598	-	-	-	-	-	
1599	-	-	-	-	-	
1602	-	-	-	-	-	
1604	-	-	Achmet I.	Theodor	-	
1605	Leo XI. Paul. V.	-	-	Boris. De- metrius Impostor.	-	
1606	-	-	-	Basilus Zuki.	-	
1608	-	-	-	-	-	
1609	-	-	-	Demetrii Impostor:	-	La
1610	-	-	-	Wladislaw Princeps	-	
1611	-	-	-	Reg. Polo- nia.	-	
1612	-	Mathias.	-	-	-	
1613	-	-	-	Michael Romanow	-	
1617	-	-	Mustaph Osman I.	-	-	
1618	-	-	-	-	-	
1619	-	Ferdinādg II.	-	-	-	
1621	Gregorius XV.	-	-	-	Philippus IV.	
1622	-	-	Mustapha	-	-	
1623	Urban VIII.	-	Amurat IV.	-	-	
1625	-	-	-	-	-	
1630	-	-	-	-	-	
1632	-	-	-	-	-	
1635	-	-	-	-	-	
1637	-	Ferdinādg. III.	-	-	-	
1638	-	-	-	-	-	

[illegible]



Sardinien

Sardyn-  
fey.

Sardaigne

Päpste	Römisch: Deutsche Keyser.	Türkische Keyser.	Kayser in Rußland.	Portugal.	Spanien.
Papieże	Cesarze Rzymisko Niemiec:	Cesarze Tureccy.	Cesarze Rosseyfey.	Portugal- fey.	Hifzpañ- fey.
Papes	Empere- urs Rom: Alleman.	Empere- urs Turcs.	Empereu: Rußes.	Portugal.	Eſpagne.

-	1688	-	-	-	-	-
-	1689	Alexand. VIII.	-	-	-	-
-	1691	Innocent. XII.	Achmet II.	-	-	-
-	1695	-	Muſtapha II.	-	-	-
-	1696	-	-	Petrus I. Imperat. ab A. 1721	-	-
-	1697	-	-	& deinde omnes quoqueſus Succello- res.	-	-
-	1699	-	-	-	-	Philippus V.
-	1700	Clemens XI.	-	-	-	-
-	1702	-	-	-	-	-
-	1703	-	Achmet III.	-	-	-
-	1705	Joſephus I.	-	-	Johannes V.	-
-	1706	-	-	-	-	-
-	1707	-	-	-	-	-
-	1711	Carolus VI Rex Sicil.	-	-	-	-
-	1713	-	-	-	-	-
-	1714	-	-	-	-	-
-	1715	-	-	-	-	-
-	1718	-	-	-	-	-
-	1720	-	-	-	-	-
-	1721	Innocent. XIII.	-	-	-	-
-	1723	-	-	-	-	Ludovicus Philippus V.
-	1724	Benedict. XIII.	-	-	-	-
-	1725	-	-	Catharina I.	-	-
-	1727	-	-	Petrus II.	-	-

Victor A-  
madeus  
II. Rex.

Päpste	Römische Keyser.	Türkische Keyser.	Czare u. Keyser in Russland.	Portugal.	Spanien.	Fr
Papieża	Cesarze Rzymko	Cesarze Tureccy.	Czarowie y Cesarze Rosseysey	Portugal- sey.	Hiszpani- sey.	Fr
Papes.	Empere- urs Rom:	Empere- urs Turcs.	Czars & Empereur Russes.	Portugal.	Espagne.	Fr
	Alleman.					

1598	-	-	-	Boris Go- dunow.	Philippus III.	
1599	-	-	-	-	-	
1602	-	-	-	-	-	
1604	-	-	Achmet I.	Theodör	-	
1605	Leo XI.	-	-	Boris. De- metrius	-	
1606	Paul. V.	-	-	Imperator.	-	
1608	-	-	-	Basilius Zufki.	-	
1609	-	-	-	Demetrii Imperator:	-	
1610	-	-	-	Wladislag	-	L
1611	-	-	-	Princeps	-	
1612	-	Mathias.	-	Reg. Polo- nia.	-	
1613	-	-	-	Michael Romanow	-	
1617	-	-	Mustaph Osman I.	-	-	
1618	-	-	-	-	-	
1619	-	Ferdinādo II.	-	-	-	
1621	Greg. XI XV.	-	-	-	Philippus IV.	
1622	-	-	Muskapha	-	-	
1623	Urban VIII.	-	Amurat IV.	-	-	
1625	-	-	-	-	-	
1630	-	-	-	-	-	
1632	-	-	-	-	-	
1635	-	-	-	-	-	
1637	-	Ferdinād. III.	-	-	-	
1638	-	-	-	-	-	

[illegible]

Päpste	Römisch- Deutsche Keyser.	Türkische Keyser.	Kayser in Rußland.	Portugal.	Spanien.
Papieże	Cesarze Rzymſko Niemiec.	Cesarze Tureccy.	Cesarze Roſſeyſcy.	Portugal- ſcy.	Hiſpān- ſcy.
Papes	Empere- urs Rom: Alleman.	Empere- urs Turcs.	Empereu: Ruſſes.	Portugal.	Eſpagne.

1688	-	-	-	-	-
1689	Alexand. VIII.	-	-	-	-
1691	Innocent. XII.	-	Achmet II. Muſtapha II.	-	-
1695	-	-	-	-	-
1696	-	-	-	Petrus I. Imperat. ab A. 1721	-
1697	-	-	-	& deinde omnes	-
1699	-	-	-	quoquejus Succello- res.	-
1700	Clemens XI.	-	-	-	Philippus V.
1702	-	-	-	-	-
1703	-	-	Achmet III.	-	-
1705	-	Joſephus I.	-	-	-
1706	-	-	-	Johannes V.	-
1707	-	-	-	-	-
1711	-	Carolo VI Rex Sicil.	-	-	-
1713	-	-	-	-	-
1714	-	-	-	-	-
1715	-	-	-	-	-
1718	-	-	-	-	-
1720	-	-	-	-	-
1721	Innocent. XIII.	-	-	-	-
1723	-	-	-	-	Ludovicq Philippus V.
1724	Benedict. XIII.	-	-	-	-
1725	-	-	-	Catharina I.	-
1727	-	-	-	Petrus II.	-

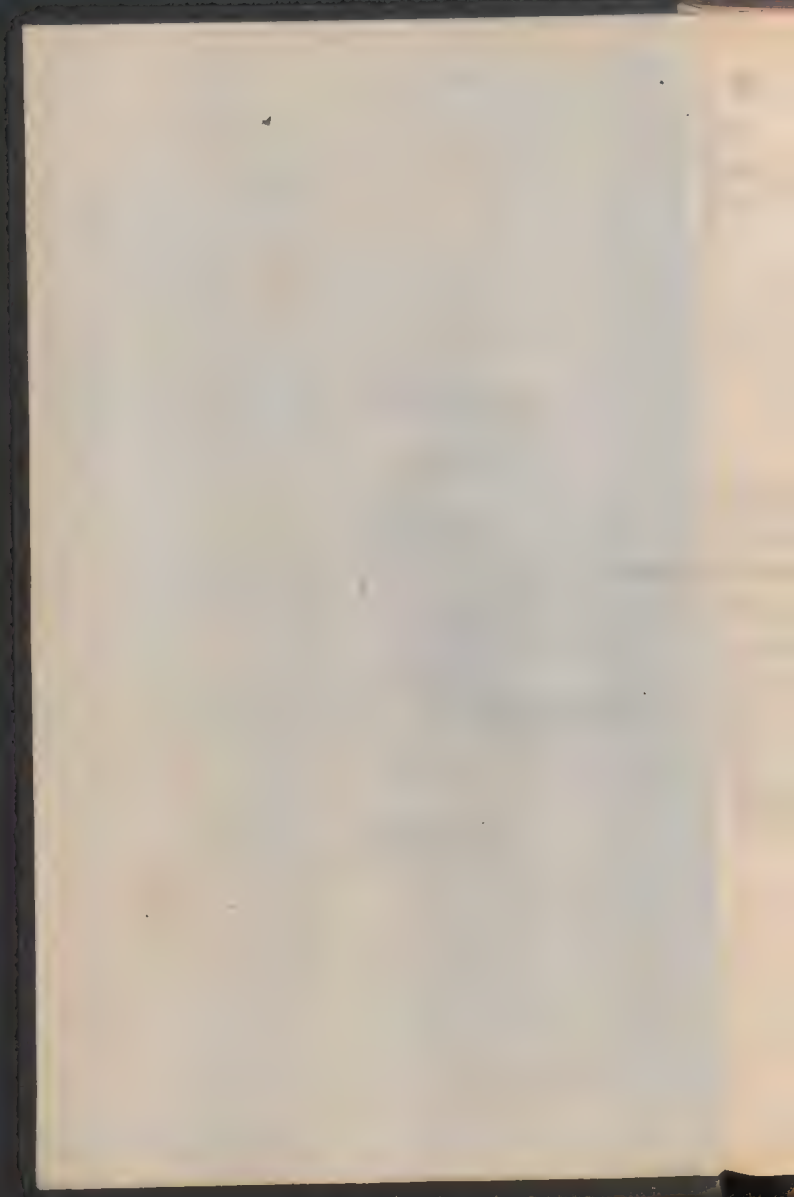


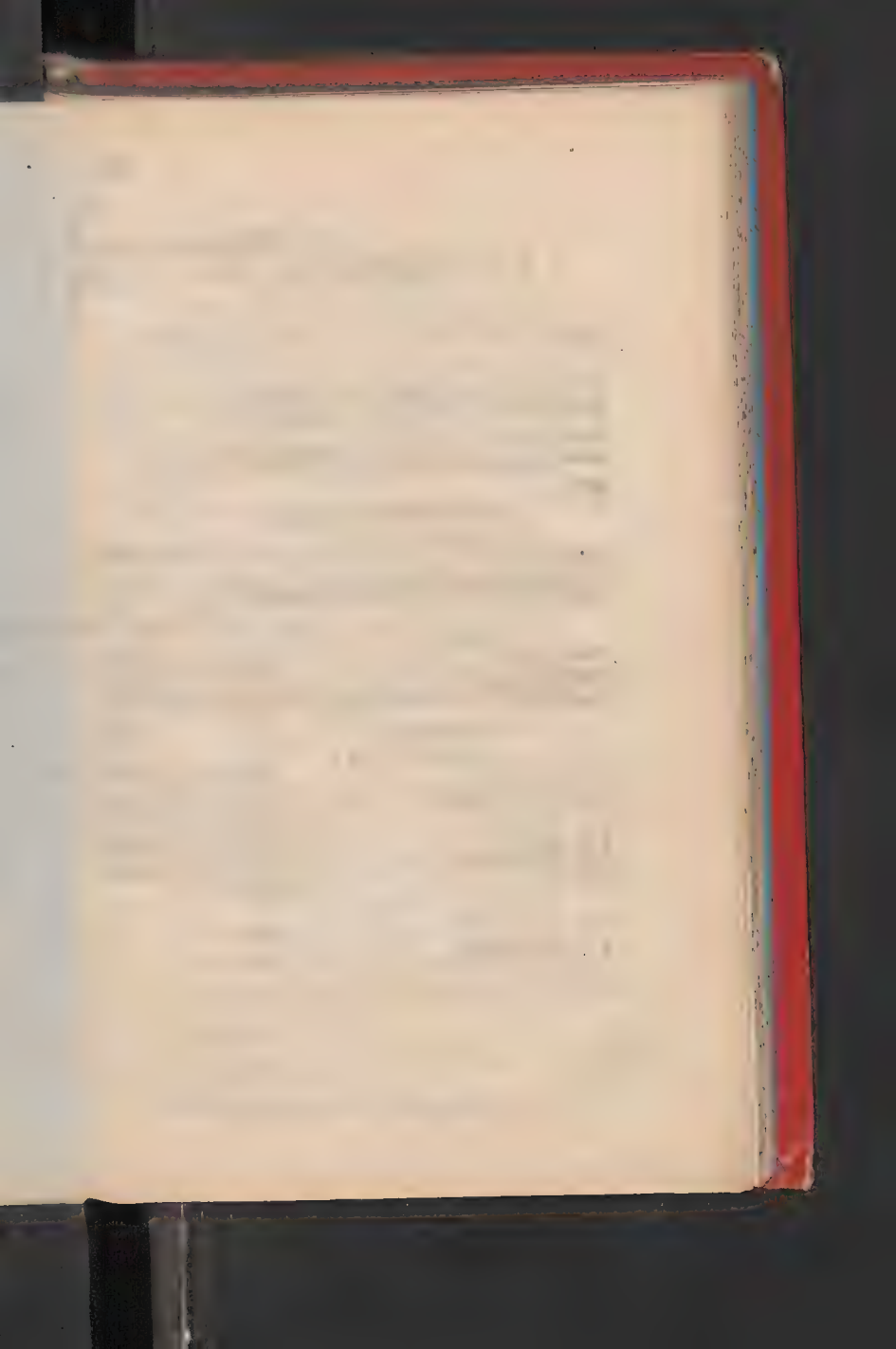


T A B L E  
SYNCHRONISTIQUE

*Spéciale*

DES TOUS  
REGENTS, PRINCES, MAITRÈS PROVIN-  
CIAUX , GRANDS - MAITRES, DUCS,  
GRANDS - DUCS ET ROIS  
DE POLOGNE DE LITHUANIE  
ET DE  
PRUSSE.







LISTE  
Des Régents qui ne sont pas certainement connus  
EN POLOGNE    EN LITHUANIE    EN PRUSSE

Le nombre mis avant les noms marque l'année du commencement de leur Règne, comme celui après les noms marque la Durée de leur Règne.

*Après la Naissance de I. C.*

PRINCES & DUCS

550	Lech I.	
	Wisimir & les autres descendans de Lech.	
	12 Palatins.	
700	Cracus	28
728	Lech II.	2
730	Venda	10
740	12 Palatins d'érêchef	
750	Przemislas ou Lesque I.	34
784	Lesque II.	16
800	Lesque III.	15
815	Popiel I.	15
830	Popiel II.	10
842	Pialt	19
861	Ziemowit	31
892	Lesque IV.	21
913	Ziemomysl	51

PRINCES & DUCS.

373	Lituo
	Palaemon
	Borcus
	Spera
	Cunos
	Kiernow
	Ziwibund
	Erzywill
	Mingailo
	Skirmund
	Kukawoit
	Giedrus

*Avant la Naissance de Iesus Christ*

Du têmes des Vendes, Galindes & Sudins, qui tous ensemble s'établirent en Prusse, aucun Prince ne gouverna ce Pais, mais en cas de quelque intérêt public tout le Peuple s'assembloit pour le conseil public.

Mais après l'invasion des Goths la Prusse eut aussi ses ROIS

*Berig, Gaptus, Augus, Amalus, Baltus, Gadaricus Premier.*

Lorsque les Goths quitterent ce Pais & la Nation restante connue sous le nom d'Aestiers s'établit, la forme du gouvernement étoit d'érêchef telle qu'au têmes des Vendes. Mais

*Après la Naissance de Iesus Christ*

Quand les Alans se melerent ensemble avec les Prusses, il y avoit de nouveau des

ROIS

savoir

300 *Waydenut & Prutenus*, après la mort desquels la Prusse devint République  
373 d'ONZE PRINCES des Nations d'Aestiers de Galindes & de Sudins. Dans ce têmes-la.

LE ROI

503 *Prusias* de Bithinie survint: dependant ensuite le gouvernement Republicain composé des premiers Personnes fut retabli quoique

523 les *Purusien*s s'introduisirent dans la Prusse & même ensuite

975 *Hugo Poyre Bructerus* pendant quelque têmes regna en Prince.



LISTE  
Des Regents certains  
EN LITHUANIE

Princes Ducs, Rois, & Grands-  
Ducs héréditaires.

EN POLOGNE

Princes & Ducs héréditaires  
& Rois héréditaires.

- 964 Miecislav I. 25  
se fit Chrétien  
999 Boleslas I^r *herôïque* il s'attribua le titre du Roi en 1024 26  
1025 Miecislav II. 9  
Anarchie & Interregne durant 5 années.  
1039 Casimir I. pris du couvent 19  
1058 Boleslas II. I^r *Intrepide*, après avoir tué St. Stanislas Evêque de Cracovie, il fut obligé de quitter le Roiaume, & avec lui le titre de Roi cessa.  
1082 Vladislav I. ou Herman Prince & Duc 20  
1102 Boleslas III. *Krzywonosy*, Bouche de travers 56  
1138 Vladislav II. Déposé 8  
1146 Boleslas IV. *le Crépu* 37  
1173 Miecislav *le Vieux* 4  
1177 Casimir II. *le Juste* 17  
1194 Lesque V. *le Blanc* 6  
1200 Miecislav III *le Vieux* rétabli Lesque V. *le Blanc* remonte sur le Trône  
Miecislav III. *le Vieux* reprend la Couronne  
1202 Vladislav Iaskonogi *Pié de Baton* 3  
1205 Lesque V. devenu Roi pour la troisième fois 22  
1227 Boleslas V. *le pulique* 52  
1279 Lesque VI. *le noir* 10  
1289

1200 Ringold Prince & Duc

1240 Mendog Chrétien & Roi,  
Couronné 1252.

Devint d'érêchef Payen meurt  
comme Roi.

1264 Woïlak Prince & Duc, pris  
du Couvent, d'érêchef  
Payen.

Uten Prince & Duc.

Schvintorohus Prince & Duc.

Giermond Prince & Duc.

Trabus Prince & Duc.

Narimund Prince & Duc.

Troyden Prince & Duc.

1279 Rimund Prince & Duc.

1282

EN PRUSSE

Regents, Maîtres Provinciaux  
& Grands Maîtres  
Payens.

1000 Princes d'un Gouvernement  
Républicain sous le nom de

*Subans.*

*Chrétiens*

Gouvernement de l'Ordre militaire  
des Chevaliers Teutoniques

Sur des terres & Villes de Nation  
Allemande libre & privilégiée.

a) sous Maîtres Provinciaux.

1250 Herman de Balck, Maître Provincial. Dans ce têmes-là l'Ordre des Chevaliers Porte-Glaives de Livonie s'unit aux Chevaliers Teutoniques, & Balck en 1238 devint le premier Maître Provincial de Livonie.

1238 Poppe d'Osterman.

1240 Henri de Weyda

1250 Louis de Queden

1252 Gerhard de Hertzberg

1258 Hartman de Grunenbach

1259 Helmeric de Reichenberge

1369 Louis de Baldersheim

1271 Dietric de Gattersleben.

1277 Conrad de Tierbourg.

1279 Conrad de Feuchtswangen

1280 Mangold de Starnberg

1282 Conrad de Tirenberg

1288 Meinhard de Querfurt

Louis de Schippen.

Martin de Golin

1300 Helvige de Goldbach





- 1289 Prémislas retablit le titre  
de Roi, couronné en 1295 - 7  
Depuis ce tēms-là tous ceux  
qui regnerent en Pologne  
étoient Rois  
1296 Vladislas I. *Pokietek*, le  
*Nain* 4  
1300 Venceslas Roi de Bohême 6  
1306 Vladislas Lok: le *Nain* pour  
la seconde fois 27  
1333 Casimir III. le *Grand*. 37  
1370 Louis Roi d' Hongrie 12  
1382 Hedvige Fille de Louis, Cou-  
ronnée 1384 4

### EN POLOGNE

*Rois héréditaires Eléctifs.*

- 1386 Vladislas II. ou Jagello Grand  
Duc de Lithuanie, embrasse la 48  
Religion Chrétienne avec tous  
ses successeurs du Grand  
Duché.  
1434 Vladislas III son Fils, Roi d'  
Hongrie 10  
1447 Casimir IV. Fils de Jagello. 45  
1492 Jean Albert Fils de Casim: 9  
1501 Alexandre Fils de Casim: 6  
1507 Sigismond I. Fils de Casim: 41  
1518 Sigismond Auguste Fils de  
Sigismond I. 25

### SUITE

- 1282 Viten Prince & Duc  
1300 Gedimin Prince & Duc.  
1326 Janut *Grand Duc*.  
1327 Olgerde *Grand Duc*.  
1381 Jagello Grand Duc Chrétien  
Epoux d' Hedvigue & Roi de Polo-  
gne en 1386.

### EN LITHUANIE

*Grands Ducs héréditaires*

Jusqu'au tēms où la Lithuanie  
unie avec la Pologne fut gou-  
vernée par un même Prince.

- 1387 Skirgailo.  
1392 Vitold Alexandre.  
1430 Svidrigal Boleslas.  
1432 Sigismond Kieystutowicz.  
1440 Casimir devint Roi de Pol: 1447  
1492 Alexandre devint Roi de  
Pologne 1501  
1506 Sigismond devint Roi de  
Pologne. 1507

Ce fut alors que se fit l'union de  
la Lithuanie avec la Pologne de  
sorte que ces deux Pays n'ont à  
présent qu'un même Prince.

- 1301 Conrad Sack:  
1307 Henri de Plocko.  
*b) Sous Grands Maîtres qui éto-  
ient en même tēms Princes d'Alle-  
magne.*  
1309 Sifroi de Feuchtwangen, Grand  
Maître.  
1312 Charles Beffart de Trèves.  
1325 Verner d'Orselen  
1331 Luther Duc de Brunsvic.  
1335 Dietric Comte d' Oldenbourg.  
1342 Louis König Seigneur de Veitzau  
1345 Henri Dufner d'Arberg.  
1351 Winrich de Kniprode.  
1382 Conrad Zölner de Rotenstein

### EN PRUSSE

*Grands-Maîtres.*

- 1391 Conrad de Wallenrod.  
1395 Conrad de Jungingen.  
1407 Udalric de Jungingen  
1410 Henri Reus Comte de Plaven.  
1413 Michel Küchmeister de Stern-  
berg.  
1422 Paul Bellitzer de Ruffdorf.  
1441 Conrad de Erlichshausen.  
1430 Louis de Erlichshausen.

Ce fut aussi sous ce même Grand-Maître Louis de Erlichshausen, que les Prussiens, qui avoient commencé la ligue formée par les Habitans des Terres & des Villes contre l'Ordre Teutonique en 1440 au sujet de l'établissement de la douane, des jugemens non tenus, de la nonconvocation des Etats, de l'infraction des droits, des Privilèges & des libertés accordées, la quelle ligue ayant été reconnu pour, très juste & très equitable par le Grand-Maître alors Paul



Paul Bellitzer de Ruffdorf fut signée par lui même & 39 Commandeurs de l'Ordre, en cas que l'on ne rémédieroit pas aux griefs ci-dessus mentionnés. En l'an 1454 les Habitans de la Prusse mirent cette même ligue en exécution, ils refuserent d'obéir au Grand Maître Louis de Erlichshausen, & à l'Ordre Teutonique en se soumettant de bon gré à Casimir IV Roi de Pologne & à ses successeurs comme une Nation & un Etat à part, à condition que leur gouvernement intérieur, leurs loix & Droits, leurs privilèges, leurs libertés & leurs coutumes, resteroient inviolables, & qu'en même tems ils ne seroient jamais mêlés avec la Pologne, & qu'ils ne feroient aucune communauté avec elle, mais seulement avec la Personne du Roi, qui dans leurs Pays, & conjointement avec leurs Etats, doit regner, faire des loix, & juger, pas d'autres, ni ailleurs: cependant les Prussiens c'est à dire les Terres & les Villes doivent avoir le droit de choisir & de couronner ensemble avec les Polonois leurs Rois pour lors héréditaires électifs. Pour preuve & maintien de cette soumission volontaire à la Pologne, ils aiderent le Roi, à leurs fraix & au dépens de leurs biens & de millier de leurs concitoyens, dans la guerre, qui dura 13 ans, & si heureusement fut terminée, que la Prusse Polonoise ou Occidentale, savoir Culme, Michelau, Varmie, Marienbourg & Pomerelle restèrent à titre de Duché au Roi de Pologne, comme à son Maître & Protecteur, lequel en vertu des Articles stipulés dans l'acte de soumission, nommé Privilège d'Incorporation, fit serment pour lui & pour ses successeurs d'y regner ou en personne ou par des Gouverneurs, qui en auront l'administration en son nom. Pour ce qui regarde la Prusse Orientale après la Brandebourgeoise, elle demeura l'Ordre Teutonique comme un fief, qui releveroit de la Couronne de Pologne, dont chaque Grand Maître devoit faire hommage au Roi de Pologne. C'est pour quoi nous allons à présent donner la Suite des Grand Maîtres féodaux de la Pologne, dans la Prusse Orientale & les Gouverneurs sous les Rois de Pologne dans la Prusse Occidentale lesquels au nom du Roi conjointement avec le Conseil ou le Senat de cette Province, subsistant déjà du tems de l'Ordre Teutonique, & au quel les Evêques, les Palatins, les Castellans, les Chambellans & les Villes de Thorn, d'Elbing, & de Dantzic appartiennent, gouvernerent la Province. En voici la Liste:

DANS LA PRUSSE OCCIDENTALE  
Sous les Rois de Pologne, Gouverneurs.

- 1454 Jean de Baylen.
- 1462 Striborius de Baylen, Palatin premièrement de Königsberg, après d'Elbing ou de Marienbourg, toujours poutant Gouverneur.
- 1480 Nicolas de Baylen, Palatin de Marienbourg, qui quoique n'a pas été nommé, il fut pourtant reconnu par la Province, & en fonction.
- 1503 George de Baylen, Palatin de Marienbourg, ainsi comme le précédant: mais voyant que la nomination ne suivoit pas, il rendit le sceau au Conseil ou Senat de la Province.
- 1504 Ambroise Pampowski, Palatin de Siradie, lequel étant Polonois, ne fut point accepté par la Province. C'est pourquoi le Prince Evêque de Varmie étoit à la tête du Conseil & des assemblées de la Province. On cessa enfin de nommer plus de Gouverneurs, ainsi les Evêques de Varmie devinrent les Présidens de la Prusse, & ils le sont encore aujourd'hui. Nous en allons donner la Liste suivante:

DANS LA PRUSSE ORIENTALE  
Grand Maîtres Féodaux de la Pologne.

- 1466 Louis de Erlichshausen.
- 1467 Henri Reus de Plauen
- 1470 Henri Reffe de Richtenberg.
- 1498 Jean de Tiefen.
- 1498 Frederic Prince de Saxe, il n'a pas fait l'hommage au Roi de Pologne.

Le







## PRESIDENTS DE LA PRUSSE

*Evêques Princes de Varmie.*

- 1513 Fabian de Lusian  
 1523 Maurice Ferber  
 1537 Jean de Höfen surnommé à Curiis & Hlachsbinden.  
 1549 Tiedeman Giese.  
 1557 Stanislas Hofius, Cardinal.  
 1579 Martin Cromer, tant qu'il a vécu, il ne fut admis à la Charge du Président puisqu'il n'étoit pas Prussien & même il n'a pas reçu l'indigénat.  
 1589 André Batory, frere du Roi Etienne, Cardinal, il est devenu Prince de Transilvanie. 1599  
 1600 Pierre Tylicki, Grand Chancelier de la Couronne, il fut après Evêque de Cracovie 1603  
 1604 Simon Rudnicki  
 1621 Jean Albert, Prince Roïal de Pologne, ensuite Evêque de Cracovie 1632  
 1633 Nicolas Szyłkowski  
 1644 Venceslas Leszczyński.  
 1658 Etienne Wydzga, il étoit fait Archevêque de Gnesne 1677  
 1677 Michel Radziejowski, qui fut aussi Archevêque de Gnesne 1687  
 1687 Jean Stanislas Sbałski  
 1699 André Chrysoſtom Załuski, en même têmes Grand-Chancelier de la Couronne.  
 1711 Theodor Potocki, depuis Archevêque de Gnesne 1722  
 1722 Christophe Jean Szembek.  
 1740 Adam Stanislas Grabowski, il n'a pas prêté le serment à la Province de Prusse; aussi n'a-t-il jamais exercé la fonction du Président  
 1767 Ignace Krasicki, jusqu'à ce têmes-ci il n'a pas prêté le serment à la Province.

Le Grand-Maître Frédéric, Prince de Saxe, n'ayant point rendu hommage, son Successeur Albert Marquis de Brandebourg, qui étoit élu l'an 1571, suivit son exemple. C'étoit à cette occasion que s'alluma la guerre entre le Roi de Pologne, & le Grand Maître de Prusse. La paix faite l'an 1525, il arriva que, (après avoir déjà affranchi le Maître de Livonie & ses Chevaliers de sa dépendance & de sa juridiction par une somme d'argent, & c'est de cette époque qu'on doit compter les Maîtres Généraux de Livonie, & ensuite les Ducs de Courlande) Albert a quitté l'Ordre & reçu de la Pologne la Prusse, qui féodal des Grands-Maîtres, comme un Duché féodal seculier pour lui & ses Successeurs aussi bien que pour ceux, de ses freres, a condition: que la Prusse Orientale après l'extinction de la ligne mâle de la Maison de Brandebourg, retournât à la Pologne. C'est pourquoi à présent succedent:

### DUCS DE PRUSSE

#### *Séculiers féodaux de la Pologne*

- 1526 Albert Marquis de Brandebourg.
- 1568 Albert son Fils qui ayant été saisi d'une espèce de mélancolie mourut en 1618.
- 1578 George Frédéric Margaf de Brandebourg, Curateur d'Albert mourut en 1604.
- 1605 Joachim Frédéric Electeur de Brandebourg comme Curateur mourut en 1604.
- 1609 Jean Sigismond Electeur de Brandebourg comme Curateur & en 1611 comme Duc a pris l'investiture.
- 1619 George Guillaume Electeur de Brandebourg. Après la mort de George Guillaume Prince féodal de la Prusse, qui arriva en:

1640 Frédéric Guillaume Electeur de Brandebourg possédoit encore la Prusse a titre d'hommage, mais comme il avoit deja aggrandi ses États en Allemagne des Principautés de Magdebourg, Minden, & de celle de Kamin, sût si bien profiter de la guerre, qui se faisoit alors, qu'il fut reconnu des Polonois à Welau & ensuite à Bromberg l'an 1657 pour Duc libre & indépendant, avec cette réserve pourtant, que le Duché de Prusse, après l'extinction entiere de la famille de Brandebourg, seroit renduë à la Pologne. Ce même Prince fit acquisition des Terres féodales de Iauenbourg & Butow, de la façon que les possédoient auparavant les Princes de Poméranie, que de la Starostie de Drahim en hypothèque, moyennant une somme qu'il avoit avancée. C'est pourquoi à présent suivent:

### DUCS DE PRUSSE

#### *Libres & indépendants.*

1657 Frédéric Guillaume Electeur de Brandebourg.  
 1688 Frédéric III. Electeur de Brandebourg: il prit sous sa possession le territoire d'Elbing, augmenta ses Etats, en y joignant le Comté de Tecklenbourg & la Principauté de Neufchatel, & convertit la Principauté de Prusse libre & indépendante en Royaume, s'étant fait lui même Roi, en se faisant couronner à Königsberg l'an 1701, pendant la quelle cérémonie, il prit lui même la Couronne & la mit sur sa tête. Ensuite les autres Puissances le reconnurent pour Roi, aussibien que ses Successeurs. La Pologne ne le fit qu'en 1764. C'est pourquoi à présent suivent:

ROIS

ROIS DE PRUSSE

- 1701 Frédéric I. Roi de Prusse Electeur de Brandebourg: il établit l'Ordre de l'Aigle Noir.
- 1713 Frédéric Guillaume, Roi de Prusse Electeur de Brandebourg: il aggrandit ses Etats en y joignant une partie de la Poméranie Suédoise & les terres sur le Rhin.
- 1740 Frédéric II. Roi de Prusse, Electeur de Brandebourg, augmenta ses Etats en y joignant la Silésie, le Comté Glatz & l'Ost-Frise; il établit un Ordre militaire pour le mérite; il érigea aussi une Compagnie à Embden pour les Indes Orientales, jusqu'ici cependant elle n'a pas réussi.



SUI-



S U I T E

*de la liste des Regents, des Rois de Pologne & Grands-Ducs de Lithuanie & de Prusse.*

ROIS ET GRANDS DUCS  
ELECTIFS.



	Regn:
1574 Henri de Valois, Prince d'Anjou, se retira secretement de la Pologne & fut Roi de France	5 Mois
1576 Etienne Batory, Prince de Transilvanie	10 Ans
1587 Sigismond III. Roi de Suede	44
1632 Vloislas IV. Fils de Sigismond III.	16
1648 Jean Casimir Fils de Sigismond III. fut Jesuite, Cardinal, Roi, il abdique le Trône & devient Abbe de St. Germain des Pres en France.	20
1669 Mich l Korybut Prince Wisniowiecki	4
1674 Jean III. de la maison de Sobieski	22
1694 Frédéric Auguste II. Prince Electeur de Saxe	35
1733 Auguste III. Prince Electeur de Saxe	30
1764 STANISLAS AUGUSTE, de la maison de Poniatowski, au quel plaîse au bon Dieu d'accorder un regne des plus pacifiques & des plus heureux jusqu'à Page Stanislaîtique.	

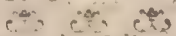
lo-  
de

EPOQUES  
LES PLUS REMARQUABLES  
CONCERNANTES SEULEMENT

CE

ROYAUME  
ET LES  
PROVINCES INCORPORÉES.

<i>On compte</i>	<i>des Ans</i>
Depuis l'établissement premier de la Religion Chrétienne chez les Russes sous l'Empereur Michel	904
Depuis le second établissement de la même Religion chez les Russes sous la Duchesse d'Olcha	816
Depuis l'établissement de la Religion Chrétienne dans la Pologne.	806
Depuis l'établissement de la Religion Chrétienne chez les Russes totalement & pour la dernière fois.	783
Depuis l'établissement premier de la Religion Chrétienne dans la Prusse.	781
Depuis l'établissement de la même Religion dans la Prusse pour la seconde fois	541
Depuis le premier établissement de la Religion Chrétienne en Lithvanie	519
Depuis le second établissement de la Religion Chrétienne en Lithvanie	385
Depuis le Changement des Eglises qui fut alors dans tous les Etats nommés	221
Depuis le traité d'Oliva	111
Depuis le traité de Grzymultow	85
Depuis le traité de Carlowitz	72
	
Depuis la Fondation de l'Université de Cracovie	370
Depuis la Fondation de l'Université de Culme	298
Depuis la Fondation de l'Académie de Posen	270
Depuis la Fondation de l'Université de Wilna	201
Depuis la Fondation de l'Université de Zamosc	177
Depuis l'Erection de la Bibliothèque publique de Varsovie	25
	
Du commencement d'un Gouvernement dans la Prusse	1471
Du commencement d'un Gouvernement dans le Duché de Lithvanie	1398
Du commencement d'un Gouvernement dans la Pologne	1221
	De-

Depuis la Domination de l'Ordre Teutonique dans la Prusse	341
Depuis le premier Couronnement des Ducs de Pologne en Rois	476
Depuis la première Union de Lithvanie avec la Pologne	385
Depuis le tème que les Etats de Prusse se sou-mirent librement au Rois de Pologne	317
Depuis la division de la Prusse en Occidenta-le & Orientale ou féodale des Grand-Maitres	305
Depuis que la Prusse Orientale , féodale des Grands-Maitres, fut changé en Duché féodal	246
Depuis la soumission de la Livonie au Roi & à la République de Pologne & depuis l'Ere-ction d'une partie de la Livonie en Duché de Courlande.	210
Depuis la dernière parfaite Union de Lithua-nie avec la Pologne	202
Du commencement de la République de Polo-gne avec des Rois Eléctifs	198
Depuis l'établissement des Tribunaux dans le Roiaume de Pologne	194
Depuis que le Duché de la Prusse féodale fut re-connu pour libre & independant	114
Depuis le changement du même Duché de Prusse en Royaume	70
	
Depuis la découverte des Salines de Bochnia & de Wieliczka dans le Palatinat de Cracovie	538
Depuis qu'on a commencé de frapper la monnoye du pais en Prusse	533
Depuis la découverte des mines d'argent dans les Montagnes d'Olkutz dans le Palatinat de Cracovie	523
Depuis qu'on a commencé de frapper la mon-noye du pays, en Pologne	521
Depuis l'établissement de l'Ordre de l'Aigle Blanc	446
Depuis l'élevation de l'Archévêque de Gnesne à la dignité du Premier Prince du Roiaume	417
De-	



Depuis l'élevation du même à la dignité du  
Primat 360

Depuis que le même a obtenu le le titre de Légat  
né du S. Siege 256

Depuis l'établissement des Postes aux lettres en  
Pologne, en Lithuanie & en Prusse 124

Depuis le renouvellement de l'ordre de l'Ai-  
gle Blanc 66

Depuis l'établissement de l'Ordre de St. Stanislas 6

Depuis l'établissement des Postes aux chevaux  
dans la Prusse 6

Depuis l'ouverture de l'Hotel de monnoye pro-  
jeté pendant bien d'années dans le Royaume 5

Depuis l'introduction de l'inoculation de la  
petite verole

en Prusse 4

en Pologne 2

Depuis l'établissement de la charge du Grand  
Maréchal c'est à dire du Grand-Général, en  
Prusse, sous la Domination de l'Ordre Teuto-  
nique 461

Depuis l'établissement de la Charge du Porte-  
glaive des Terres de Prusse en place de Maré-  
chal ci-dessus après la domination de l'Ordre  
Teutonique 273

Depuis l'établissement des Grands-Généraux  
en Lithuanie 273

Depuis l'établissement des Grands-Généraux en  
Pologne 256

Depuis l'établissement de l'armée soldée en  
Lithuanie 220

Depuis l'établissement de l'armée soldée en  
Pologne 209

Depuis l'établissement de la Charge des Grands-  
Maîtres d' Artillerie 134

Depuis l'établissement de l'armée à la maniere  
etrangere en Pologne & en Lithuanie 54

Depuis l'établissement du Corps des Cadets 6

TABLEAU

TABLEAU  
SCIAGRAPHIQUE  
DU  
GOUVERNEMENT  
DE  
POLOGNE  
POUR L'ANNEE  
1771

## SENATEURS

## I.

## ARCHEVEQUES ET EVEQUES

avec leurs

## SUFFRAGANS

(les derniers ne sont pas Sénateurs)

Archevêque de Gnesne Metropolitain & Primat de la Couronne & du Grand Duché de Lithuanie Prince de Lowicz & Prémier Prince de la Couronne & de Lithuanie: Gabril Podolski. Suffragan: Jean Karli Chanoine de Gnesne.

Archevêque de Léopol Metropolitain de la Russie Venceslas Sierakowski. Suffragan: Samael Głowiński Evêque de Hebron.

Evêque de Cracovie & Prince de Severie Caietan Soltyk. Suffragan: François Potkański Evêque de Patere. Suffragan de Lublin: Joseph Lenczowski. Evêque d'Abdere.

Evêque de Cujavie Antoine Ostrowski. Suffragan: Jean Dembowski Evêque de Lambesie. Suffragan de Poméranie: Cyprien Wolicki Evêque de Synope.

Evêque de Posenie André Młodzieiowski, Grand-Chancelier de la Couronne. Suffragan: Venceslas Walknowski Abbé de Trzenieszno.

Evêque de Vilna Ignace Masłowski. Suffragan: Zienkiewicz Grand Notaire de Lithuanie Evêque d'Adrinople. Suffragan de la Blanche Russie: Felix Towianski.

Entre les Evêques de Vilna & de Posen: aussi bien qu'entre ceux de Varmie & de Luck il y a une alternative.

Evêque de Plock Prince de Pułtusk Jérôme Szeptycki. Suffragan: Casimir Rokitnicki.

Evêque & Prince de Varmie Ignace Krasicki. Suffragan: Casimir de Zehmen.

Evêque de Lucéorie Felix TurSKI. Suffragan: Joseph Gofuchowski Evêque d'Emaus.

Evê-

Evêque de Prémislie Joseph Kierski, Suffragan  
Stanislas Wykowski Evêque de Diocle  
Evêque de Samogitie Jean Topaciński. Suffragan:  
Michel Chomiński Evêque d'Eleusie.  
Evêque de Culm André Bayer. Coadjuteur Christophe  
Szembek Prévôt de Plocko Prince de Sielun. Suf-  
fragan: Fab: Płaskowski Evêque de Martyrie.  
Evêque de Helm Antoine Okęcki. Suffragan: Domi-  
nique Kielczewski Evêque d'Hermopole.  
Evêque de Kiovie Joseph Załuski. Suffragan: Joseph  
Ołędzki Evêque de Cambizopolis.  
Evêque de Kamieniec Adam Krasicki. Suffragan:  
Evêque de Livonie Etienne Giedroyc. Suffragan:  
François Dowgiało Zawisza Evêque d'Evare.  
Evêque de Smolenko Gabriel Wodziański.

## II. PALATINS

Castelan de Cracovie Jean Clemens Branicki Grand  
Général de la Couronne.  
Palatin de Cracovie Venceslas Rzewuski Général de  
Camp de la Couronne.  
Palatin de Posaanie Prince Antoine Jabłonowski

*Entre Palatin de Cracovie & de Posaanie il y a  
une alternative.*

Palatin de Wilna Charles Prince Radziwił.  
Palatin de Sandomir Jean Wielopolski.  
Castelan de Vilna Ignace Ogiński.  
Palatin de Kalisz Ignace Twardowski.  
Palatin de Troki Thadée Ogiński.  
Palatin de Siradie Adalbert Opaliński.  
Castelan de Troki Constantin Plater.  
Palatin de Lencicie Thomas Soszyński.  
Staroste de Samogitie Jean Chodkiewicz.  
Palatin de Brest en Cujavie Antoine Dąbowski.

Pa-



Palatin de Kiovie François Potocki.  
 Palatin d'Inowroclaw André Moszczyński.  
 Palatin de Russie Auguste Alex: Prince Czartoryski.  
 Palatin de Volhynie Joseph Cibulinski.  
 Palatin de Podolie Jean Zamowski.  
 Palatin de Smolensk Pierre Prince Sapieha.  
 Palatin de Lublin Antoine Prince Lubomirski.  
 Palatin de Iosock Alexandre Prince Sapieha Général de Camp de Lithuanie.  
 Palatin de Besz Ignace Cetner.  
 Palatin de Novograd Joseph Alexandre Prince Jablonowski.  
 Palatin de Plock Joseph Podolski.  
 Palatin de Witebsk Joseph Solohub.  
 Palatin de Maïovie Paul Moitowski.  
 Palatin de Podlachie Bernard Gozdski.  
 Palatin de Rawa Casimir Granowski.  
 Palatin de Brest en Lithuanie Jean Horain.  
 Palatin de Culm François Czapki.  
 Palatin de Mścisław Joseph Hillen.  
 Palatin de Mariembourg Michel Czapki.  
 Palatin de Bratslaw Stanislas Prince Lubomirski.  
 Palatin de Romeraie George Comte Fleming.  
 Palatin de Minsk, Vacant.  
 Palatin de Livonie Joseph Zyberg.  
 Palatin de Czerniechov Pierre Międzyński.  
 Palatin de Guelne Auguste Prince Sulkowski.

### III.

## MINISTRES D'ETAT ET DE GUERRE.

Grand Maréchal de la Couronne Stanislas Prince  
 Lubomirski.  
 Grand Maréchal de Lithuanie Joseph Prince  
 Sangusko. Grand

Grand Général de la Couronne Jean Clement Brannicki Castellan de Cracovie.  
 Grand General de Lithuanie Michel Ogiński.  
 Grand Chancelier de la Couronne Andre Młodziejowski Evêque de Pofnanie.  
 Grand Chancelier de Lithu: Michel Prince Czartoryski.  
 Chancelier de la Couronne Jean de Borch.  
 Chancelier de Lithu: Antoine Przewdziecki.  
 Grand Trésorier de la Couronne Théodore Wessel.  
 Grand Trésorier de Lithu: Michel Brzostowski.  
 Maréchal de la Cour de la Couronne François Wierpolski Marquis de Pinczow.  
 Maréchal de la Cour de Lithu: Vladislas Gurowski.  
 Général de Camp de la Couronne Venceslas Rzewuski Palatin de Cracovie.  
 General de Camp de Lithuanie Michel Alex: Prince Sapieha Palatin de Pofock.

#### IV.

### CASTELLANS DU PREMIER ORDRE.

Castellan de Pofnanie Jos: Mielżyński.  
 Castellan de Sendomir Math: Sostyk.  
 Castellan de Kalisz Roch Zbiiwski.  
 Castellan de Woynicz Stan: Dembiński.  
 Castellan de Gnesne Joseph Starzyński.  
 Castellan de Siradie Jean Mączyński.  
 Castellan de Lencicie Thadée Lipki.  
 Castellan de Samogitie Michel Gorski.  
 Castellan de Brest en Cuiavie Paul Dąbski.  
 Castellan de Kiowie Math: Lanckoroński.  
 Castellan d' Inowrocław Jean Skarbek.  
 Castellan de Leopold Antoine Moriski.

H

Ca-

Castellan de Volhinie Michel Leduchowski.  
 Castellan de Kamieniec Cajetan Hryniewicz.  
 Castellan de Smoleńsk Zienkiewicz.  
 Castellan de Lublin Leon Moszczyński.  
 Castellan de Połock Adam Bizołowski.  
 Castellan de Beż André Kuropatnicki.  
 Castellan de Novogrodek Joseph Niechołowski.  
 Castellan de Płocko Jan Zboński.  
 Castellan de Witebsk Simon Syruć.  
 Castellan de Czerlk Michel Suffczynski.  
 Castellan de Podlachie Antoine Miączynski.  
 Castellan de Rawa Michel Szymanowski.  
 Castellan de Brest en Lith: Martin Matuszewicz.  
 Castellan de Culm Jules Dziewanowski.  
 Castellan de Mściław Joseph Tytkiewicz.  
 Castellan d' Elbing Constantin Bniński.  
 Castellan de Bracław Jean Czarnecki.  
 Castellan de Dantzig Joseph Pruszk.  
 Castellan de Livonie Jgn: Lewicki.  
 Castellan de Czerniechov Louis Podhorodeński.  
 Castellan de Masovie Théodor Szydłowski.

V.

CASTELLANS DU SECOND  
ORDRE.

Castellan de Sandecz Adalbert Męciński.  
 Castellan de Międzyrzyc Stanislas Chłapowski.  
 Castellan de Vislica Roch Jabłonowski.  
 Castellan de Biecz Stanislas Ankiewicz.  
 Castellan de Rogozno Roch Gaiewski.  
 Castellan de Radom Joseph Potkański.  
 Castellan de Zawichost Alexandre Romer.  
 Castellan de Lenda Joseph Zaremba Cielecki.  
 Castellan de Szem Charles Koszutski.  
 Castellan de Zarnow Xavier Kochanowski.  
 Castellan de Masogszcz Adam Pełka.

Castellan de Wieluń Stanislas Bartochowski.  
 Castellan de Premislie Leo Szepteycki.  
 Castellan de Halicz Antoine Rozwadowski.  
 Castellan de Sanock Joseph Malicki.  
 Castellan de Helm Adalbert Wegliński.  
 Castellan de Dobrzyń Jgnace Zboński.  
 Castellan de Polaniec André Jabłonowski.  
 Castellan de Premenc Raphael Gurewski.  
 Castellan de Krzywín Antoine Krzycki.  
 Castellan de Czechow Adam Łęcki.  
 Castellan de Nakło Antoine Gaiewski.  
 Castellan de Rosprza Edouard Garezynski.  
 Castellan de Biechów Antoine Zakrzewski.  
 Castellan de Bromberg Jgnace Kościelcki.  
 Castellan de Brzeziny Simon Dzierżbicki.  
 Castellan d' Oświęcim Joseph Jakliński.  
 Castellan de Kamin Joseph Potocki.  
 Castellan de Spicimierz Stanislas Rychfowski.  
 Castellan d' Jnowódz Boguslas Ustrzycki.  
 Castellan de Kowal Adalbert Dąbski.  
 Castellan de Santock N. Mśczeński.  
 Castellan de Sochaczów Basile Walicki.  
 Castellan de Varsovie Mathias Sołtyk.  
 Castellan de Gostin Géorge Podczaski.  
 Castellan de Wizna Casimir Karaś.  
 Castellan de Raciąż Jacques Zieliński.  
 Castellan de Sierpsk Joseph Popiel.  
 Castellan de Wyszogrod Casimir Wykowski.  
 Castellan de Rypin Michel Podolski.  
 Castellan de Zakroczym Joseph Roliworowski.  
 Castellan de Ciechanów François Podolski.  
 Castellan de Liw Jgnace Cieszkowski.  
 Castellan de Słońsk Simon Szydłowski.  
 Castellan de Lubaczew Martin Dydyński.  
 Castellan de Konary en Siradie Joseph Wężyk.  
 Castellan de Konary en Lencicie Jean Comte  
 Tarnowski.



Castellan de Konary en Cuiavie François Mieczkowski.

Castellan de Busk, Adam Chołoniewski.

## GRANDS OFFICIERS

*De la Couronne & du Grand Duché de Lithuanie.*

Grand Secrétaire Ecclésiastique de la Couronne Michel Prince Poniatowski Abbé de Czerwińsk.

Grand Secrétaire Ecclésiastique de Lithuanie Thomas Zienkiewicz, Suffragan de Wilna.

Grand Secrétaire Séc: de la Couronne Ant Kossowski.

Grand Secrétaire Séculier de Lithuanie, Joachim Litawor, Chreptowicz.

Grand Référéndaire Ecclésiastique de la Couronne, Antoine Prince Radziwif.

Grand Référéndaire Ecclésiastique de Lithuanie, Alexandre Horain.

Grand Référéndaire Séculier de la Couronne, Hiacinte Masachowski.

Grand Référéndaire Séculier de Lithuanie, Gervais Ofkierka.

Grand Chambelan de la Couronne, Casimir Prince Poniatowski.

Grand Chambelan de Lithuanie Stanislas Prince Radziwif.

Grands Notaires de la Couronne 1.) Michel I lipski Abbé de Lubien 2.) Hiacinte Ogrodzki Staroste de Lubczany 3.) Pierre Ożarowski 4.) Casimir Raczynski.

Grands Notaires de Lithuanie 1.) Antoine Pac 2.) Paul Brzostowski Chanoine de Wilna 3.) Joseph Prince Radziwif 4.) Nicolas Łopaciński.

Trésorier de la Cour de la Couronne Roch Kossowski  
Trésorier de la Cour de Lithuanie, Ant: Tyzenhauz.

Grand

- Grand Porte-Enseigne de la Couronne, Charles  
Gonzaga de Wielopolski Myszkowski.
- Grand Porte-Enseigne de Lithuanie Stan:Rzewuski
- Porte-Glaive de la Couronne François Prince Lu-  
bomirski.
- Porte-Glaive de Lithuanie André Ogiński.
- Grand Ecuyer de la Couronne, Jérôme Wielopolski,  
Staroste Général de la Petite Pologne.
- Grand Ecuyer de Lithuanie Etienne Ołędzki.
- Grand Maître d'Hotel de la Couronne Adam  
Poniński.
- Grand-Maître d'Hotel de Lithuanie, Michel Wiel-  
horski.
- Grand Panétier de la Couronne, Auguste Moszyński.
- Grand Panétier de Lithuanie Joseph Prince Czar-  
toryski.
- Grand Echanfon de la Couronne, Felix Czacki.
- Grand Echanfon de Lithuanie, Joachim Potocki.
- Ecuyer tranchant de la Couronne Joseph Potocki.
- Ecuyer tranchant de Lithuanie, Joseph Prince Sa-  
pieha.
- Sous-Panétier de la Couronne, Alexandre Borzęcki.
- Sous-Panétier de Lithuanie, Jgnace Scypion.
- Sous-Echanfon de la Couronne, Thadée Dzie-  
duszycki.
- Sous-Echanfon de Lithuanie, Michel Ronikier.
- Grand Veneur de la Couronne Xavier Branicki.
- Grand Veneur de Lithuanie. Antoine Zabieffo.
- Notaire de Camp de la Couronne, François Rze-  
wuski.
- Notaire de Camp de Lithuanie, Joseph Sosnowski.
- Général de l'Avant garde de la Couronne François  
Czacki.
- Général de l'Avant garde de Lithuanie, Louis  
Pociev.
- Quartier-Maître Général de la Couronne, Casimir  
Krafiński.
- Quartier-Maître Général de Lithuanie Léonard  
Pociev.
- Pro-

Procureur Général de la Couronne, Jean Chrifostome Kraiewski.

Procureur Général de Lithuanie Adam Chmara.

## OFFICIERS

*De la Cour de la Couronne & au Grand Duché de Lithuanie.*

Porte Enseigne de la Cour de la Couronne Adam Mnizek.

Porte Enseigne de la Cour de Lithuanie, Antoine Comte Krulicki.

Sous-Ecuyer de la Couronne Joseph Szczaniecki Staroste de Szoda.

Sous-Ecuyer de Lithuanie, Alexandre Wiazewicz.

Veneur de la Cour de la Couronne, Antoine Bielicki.

Veneur de la Cour de Lithuanie, Joseph Bystry.

Chevalier du C et de la Couronne Joseph Sutfczyński.

Chevalier du Guet de Lithuanie, Stanislas Oginski.

Maréchal des Logis de l'Armée de la Couronne Joseph Stepkowski.

Maréchal des Logis de l'Armée de Lithuanie Ignace Giedroyc.

## JUGEMENS DE RELATIONS

PRESIDENT

R O I

CONSEILLERS

TOUT LE SENAT

*Reférendaires.*

Les Reférendaires de la Couronne & de Lithuanie  
Voyes Grands Officiers de la Couronne & de Lithuanie

*Gref.*

*Greffier aux Jugemens.*

Antoine Brzozowski, de la Couronne, Gedeon Jelen-  
ski, de Lithuanie.

L' OFFICE ET JUGEMENS  
DU GRAND MARECHAL  
DE LA COURONNE.

JUGEMENS  
EN DERNIER RESSORT  
PRESIDENT.

Grand Maréchal de la Couronne Stanislas Prince  
Lubomirski.

*Assesseurs des Causes Criminelles.*

4 Senateurs premiers *in Ordine* & autant d'Offi-  
ciers de la Couronne ou de Lithuanie, ou de Pa-  
latinats qui se trouvent présens.

EN PREMIER RESSORT.

*Juge.*

Joseph Mierzeiewski Tribun de Podolie.

*Notaire.*

Michél Bedoński.

*Officiers du Jugement.*

*Régent de la Chancellerie.*

*Procureurs.*

Joseph Strzyzewski,

Słowiński.

*Vice-Régent.*

Zgłeczewski.

Michel Chroniewski.

Zawadzki.

*Plénipotentiaire.*

Jabłoński.

Valentin Bogulski.

Czerski.

Ruszewski.

Bocznowski.

L' OFFICE DE LA POLICE  
DIRECTEUR GENERAL.

Le Grand Maréchal de la Couronne Stanislas Prin-  
ce Lubomirski.

Offi-



*Officiers de Police.*

<i>Régent de la Commission du Pavé &amp; de Police.</i>	<i>Cassier des Tailles pour le Pavé.</i>
François Winnicki:	François Paulin.
<i>Receveurs des Tailles pour le Pavé.</i>	<i>Intendant du Pavé.</i>
François Pautin Conseil- ler de la V. V. de V.	Joseph Zgierczyński.
François Markowski.	<i>Intendant des Char- retes.</i>
Conseiller de la N. V. V. de V.	Stanislas Woycicki.

*Procureur de la Com: du Pavé.*  
Bartholomé Ekiert.

*Les autres Officiers.*

<i>Intendant des Etrangers.</i>	<i>Procureur de la Taxe.</i>
Sebastien Jablonski.	Simon Jablonski.
<i>Sous-Secrétaire</i>	<i>Surveillans</i>
N. Sierakowski.	Il y en a 4.

*Intendance des Juifs.*

<i>Surintendant.</i>	<i>Intendant.</i>
Joseph Gizicki.	Victor Wiszowaty.
<i>Contrôleur de la Ville.</i>	<i>Surveillans</i>
N. Nowicki.	font 8.

*Capitaine de la Compagnie des Hongrois  
du Grand Maréchal.*  
Ignace Fournier.

COMMISSION DE L'ARMÉE  
DE LA COURONNE.

<i>Présidens-nés</i>	) voyez les
Grand Général de la Couronne.	) Ministres
Général de Camp de la Couronne.	

Com,

*Commissaires du Sénat.*

Podolski Palatin de Plocko.

Granowski Palatin de Rawa.

*Commissaires de l'Ordre Equestre.*

Prince Poniatowski Grand Chambelan de la Couronne.

Wielopolski Grand Ecuyer de la Couronne.

Poniński Maître d'Hotel de la Couronne.

Branicki Grand Veneur de la Couronne.

Ronikiersou-Echanfon de Lithuanie.

Czapiski Chambelan de Culm.

Bakowski Chambelan de Helm.

Stupkowiki Maître des Logis de l'Armée.

Modlinski Porte-Enseigne de Brest en Cujavie.

Charles Malezewiki Colonel du Regim. de la Cavalerie du Grand Général.

Kicki Chambelan de Zakroczym.

Dobiecki Porte-Enseigne de Chenciny.

*Officiers de la dite Commission.*

Vlad: Mieczyslawi Greffier de la Commission.

Etienne Dlugoski Régent.

Jean Groetfch Auditeur Général.

Jean Ludwig Général-Adjudant.

Procureur François Godlewski.

**ARTILLERIE DE LA COURONNE.**

Général de l'Artillerie Frédéric Comte de Brühl.

**COMMISSION DE L'ARMÉE  
DU GRAND DUCHÉ DE  
LITHUANIE.**

*Présidens-nés.*

Le Grand Général de Lithuanie. )voyez les

Le Général de Camp de Lithuanie. )Ministres

*Commissaires du Sénat.*

Ogiński Palatin de Troki.

Chodkiewicz Staroste de Samogitie.

Com-

*Commissaires de l'Ordre Equestre.*

Sosnowski Notaire de Camp de Lithuanie.  
 Le Prince Sapieha Ecuyer-tranchant de Lithuanie.  
 Zabieſſo Grand Veneur de Lithuanie.  
 Ukolski Chambelan de Troki.  
 Jablonski Général Major de l'Armée de Lithuanie.  
 Tyſſiewicz Général Major.  
 Wittinghof Staroste d'Okniany.

*Officiers militaires & de l'Armée de la Commission*

Adam Mikosza Tribun du G. D. de Lithuanie.  
 Dziekonski Greffier de la Commission.  
 Pawlikowski Régent.

L'ARTILLERIE DE LITHUANIE.

Général de l'Artillerie Xavier Branicki Grand Veneur de la Couronne.

CORPS DES CADETS DE LA REPUBLIQUE.

Dont le CHEF est:

Le ROI. : : : :

*Capitaine Lieutenant Commandant.*

Adam Prince Czartoryski Général de Podolie.

*Lieutenant & Vice-Commandant.*

Frédéric Joseph Moszynski Staroste de Nowemiaszto.

JUGEMENS DE LA COUR ET  
 ASSESSORIAUX DE LA  
 COURONNE.

*Présidens-nés.*

Le Grand Chancelier de la Couronne. ) voyez les  
 Le Vice-Chancelier de la Couronne. ) Ministres

*Assesseurs-nés.*

Grand Secrétaire Ecclésiastique de la Couronne.	} voyez Officiers & Dignitaires de la Couronne.
Grand Secrétaire Séculier de la Couronne.	
Grand Référendaire Ecclésiastique de la Couronne.	
Grand Référendaire Séculier de la Couronne.	
Grand Notaire Ecclésiastique de la Couronne.	
Grands Notaires Séculiers de la Couronne.	
Procureur & Vice-Procureur de la Couronne <i>cū voto informativo</i> seulement.	
Régens de la Chancellerie de la Couronne <i>cum voto consultativo</i> seulement.	

*Assesseurs désignés*

*Du Sénat.*

Prince Jabłonowski Palatin de Posnanie.  
 Ignace Cetner, Palatin de Besz.  
 Thadée Lipski, Castellan de Lencicie.  
 Casimir Karaś Castellan de Wizna.

*De l'Ordre Equestre.*

Gostomski, Chambelan de Marienbourg.  
 Joseph Ossoliński, Staroste de Sendomir.  
 Łuszczewski, Juge Territorial de Sochaczow.  
 Micieliński Staroste de Konin.  
 Zieliński, Echanfon de Sochaczew.  
 Łoś, Staroste de Wyżyn.  
 Dunin, Staroste de Zator.  
 Prince Czetwertyński Staroste de Woronow.  
 Orłowski Porte-Glaive de Dobrzyń.



# JUGEMENS DE LA COUR, ET ASSESSORIAUX DU GRAND DUCHE DE LITHUANIE.

## *Présidens-nés.*

Le Grand Chancelier de Lithuanie.

)vovez les

Le Vice-Chancelier de Lithuanie.

)Ministres

## *Autres-nés.*

Gr. Secrétaire Ecclésiastique de Lithu:	} vovez les Officiers du Grand Duché de Lithuanie
Gr. Secrétaire Séculier de Lithuanie.	
Gr. Référendaire Ecclésiastique de Lithu:	
Gr. Référendaire Séculier de Lithuanie.	
Gr. Notaire Ecclésiastique de Lithuanie.	

Gr. Notaires Séculiers de Lithuanie.  
Le Procureur Général & Vice-Procureur de Lithuanie  
*cum voto informativo*, & les Regens de la Chan-  
celerie de Lith: *cum voto consultativo*.

## *Assesseurs désignés*

*du Sénat.*

Sosłohub, Palatin de Witebsk.

Hilzen, Palatin de Mściław.

## *De l'Ordre Equestre.*

Joseph Bystry, Veneur de Lithuanie.

Jelenński, Chambelan de Mozyr.

Stanislas Przedziecki, Juge Territorial de  
Starodubow

Zaiarski, Echanfon d'Orsza.

Wankowicz Ecuyer de Mińsk.

Raryński, Staroste de Sieniaw.

Calinir Plater, Staroste de Brest en Lithuanie.

Gutakowski Chambelan du Roi.

OFFICIERS DES JUGEMENS DE LA COUR  
ET ASSESSORIAUX-  
ET DE LA CHANCELLERIE  
DE LA COURONNE, ET DE LITHUANIE

Vice-Procureur Gén: de la Couronne, Stanislas  
Grodzicki.

Vice-Procureur Gén: de Lithuanie, Borzęcki.

Régent de la Grande Chancellerie de la Couronne,  
Joseph Dunin Karwicki.

Régent de la Grande Chancellerie de Lithuanie,  
Michel Sielicki.

Régent de la Petite Chancellerie de la Couronne,  
Ignace Malczewski.

Régent de la Petite Chancellerie de Lithuanie,  
Jean Szadurski.

Greffier aux Jugemens de la Couronne, Antoine  
Brzozowski.

Greffier aux Jugemens de Lithuanie, Gedeon  
Jelenicki.

Sécretaire de Sceau de la Grande Chancellerie de  
la Couronne Antoine Sikorski.

Sécretaire de Sceau de la Grande Chancellerie de  
Lithuanie, Joseph Dulęba Horodniczy de Brześć  
en Lithuanie

Sécretaire de Sceau de la Chancellerie de la Cou-  
ronne Jean Karnicki Horodniczy de la Livonie.

Sécretaire de Sceau de la Chancellerie de Lithua-  
nie, François Downarowicz Sous-Echanfon  
d'Oszmiana.

Garde des Archives de la Grande Chancellerie de  
la Couronne, Ignace Nowicki.

Garde des Archives de toutes les deux Chancelleries  
de Lithuanie, Felix Szubert.

Garde des Archives de la Chancellerie de la Cou-  
ronne Nep: Momiński.

COM-

# COMMISSION DU TRÉSOR DE LA COURONNE.

*Président né*

Le Grand Trésorier de la Couronne.

*Commissaires du Sénat.*

Twardowski Palatin de Kalitz.

Moszczyński Palatin d'Inowroclaw.

Walicki, Castellan de Sochaczew.

*Commissaires de l'Ordre Equestre.*

Roch Kossowski, Trésorier de la Cour de la Couronne.

Potocki, Grand Ecuyer Tranchant de la Couronne.

Dłuski, Chambelan de Lublin.

Moszyński, Staroste de Nowe-Miasto.

Rogalski, Staroste de Naklo.

Valerien Piwnicki, Porte Glaive de la Prusse.

André Swięcicki, Juge Terrestre de Radom.

Stanislas Karwowski, Sous-Panétier de Bielsk Staroste de Narew.

Mich:Przeddziecki, Fils du Vice-Chancelier de Lith:

Jean Kraiewski, Procureur Général de la Couronne

*cum voto informativo.*

*Officiers du Trésor de la Couronne.*

Garde de joyaux de la Couronne, Adam Przerembki,

Chanoine de Cracovie, Abbé de Jendrzeiow.

Notaire Suprême du Trésor de la Cour de Sa Majesté

Pierre Celestin Zapoliki-

Garde des Archives du Trésor de la Couronne & de

Sa Majesté, Adalbert Antoszewski.

*Officiers de la Commission du Trésor de la*

*Couronne.*

Joseph Mikorski, Greffier de la Commission, Porte-Enseigne de Gabin.

Fabien Sebastien Godlewski, Régent de la Commission.

Joseph Rudnicki, Caissier Général, Tribun de Bresé en Cujavie.

Adalbert Anto'zewski, Controleur Général.

Jean Ostaszewski, Regent de la Quarte & des Hibernes.

Matthias Łączyński, Régent de la Capitation des Juifs.

Michel Węgrzecki, Plénipotentiaire.

Hippolite Mikorski, Secrétaire de la Commission.

Procureur Martin Chrzonowski.

Effayer Général de l'Hotel de Monnoye à Varsovie Antoine Schröder.

Controleur du même Hotel Antoine de Friesse.

Architecte & Intendant des batimens de la République, Jacques Fontana.

*Surintendans.*

*des Douannes du Roi & de la République.*

De la Province de Cracovie Antoine Gruszecki.

De la Province de la Grande Pologne, Adam Sarius Zakrzewski.

De la Terre de Wieluń, Nicolas Kietliński.

De la Province de Masovie, & de Cujavie, Joseph Celiński.

De la Province de Russie, Antoine Skirmont.

De l'Ukraine, Martin Rakowski.

*Milice appartenante à la Commission du Trésor.*

Commandant: Markowski Lieutenant - Colonel:

Commandant des Pontoniers: de H'oytek Major:

Commandant des Ullans du Trésor, Skwarczynski

Capitaine.



# COMMISSION DU TRESOR DU GRAND DUCHÉ DE LITHUANIE.

*Président-né.*

Le Grand Trésorier de Lithuanie.

*Commissaires du Sénat.*

Brzostowski, Castellán de Polesok.

Nietciofowiki, Castellán de Nowogrodek.

*Commissaires de l'Ordre Equestre.*

Tyzenhaus, Trésorier de la Cour de Lithuanie.

Ogiński, Porte-Glaive de Lithuanie.

Ołędzki, Grand Ecuyer de Lithuanie.

Leparki, Chambellan d'Ulpi.

Woskowycy, Porte-Enseigne de Grodno.

Kossakowski, Sous-Panetier de Kowno.

Wyłouch, Sous-Panetier de Brest en Lit.

Szweykowski, Staroste d'Oniski.

*Officiers du Trésor de Lithuanie.*

Antoine Wazyński, Garde du Trésor de Lithuanie.

Joseph Boufal, Geometre Général de Lithuanie.

Cameriers de Lithuanie, Stanislas Oranowski  
& Leon Rościszewski.

*Officiers de la Commission du Trésor de Lithuanie.*

Antoine Wazyński, Greffier de la Commission.

Adam Szukiewicz, Régent de la Chancellerie de la  
Commission aux Jugemens.

Simon Zawitowski, Régent de la Commission  
pour la Partie économique.

Bartholémée Smulski, Secrétaire de la Commission,

Etienne Radowicki, Caissier Général, Veneur de  
Woskowisko.

*Surintendant Général des Douanes  
de Lithuanie.*

Baron de Ritterich, Lieutenant-Colonel & Général-  
Adjudant du Grand Général de Lithuanie.

## JUGEMENS DES REFERENDAI- RES DE LA COURONNE.

*Présidens - nés.*

Les Grands Référendaires de la Couronne.

*Assesseurs.*

Les mêmes qui sont aux Jugemens de la Cour &  
Assessoriaux de la Couronne.

*Greffier du Jugement.*

Michel Mrozowski.

Pour

## LE TRIBUNAL MIXTE

il n'y a point de Juges nommés.

## JUGEMENS DE LA NUNCIATURE.

*Président.*

Ange Marie Comte de Modoccie *Durini* Patri-  
cien de Milan Archevêque d'Ancyra Nonce du  
St. Siege dans la Couronne & le Grand Duché de  
Lithuanie, avec la prérogative *Legati à Latere.*

*Auditeur.*

Aloïse Fabbri J. U. D. Général-Auditeur & Juge de  
la Nunciature Apostolique.

*Chancelier.*

Pierre Jasirzembki.

*Sécretaire.*

Alexandre de Sanctis.

## LE TRIBUNAL

*De la Grande & de la Petite Pologne.*  
lequel est aussi adopté de l'Ordre Equestre  
de la Prusse.

Ce Tribunal est composé des Prélats des Eglises  
Cathedrales & des Gentilshommes élus & depu-  
tés des Chapitres, des Palatinats & des Terres.  
Il ne se tient pas dans ce tems-ci, car depuis deux  
ans l'Ordre Equestre ne s'est point assemblé pour  
l'élection des Députés.

### *De Lithuanie.*

Il consiste des Deputés des Palatinats & Districts  
élus aux Diétines. Jusqu'à la nouvelle année les  
séances de ce Tribunal se tiennent à Wilna, en-  
suite jusqu'à la St. Jean elles se tiennent une an-  
née à Nowogrodek & la seconde année à Mińsk;  
après la St. Jean les Deputés nouvellement élus  
font l'ouverture du Tribunal à Wilno. En voici  
la liste des Deputés pour cette année.

de Wilna: Janiński Ecuyer Tranchant, & Szadurski  
Trésorier de Smoleńsk.

d'Oszmiana: Wiciński, Juge en Grod & Norwiczki.

de Lida: Alexandrowicz, Notaire Terrestre de Lida,  
*Maréchal du Tribunal* & Zawisza.

de Wilkomir: Cicewicz, & Potruszewicz.

de Braslau: Kielpsz Porte-Enseigne & Wasilewski.

de Troki: Kuzewski & Krzywobłocki.

de Grodno: Alexandrowicz Juge Terrestre &  
Saduski.

de Kauen: Szymkowski, & Kościuszko.

de Samogitie: Szulc, Sylwestrowicz, Micewicz &  
Gruszewski.

de Smoleńsk: Ziniew & Karega-

de Starodubow: Kopanski, & Makarski.

de Polesk: *Vacat.*

de Nowogrodek: Harasimowicz, & Korsak.

de

de Słonim: Czechowicz, & Czudowski.  
 de Wołkowytł: Dziekontki, Juge en Grod &  
 Soroka.  
 de Witebsk: Kozow & Pioro.  
 d'Orsza: Nacukiewicz, & Kroger.  
 de Brest: Suzyr & Sierzputowski.  
 de Mścisław: Korbacki & Heliński.  
 de Mińsk: Jurewicz & Wołodkiewicz.  
 de Mozyr: Jeleński, & Korzak.  
 de Pińsk: Vacat.  
 de Rieczycz: Siestrzeńcewicz, & Prusznowski.

# LE TRIBUNAL, JUDICII COMPOSITI LU GRAND DUCHE DE LITHUANIE.

## Composé

des Députés Ecclésiastiques & Séculiers.

Ce Tribunal ne dure que 6.Semaines.

*Deputés des trois Chapitres, savoir:* *Deputés Séculiers du nombre de ci-dessus mentionés.*

de Wilna 3.	de Wołkowyski Dziekoń-
un d'eux est le Pré-	ska Maréchal.
dent de ce Tribunal.	de Braslau: Kielpsz.
de Samogitie 2.	de Grodno: Alexandrowicz.
	de Samogitie: Sylwestrowicz.
de Smoleńsk 1.	de Słonim: Czechowicz.
	de Brest: Suzyr.

# STAROSTES AVEC JURIS- DICTION.

## a) DANS LA POLOGNE.

Staroste Général de la Grande Pologne, Géorge  
 Wandalin Mniszech: il a 7 Jurisdictions savoir  
 I 2 cel-



celle de Pofnanie, de Kalifz, de Gnefne, de Keyn,  
de Konin, de Kofien & Pyzdry.

Starofte de l'rauenftadt Antoine Kwilecki.

- - de Krone, ou Walecz Mathias Mielzyński.
- - de Nakel, Gaſpar Rogaliński.
- - de Biradie, Stanislas Koſłowski.
- - de Petricau, Hyacinth: Małachowski.
- - de Vielun, Stanislas Męciński.
- - d'Oſtrzeſzow, Antoine Stadnicki.
- - de Lencicie, Matias Luſzczewski.
- - de Breſt, Theodor Moſzczeński.
- - de Radzieiow, Jgnace Koſłowski.
- - de Kowal, Dąbski.
- - de Krufwica, André Cieſki.
- - d' Inowrocław, Louis Dąbski.
- - de Bromberg, Jgnace Gaſecki.
- - de Płocko, François Bromirski.
- - de Czerlk, François Bieliński.
- - de Varſovie, Frédéric Comte de Brühl.
- - de Vizna, Jean Roſtkowski.
- - de Wyſzogrod, Michel Szymanowski.
- - de Zakroczym, Joſeph Młocki.
- - de Ciechanow, Adam Kraſiński.
- - de Łomza, Kolno, & Zambrow, Jgnace  
Przyeński.
- - de Rozań, Łenpicki.
- - de Liw, Joſeph Karczewski.
- - de Nur Kamienczykow & Oſtrow, Thom:  
Oſoliński.
- - de Rawa, François I anckoroński.
- - de Sochaczew, Valen: Luſzczewski.
- - de Goſtyn, Antoine Laſſocki.

Starofte Général de la Petite Pologne, Jérôme Wielopolski, Grand Ecuyer de la Courone: il a  
4 Jurifdictions celle de Cracovie, de  
Proſzowice, de Xiąż & de Lelow.

Starofte de Sandecz, Stanislas Małachowski.

de

- - de Biecz, Stanislas Siemiński.
  - - d'Oświęcim, Pierre Masachowski.
  - - de Sandomir, Joseph Ossoliński.
  - - de Neustadt ou Korczyn, Frédéric Moszyński.
  - - de Radom, Michel Swidziński.
  - - de Stężyca, Adalbert Grabiński.
  - - d'Opoczno, Nicolas Masachowski.
  - - de Chęcin, Ignace Załuski.
  - - de Lublin, Jean Zamowski Palat: de Podolie.
  - - de Łukow, Cajetan Dłuski.
  - - de Drohiczyn, Alex: Ossoliński.
  - - de Mielnik, Alexandre Butler.
  - - de Brańsk, Mathias Starzyński.
  - - de Leopól, Jean Kicki.
  - - de Prémisla, Alex: Borzęcki.
  - - de Sanock, Joseph Mniszcz.
  - - de Żydaczew, Casimir Rzewuski.
  - - de Halicz, Joseph Potocki.
  - - de Trembowla, Joachim Potocki.
  - - de Helme, Antoine Węgliński.
  - - de Krasnostaw, Casimir Krasński.
  - - de Bełz, Stanislas Potocki.
  - - de Busk, Joseph Mier.
  - - de Grabowiec, Louis Wilga.
  - - de Horodla, Celestin Siekierzyński.
- Staroste Général de Podolie, le Prince Adam Czartoryski, il a deux Juridictions, celle de Kamieniec & de Łatyczow.
- Staroste de Zytomir, Cajetan Jliński.
- - d'Owruć, François Zagurki.
  - - de Lucéorie, le Prince Joseph Czartoryski.
  - - de Włodzimir, François Leduchowski.
  - - de Krzemieniec, le Prince Joseph Sangusko, Grand Maréchal de Lithuanie.
  - - de Winnica, Joseph Czofnowski.
  - - Czerniechowie, le Pal: Pierre Międzyński.
  - - de Nowogrod, François Czacki.

b) DE LITHUANIE.

- Staroste de Wilna, le Prince Palatin Charles Stanislas Radziwiff.
- - d'Ołzmiana, Michel Brzostowski Grand Trésorier de Lithuanie.
  - - de Lida, Ignace Scypion Sous-Panétier de Lithuanie.
  - - de Wilkomir, Jean Eperyeszy.
  - - de Braslau, Joseph Hülsen Palat: de Mściław.
  - - de Troki, le Palatin Thadée Ogiński.
  - - de Kauen, Joseph Prozor.
  - - de Grodno, Antoine Tiefenhausen Trésorier de la Cour de Lithuanie.
  - - d'Ułpita, Stanislas Puzyna.
  - - de Samogitie, Jean Chodkiewicz.
  - - de Smoleńsk, le Prince Palat: Pierre Sapieha.
  - - de Starodubow, Chreptowicz Secrétaire de Lithuanie.
  - - de Połock, le Prince Palatin Alexandre Sapieha.
  - - de Nowogrodek, le Prince Palatin Jos: Jabłonowski.
  - - de Słonim, Ignace Strawiński.
  - - de Woskowysk, Adam Brzostowski Castellan de Połock.
  - - de Witebsk, le Palatin Joseph Soffohub.
  - - d'Orsza, Jean Hlebicki Jozefowicz.
  - - de Brest, Joseph Plater.
  - - de Pińsk, Antoine Przezdziecki Vice-Chancelier de Lithuanie.
  - - de Mściław, Jean Lopaciński.
  - - de Mińsk, Joseph Jwanowski.
  - - de Mozyr, Louis Oskierka Grand Référendaire de Lithuanie.
  - - de Rzeczyca, le Prince Albert Radziwiff.
  - - de Livonie, Casimir Plater.

COM-

# COMMISSION ROIALE DE LA POLICE

pour la Ville de Varsovie.

*Président.*

Basile Walicki, Castellan de Sochaczew.

*Affesseurs.*

Valentin Puchała, Sous-Juge Terrestre de Varsovie.

Laurent Zieleniski, Sous-Echançon de Sochaczew.

Valentin Sobolewski Veneur de Varsovie.

Mathias Sobolewski, Notaire Terrestre de Varsovie.

Jgnace Chołoniewski, Staroste de Kofomyia.

# COMPAGNIE ROIALE DES MANUFACTURES.

Elle a cessé depuis l'année passée.



# SENAT DE LA PRUSSE.

PRESIDENT.

Prince Evêque de Varmie Jgnace Kraficki.

CONSEILLERS

*des Terres*

*des Villes*

L'Evêque de Culm, André Bayer.

Le Président de Thorn,  
Chrétien Kłosman.

Le Palatin de Culm,  
François Czapski.

Le Conseiller de Thorn,  
George Adam Reyher

Le Palatin de Marien-  
bourg, Michel Czapski.

Le

Le



- |                                                      |                                                                    |
|------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|
| Le Palatin de Poméranie,<br>George Comte de Fleming. | Le Président d'Elbing,<br>André Theodor Brakenhausen.              |
| Le Castellan de Culm,<br>Jules Dziewanowski.         | Le Conseiller d'Elbing,<br>Frédéric Reinhold Horn.                 |
| Le Castellan d' Elbing,<br>Constantin Bniński.       |                                                                    |
| Le Castellani de Danzig,<br>Joseph Pruszk.           | Le Président de Dantzic,<br>Edouard Frédéric Conradi.              |
| Le Chambellan de Culm,<br>Antoine Czapski.           |                                                                    |
| Le Chambellan de Marienbourg, André Gosłowski.       | Le Conseiller de Dantzic <i>vacant</i> après la mort de Mr. Ehler. |
| Le Chambellan de Poméranie, Venceslas Bystram.       |                                                                    |
| Le Trésorier de la Province, Jacques Czapski.        |                                                                    |

# DIGNITAIRES ET OFFICIERS DE LA PROVINCE DE PRUSSE.

Trésorier de la Province, Jacques Czapski.  
Greffier du Trésor, Laurent Działowski.  
Port-Glaive de la Province, Valer: Piwnicki.

*L'Archive de la Chancellerie de la Province  
est auprès de la Ville de Thorn.*

*Le sceau de la Province  
auprès de la Ville d'Elbing.*

## STAROSTES AVEC LA JURISDICTION DANS LA PRUSSE.

Staroste de Schönsee, François Czapski, Palatin de Culm.

Sta-

Staroste de Christbourg, Michel Czapski, Palatin de Mariembourg.

Staroste de Schönek, George Comte de Fleming, Palatin de Poméranie.

## CHEVALIERS DE L'ORDRE DE L'AIGLE BLANC

### LE ROI.

Horace Prince Albani Cardinal & Protecteur du Royaume de Pologne.

Prince Czartoryski, Grand Chancelier de Lithuanie.

Branicki, Castellan de Cracovie Grand Général de la Couronne, Chevalier de la Toison d' Or en Espagne.

S. M. le Roi de Prusse.

Le Chevalier de Saxe.

Charles Duc d'Holstein Beck.

Le Duc de Courlande, Jean Ernest.

Le Prince Czartoryski, Palatin de Russie.

Wielopolski, Porte Enseigne de la Couronne.

Frédéric, Duc de Saxe-Gotha.

Xavier, Prince Royal de Pologne.

Le Comte de Cofel.

Charles Prince Royal de Pologne.

Guillaume Prince de Saxe-Gotha.

Jean-Auguste de Saxe-Gotha.

Dąbski Palatin de Brest en Cuiavie.

Gozdzki, Palatin de Podlachie.

Mniszech, Staroste Général de la Grand Pologne.

Rzewuski, Palatin de Cracovie, Général de Camp.

Charles Prince de Nassau Usingen.

Le Prince de Sanguszko ci-devant Maréchal de la Cour de Lithuanie.

Ogiński, Castellan de Vilna.

Frédéric, Comte Borromée.

Albert, Duc de Saxe-Teschén, Prince Royal de Pologne.

Clement, Prince Royale de Pologne, Eleveur de Prévôts.

Philippe Prince de Solms-Kyrburg.

Mieczyski, Palatin de Czerniechow.

Frédéric Comte de Salms Wildenfels.

Louis Duc de Brunswick Wolfenbuttel.

Ogiński, Castellán de Troki.

Antoine Prince de Brunswick Wolfenbuttel.

Le Prince Poniatowski Grand Chambellan de la Couronne.

Le Prince Lubomirski, Palatin de Bracław.

Le Prince Sapieha, Palatin de Smoleńsk.

Wielopolski, Palatin de Sendomir.

Fleming, Palatin de Poméranie.

Jean Frédéric, Prince de Schwarzburg Rudolstadt.

Ernest Frédéric Duc de Saxe Hilburgshausen.

Eugene Prince d'Anhalt-Deßau.

Le Comte de Randwik.

Alexis Rossimowski Feld-Marchal de Russie.

George Landgraf de Hesse-Darmstadt.

Jean Adolphe Prince de Saxe Gotha.

Rossimowski Président de l'Académie de Peterbourg.

Kossowski Grand Secrétaire de la Couronne.

Ernest Duc de Saxe Coburg Saalfeld.

Charles Prince de la Tour & Taxis.

Soffohub, Palatin de Witebsk.

Le Baron de Wessenberg Ministre de Saxe.

Potocki, Palatin de Kiowie.

Le Prince Lubomirski, Palatin de Lublin.

Frédéric-Auguste Eleveur de Saxe.

Adolphe Duc de Mecklenbourg-Strelitz.

Charles Maximilien Prince de Saxe.

Prince Sapieha, Palatin de Polesk Général de Camp de Lithuanie.

Louis Frédéric Comte de Hohenlohe-Oettingen.

Com-

Conte Schwalow, Chambelan de Russie.  
 Sierakowski, Archevêque de Leopold.  
 Skowronski, Chambellan de Russie.  
 Plater, Castellán de Troki.  
 Mosawski, Panétier de la Couronne.  
 Ogiński, Grand Général de Lithuanie.  
 Frédéric Louis Landgrave de Hesse-Hombourg.  
 Charles George, Prince d'Anhalt-Köthen.  
 Antoine Prince de Saxe.  
 Alexandre Schwalow Feld-Maréchal de Russie,  
 Wielopolski, Grand Ecuyer de la Couronne.  
 Comte Scheremetow, Chambellan de Russie.  
 Hendrykow, Général en Chef de Russie.  
 Ossoliński, Palatin de Voïhynie.  
 Czerniszew, Chambelan de Russie.  
 Louis Prince de Mecklenbourg-Schwerin.  
 Softyk, Prince Evêque de Cracovie.  
 Moszczynski, Palatin d'Inowroclaw.  
 Rzewuski, Notaire de Camp de la Couronne.  
 Pociy, Général de l'Avant garde de Lith.  
 Przewdziecki, Vice-Chancelier de Lithuanie.  
 Czacki, Grand Echanfon de la Couronne.  
 Le Prince Charles Radziwili Palatin de Wilna.  
 Le Prince Radziwili, Grand Chambellan de  
 Lithuanie.  
 Le Prince Lubomirski, Grand Maréchal de la  
 Couronne.  
 Permor, Général en Chef de Russie.  
 Podolski, Palatin de Plock.  
 Le Prince Wolskiński, Général en Chef de Russie,  
 a présent Ambassadeur à Varsovie.  
 Mięczyński, Castellán de Podlachie.  
 Le Comte Broun, Général en Chef de Russie.  
 Frédéric Erdman Prince de Anhalt-Köthen.  
 Ostrowski, Evêque de Cujavie.  
 Anéré Zamoycki, ci-devant Grand Chancelier de la  
 Couronne.

Gra-



Granowski, Palatin de Rawa.  
 Czapski, Palatin de Marienbourg.  
 Mostowski Palatin de Masovie.  
 Brzostowski, Castellan de Połock.  
 Krasinski, Evêque de Kamieniec.  
 Wielhorski, Maître d'Hôtel de Lithuanie.  
 Czerniszew Conseiller de Russie.  
 Brzostowski, Grand Trésorier de Lithuanie.  
 Le Prince Galliczyn, Chambelan de Russie.  
 Le Prince Repnin, Grand Ecuyer de Russie.  
 Le Comte Woronzow, Chambellan de Russie.  
 Sivers, Grand Maréchal de Russie.  
 Hülsen, ci-devant Evêque de Smoleńsk.  
 Mielziński, Castellan de Posen.  
 Dąbski, Castellan de Brest en Bujavie.  
 Sułczyński, Castellan de Czersk.  
 Le Comte Loos, Ministre de Saxe.  
 Le Comte Stubenberg, Ministre de Saxe.  
 Pociej, Quartier Maître de Lithuanie.  
 Wessel, Grand Trésorier de la Couronne.  
 Guillaume Prince de Hildbourghausen.  
 Sołtykow Feld-Maréchal de Russie.  
 Woieykow, Général en Chef de Russie.  
 Maquire, Général de l'Artillerie d'Autriche.  
 Szeptycki, Evêque de Plock.  
 Bayer, Evêque de Culm.  
 Załuski, Evêque de Kiïov.  
 Twardowski, Palatin de Kalisz.  
 Zboński, Castellan de Plock.  
 Kierski, Evêque de Prémyslie.  
 Le Prince Primat Podolski.  
 Rzewuski, Porte-Enseigne de Lithuanie.  
 Montazer, Lieutenant-Général de France.  
 Sołtyk, Palatin de Lencicie.  
 Czerniszew, Général en Chef de Russie.  
 Charles Guillaume Prince de Naudlau-Ilzingen.  
 Wolfgang Ernest Prince d'Isenbourg.

I e Prince Jabłonowski, Palatin de Pofnanie.  
 Zbiłewski, Castellan de Gnefne.  
 Syruc, Castellan de Witebłk.  
 Judicki, Castellan de Mińsk.  
 Łopaciński, Evêque de Samogitie.  
 Comte de Brühl, Général de l'Artillerie de la  
 Couronne.  
 Zabieſſo, Grand Veneur de Lithuanie.  
 Prince des ſſars, Miniſtre de l'Electeur du Rhin.  
 Baron de Rodenhausen Ecuyer de l'Ele-  
 ctteur du Rhin.  
 Prince de St. Elifabeth, Miniſtre Plenipotentiaire  
 de Naples à la Cour de Vienne.  
 Erneſt Bogumiſ Prince du Meklenbourg-Strzelitz.  
 Maximilien Prince de Saxe, Chanoine de la Cathé-  
 drale de Cologne.  
 Maſſaſki, Evêque de Wilna.  
 Soſtyk, Castellan de Sendomir.  
 Międzyński, Castellan de Siradie.  
 Łańckoroński, Castellan de Kiovie.  
 Czapſki, Palatin de Culm.  
 Tyłzkiewicz, Castellan de Mściſław.  
 Hülfen, Palatin de Mściſław.  
 Zienkiewicz, Grand Secrétaire de Lithuanie.  
 Prince Lubomirski, Porte-Glaive de la Couronne.  
 Cetner, Palatin de Bełz.  
 Ofkierka Grand Réſérendaire de Lithuanie.  
 Soſnowski, Notaire de Camp de Lithuanie.  
 d'Eyck, Miniſtre de Baviere.  
 Marquis de Squillace, ci-devant Miniſtre d'Eſpagne.  
 Lipſki, Castellan de Lencicie.  
 Prince Sanguſzko, Grand Maréchal de Lithuanie.  
 Kraſiński, Quartier Maître de la Couronne.  
 Wodziński, Evêque de Smoleńsk.  
 Czarnecki, Castellan de Bracław.  
 Poniński, Maître d'Hotel de la Couronne.  
 Potocki, Grand Echanſon de Lithuanie.  
 Comte Charles de Brühl, Lieutenant Général de Saxe  
 Sta-

Starzyński, Castellan de Gnesne.  
 Howen, Ministre du Cabinet de Saxe.  
 Le Prince Repnin, Lieutenant Général de Russie.  
 Le Prince Czartoryski, Général de Podolie.  
 Le Prince Poniatowski, Grand Secrétaire de la  
 Couronne.  
 Saldern, Conseiller intime de Russie.  
 Olschufieff, Sénateur de Russie.  
 Le Prince Trubetzkoy, Sénateur de Russie.  
 De Bruce, Lieutenant Général de Russie.  
 Le Prince Vesselskoy, Procureur Général de Russie.  
 Le Prince Poniatowski, Lieutenant Général de  
 l'Autriche.  
 Branicki, Grand Veneur de la Couronne.  
 Le Prince Czartoryski, Grand Panetier de  
 Lithuanie.  
 Vittinghoff, Conseiller d'Etat de Russie.  
 Chevalier Macartney, Anglois.  
 Chrétien-Frédéric Prince de Honhenlohe Kirchberg.  
 Ossoliński, Staroste de Sandomir.  
 Bibikow, Lieutenant Général de Russie.  
 Potocki, Ecuyer Tranchant de la Couronne.  
 Sołtykow, Lieutenant-Général de Russie.  
 Nummers, Lieutenant Général de Russie.  
 Kreczelnikow, Général Major de Russie.  
 Młodzieiowski, Grand Chancelier de la Couronne.  
 Jean Borch, Vice-Chancelier de la Couronne.  
 Masachowski, Référéndaire de la Couronne.  
 Ogiński, Porte Glaive de Lithuanie.  
 Le Comte Kayserling, Conseiller intime de Russie.  
 Zamoyiski, Palatin de Podolie.  
 Paszek, Lieutenant Général de Russie.  
 Charles Louis Comte Regnant de Stolberg.  
 George Duc de Mecklenbourg.  
 Le Prince Michel Galliczyn, Conseiller intime de  
 Russie.  
 Thadée Burzyński, Envoyé du Roi à Londres & à la  
 Haye.

Jean Frédéric Comte Bachof d' Echt, Conseiller  
d'Etat du Palatin du Rhin.  
Charles Baron de Quadz, Maréchal Héréditaire du  
Duché de Cleve.

## CHEVALIERS DE L'ORDRE DE St. STANISLAS.

### Le ROI.

Ogiński, Grand Général de Lithuanie.  
1^e Prince Czartoryski, Palatin de Russie.  
1^e Prince Sapieha, Palatin de Pologne Général de  
Camp de Lithuanie.  
Opaliński, Palatin de Siradie.  
Morski, Castellain de Leopold.  
Demiński, Castellain de Woynicz.  
burzynski, Envoyé du Roi à Londres & à la Haye.  
Karaś, Castellain de Wizna.  
MłodzieŹowski, Grand Chancelier de la Couronne.  
Chreptowicz, Grand Secrétaire de Lithuanie.  
Małachowski, Référéndaire de la Couronne.  
1^e Prince Poniatowski, Grand Chambellan de la  
Couronne.  
Kotłowski, Trésorier de la Cour de la Couronne.  
Wielopolski, Grand Ecuyer de la Couronne.  
Tiefenhäufen, Trésorier de la Cour de Lithuanie.  
Moszynski, Grand Panétier de la Couronne.  
1^e Prince Czartoryski, Grand Panétier de Lithuanie.  
Branicki, Grand Veneur de la Couronne.  
Ogiński, Porte-Glaive de Lithuanie.  
Ołędzki, Ecuyer de Lithuanie.  
Rzewuski, Notaire de Camp de la Couronne.  
Sofnowski, Notaire de Camp de Lithuanie.



Le Prince Lubomirski, Grand Maréchal de la  
 Couronne.  
 Le Prince Sułkowski, Palatin de Gnesne.  
 Ogrodzki, Grand Notaire de la Couronne.  
 Le Prince Czartoryski, Général de Podolie.  
 Zamoyński, Palatin de Podolie.  
 Raczyński, Notaire de la Couronne.  
 Przebendowski, Staroste de Mirachow.  
 Chodkiewicz, Staroste de Samogitie.  
 Le Prince Poniatowski, Grand Secrétaire de la  
 Couronne Abbé de Czerwińsk.  
 Joseph Wielopołski,  
 Comte Fleming, Palatin de Poméranie.  
 Le Prince Poniatowski, Lieutenant-Général de  
 l'Autriche.  
 Le Baron d'Osten, Chambellan du Roi de Dannemarck.  
 Alexandrowicz, Chambellan du Roi.  
 Turki, Evêque de Lucéorie.  
 Giedroyc, Evêque de Livonie.  
 Podoski, Palatin de Plock.  
 Le Prince Lubomirski, Palatin de Bracław.  
 Skarbek, Castellan d'Inowrocław.  
 Chłapowski, Castellan de Międzyrzycz.  
 Jabłonowski, Castellan de Wislica.  
 Romer, Castellan de Zawichost.  
 Dąbski, Castellan de Kowal.  
 Popiel, Castellan de Sierpsk.  
 Brzostowski, Grand Trésorier de Lithuanie.  
 Łopaciński, Grand Notaire de Lithuanie.  
 Łętowski, Echanfon de Cracovie.  
 Dębowski, Staroste de Tymbor.  
 Kwilecki, Staroste de Frauenstadt.  
 Masachowski, Staroste d'Opoczno.  
 Bieliński, Staroste de Czersk.  
 Joseph Potocki, Ecuyer Tranchant de la Couronne.  
 Loyko, Chambellan du Roi.

Kay-

Kayserling, ci-devant Chancelier de Courlande.  
 Ronikier, Sous-Echanfon de Lithuanie.  
 Micielski, Staroste de Konin.  
 Piaskowski, Chambelan de Krzemieniec.  
 Gadowski, Chambelan de Sochaczow.  
 Czapki, Chambelan de Culm.  
 Jordan, Général Major.  
 Jelagin, Conseiller d'Etat de Russie.  
 Le Prince Krasicki Evêque de Varmie.  
 Hülsen, Palatin de Mściław.  
 Borch, Vice-Chancelier de la Couronne.  
 Leduchowski, Castellan de Vofhynie.  
 Kuropatnicki, Castellan de Bels.  
 Jakliński, Castellan d'Oświęcim.  
 Lipski, Grand Secrétaire de la Couronne.  
 Brzołowski, Grand Notaire de Lithuanie, Chanoine  
 de Wilna.  
 Smogorzewski, Archevêque de Pofock *Ritus*  
*Greco-Uniti.*  
 Szeptycki, Evêque de Leopold, Coadjuteur de la Me-  
 tropolie de Kiovie *du Rit Grec*  
 Masachowski, Staroste d'Ostrolęka.  
 Kicki, Staroste de Leopold.  
 Czaplic, Chambelan de Luck.  
 Sobolewski, Chambelan de Varsovie.  
 Rogaliński, Staroste de Nakel.  
 Czapki, Trésorier de la Province de Prusse.  
 Łącki, Chambelan de Brest en Cuiavie.  
 Ozarowski, Grand Notaire de la Couronne.  
 Męciński, Castellan de Sandecz.  
 Marquis Antici, Ministre du Roi à Rome.  
 Walicki, Castellan de Sochaczow.  
 Mier, Staroste de Tyfzowce.  
 Comte Apraxin Général Major de Russie.  
 Stępkowski, Maréchal des Logis de l'Armée.  
 Karr, Général-Major de Russie.  
 Zienkiewicz, Castellan de Smoleńsk.

Prince Proforowski, Général-Major de Russie.  
 Dunten, Général-Major de Russie.  
 Ismailow, Général-Major de Russie.  
 Igelftrom, Général-Major de Russie.  
 Podhoryczanin, Général-Major de Russie.  
 Josaphat Zyberg, Palatin de Livonie.  
 Chalot, Lieutenant-Général de Dannemarc.  
 Jean Frédéric, Comte de Bachof d'Echt Conseiller  
 d'Etat du Palat: du Rhin.  
 Le Prince Stanislas Poniatowski, Fils du Chambellan  
 de la Couronne.  
 Baron Holmer, Conseiller d'Holstein, Chambellan  
 du Grand Duc de Russie.  
 Szembek, Evêque Coadjuteur de Culm.  
 Dzieduszycski, Sous-Echanson de la Couronne.  
 Masachowski, Staroste de Sandecz.  
 Moszynski, Staroste de Neustadt.  
 Dąbski, Staroste de Jnowroclaw.  
 Strawiński, Staroste de Słonim.  
 Ogiński, Staroste de Przewal.  
 Bniński, Castellan d'Elbing.  
 Szaniawski, Staroste de Kąkolownica.  
 Łoś, Staroste, de Wyszyn.  
 Garczynski, Aide de Camp Général du Roi.  
 Henri Jaqu: Baron de Düben, Maître des Ceremonies  
 chez le Roi de Suede.  
 Otto de Weissman, Général-Major de Russie.  
 Charles Baron de Quadt, Maréchal Héritaire du  
 Duché de Cleve.  
 Dom. Alexandrowicz, Maréchal du Tribunal de Lith:

### MINISTRES DES COURS ETRANGERS à VARSOVIE

Selon l'Ordre Alphabetique.

d'Angleterre, de Wroughthon, Ministre du Roi d'  
 Angleterre.  
 de Courlande, Ryszewski, Résident du Duc de  
 Courlande.

de Dannemarc, de Mestral de Saint Saphorin,  
Envoyé Extraordinaire du Roi de Dannemarc.  
de Prusse, de Benoit, Ministre Plénipotentiaire du  
Roi de Prusse.

de Rome, Marie Ange Durini, Archeveque d'An-  
cyre, Nonce Apostolique.

de Russie, le Prince Michel Woskoński, Ambassa-  
deur Plénipotentiaire & Extraordinaire de S.  
M. l'Imperatrice des toutes les Russies.

Charles Baron d'Asch, Résident de Russie.

de Saxe, François Auguste d'Ellen, Résident de l'E-  
lecteur de Saxe,

SECRETAIRES DES TROIS GRANDES VIL-  
LES COETATS DE LA PRUSSE  
RESIDANTS à VARSOVIE.

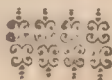
de Thorn, Samuel Luther Gerer.

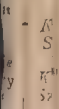
d'Elbing, Jean Schmidt.

de Dantzic, Charles Frédéric Gralath.

AGENT DE 13 VILLES DE ZIPS APPARTE-  
NANT A LA POLOGNE

Jean de Friesse, Secrétaire du Roi.





$\frac{K}{S}$

2

7  
 1  
 2  
 3  
 4  
 5  
 6  
 7  
 8  
 9  
 10  
 11  
 12  
 13  
 14  
 15  
 16  
 17  
 18  
 19  
 20  
 21  
 22  
 23  
 24  
 25  
 26  
 27  
 28  
 29  
 30  
 31  
 32  
 33  
 34  
 35  
 36  
 37  
 38  
 39  
 40  
 41  
 42  
 43  
 44  
 45  
 46  
 47  
 48  
 49  
 50  
 51  
 52  
 53  
 54  
 55  
 56  
 57  
 58  
 59  
 60  
 61  
 62  
 63  
 64  
 65  
 66  
 67  
 68  
 69  
 70  
 71  
 72  
 73  
 74  
 75  
 76  
 77  
 78  
 79  
 80  
 81  
 82  
 83  
 84  
 85  
 86  
 87  
 88  
 89  
 90  
 91  
 92  
 93  
 94  
 95  
 96  
 97  
 98  
 99  
 100  
 101  
 102  
 103  
 104  
 105  
 106  
 107  
 108  
 109  
 110  
 111  
 112  
 113  
 114  
 115  
 116  
 117  
 118  
 119  
 120  
 121  
 122  
 123  
 124  
 125  
 126  
 127  
 128  
 129  
 130  
 131  
 132  
 133  
 134  
 135  
 136  
 137  
 138  
 139  
 140  
 141  
 142  
 143  
 144  
 145  
 146  
 147  
 148  
 149  
 150  
 151  
 152  
 153  
 154  
 155  
 156  
 157  
 158  
 159  
 160  
 161  
 162  
 163  
 164  
 165  
 166  
 167  
 168  
 169  
 170  
 171  
 172  
 173  
 174  
 175  
 176  
 177  
 178  
 179  
 180  
 181  
 182  
 183  
 184  
 185  
 186  
 187  
 188  
 189  
 190  
 191  
 192  
 193  
 194  
 195  
 196  
 197  
 198  
 199  
 200  
 201  
 202  
 203  
 204  
 205  
 206  
 207  
 208  
 209  
 210  
 211  
 212  
 213  
 214  
 215  
 216  
 217  
 218  
 219  
 220  
 221  
 222  
 223  
 224  
 225  
 226  
 227  
 228  
 229  
 230  
 231  
 232  
 233  
 234  
 235  
 236  
 237  
 238  
 239  
 240  
 241  
 242  
 243  
 244  
 245  
 246  
 247  
 248  
 249  
 250  
 251  
 252  
 253  
 254  
 255  
 256  
 257  
 258  
 259  
 260  
 261  
 262  
 263  
 264  
 265  
 266  
 267  
 268  
 269  
 270  
 271  
 272  
 273  
 274  
 275  
 276  
 277  
 278  
 279  
 280  
 281  
 282  
 283  
 284  
 285  
 286  
 287  
 288  
 289  
 290  
 291  
 292  
 293  
 294  
 295  
 296  
 297  
 298  
 299  
 300  
 301  
 302  
 303  
 304  
 305  
 306  
 307  
 308  
 309  
 310  
 311  
 312  
 313  
 314  
 315  
 316  
 317  
 318  
 319  
 320  
 321  
 322  
 323  
 324  
 325  
 326  
 327  
 328  
 329  
 330  
 331  
 332  
 333  
 334  
 335  
 336  
 337  
 338  
 339  
 340  
 341  
 342  
 343  
 344  
 345  
 346  
 347  
 348  
 349  
 350  
 351  
 352  
 353  
 354  
 355  
 356  
 357  
 358  
 359  
 360  
 361  
 362  
 363  
 364  
 365  
 366  
 367  
 368  
 369  
 370  
 371  
 372  
 373  
 374  
 375  
 376  
 377  
 378  
 379  
 380  
 381  
 382  
 383  
 384  
 385  
 386  
 387  
 388  
 389  
 390  
 391  
 392  
 393  
 394  
 395  
 396  
 397  
 398  
 399  
 400  
 401  
 402  
 403  
 404  
 405  
 406  
 407  
 408  
 409  
 410  
 411  
 412  
 413  
 414  
 415  
 416  
 417  
 418  
 419  
 420  
 421  
 422  
 423  
 424  
 425  
 426  
 427  
 428  
 429  
 430  
 431  
 432  
 433  
 434  
 435  
 436  
 437  
 438  
 439  
 440  
 441  
 442  
 443  
 444  
 445  
 446  
 447  
 448  
 449  
 450  
 451  
 452  
 453  
 454  
 455  
 456  
 457  
 458  
 459  
 460  
 461  
 462  
 463  
 464  
 465  
 466  
 467  
 468  
 469  
 470  
 471  
 472  
 473  
 474  
 475  
 476  
 477  
 478  
 479  
 480  
 481  
 482  
 483  
 484  
 485  
 486  
 487  
 488  
 489  
 490  
 491  
 492  
 493  
 494  
 495  
 496  
 497  
 498  
 499  
 500  
 501  
 502  
 503  
 504  
 505  
 506  
 507  
 508  
 509  
 510  
 511  
 512  
 513  
 514  
 515  
 516  
 517  
 518  
 519  
 520  
 521  
 522  
 523  
 524  
 5



TABLEAU  
SCIAGRAFIQUE  
DE LA COUR  
DU ROI  
POUR L'ANNEE

1771.

# L'OFFICE DU MARECHAL DE LA MAISON DU ROI.

PREMIER MAR'CHAL DE LA MAISON  
DU ROI.

Casimir Karas, Castellan de Wizna.

VICE-MARECHAL DE LA MAISON DU ROI  
Thomas Alexandrowicz, Chambellan du Roi.

Suivent:

Caissier Général de	Controleur Général
la Cour	de la Cour

Henri Bastian.

Jean Sigismond Tolke-  
mit.

Ecrivain de la Caiss  
générale.

Ecrivain du Contrôle  
général

Jean Robert Watson.

Jean Schneckner.

Les Gentils hommes de la Cour, les Fouriers, Concierges  
& Huissiers

seront mis dans l'Almanach de l'Année suivante.

## DEPARTEMENT DU GRAND CHAMBELAN.

Ce Département est sous la Direction du Prince Cas-  
mir Poniatowski, Gr. Chambelan de la Couronne.

Les bornes étroites aux quelles nous nous sommes  
restreints, ne nous permettent pas de mettre dans  
cet almanach les Chambelans du Roi, & d'autres  
y appartenants. Nous faisons mention seulement:

Du Confesseur de sa Majesté: P. Sliwicki, Visiteur de  
la Congregation des PP. Missionnaires.

Du Prédicateur ordinaire du Roi: P. Lachowski S. J.

Des

Des Chapelains de la Cour: P. Wargawski & P. Muratowicz.

Suivent encore:

### Le Gouverneur des Pages.

Pierre de Koenigsfels, Colonel.

Le Medecin de la Cour.

D. Jean Boecler, Conseiller de la Cour.

Les Chirurgiens du Roi.

D. Charles Lagenie & Guillaume Ritsch, Conseiller de la Cour.

L'Apoténaire de la Cour.

Christophe Henri Rhode.

## CHANCELLERIE DU CABINET DU ROI.

DIRECTEUR DE LA CHANCELLERIE.

Hyacinthe Ogrodzki, Grand Notaire de la Couronne.

Nous nous souviendrons l'année suivante de donner la liste des *Conseillers privés, Secrétaires Chanceliers, Interprètes, & Couriers*. Presentement nous ne faisons mention, que

### DES MINISTRES RESIDENTS & AGENTS DE SA MAJESTÉ AUX COURS ET PAYS ETRANGERS.

à Amsterdam, Brusanelli, Agent.

en Angleterre & Hollande, Thadée Burzyński, Envoyé Extraordinaire.

à Hambourg, près du Cercle de la basse Saxe, Witkedée, Resident, Chambellan du Roi.

en Hollande & Angleterre, Thadée Burzyński, Envoyé extraordinaire.

à Peterbourg Pfariski, Resident, Aide de Camp Général de Sa Majesté le Roi.

à Ro-

à Rome, Marquis d'Antici, Ministre Plénipotentiaire.

à Venise, d'Alloglio, Agent.

## COMMISSION DU TRESOR OU CHAMBRE DES DO- MAINES DU ROI.

### PRESIDENS

Trésorier de la Cour de la Couronne, Roch Kossowski.

Trésorier de la Cour de Lithuanie, Antoine Tiefenhausen.

### ASSESS' URS.

Michel Prince Poniatowski, Grand Secrétaire de la Couronne, Abbé de Czerwiń.

Casimir Karas, Castellán de Wiza.

Auguste Moszyński, Grand Panétier de la Couronne.

Thomas Dłuski, Chambellan de Lublin.

Pierre Celest: Zapolski, Premier Notaire du Trésor du Roi.

Pierre Nicolas, Baron de Gartenberg Sadogurski, Conseiller Privé du Roi.

Jean Gallot, Conseiller du Commerce du Roi.

### Secrétaire

Jean Nep: Chęcki, Conseiller de la Cour.

### Contrôleur Général

Bernard Zabłocki, Secrétaire.

### Subalternes.

Charles Frédéric Steinhäuser.

Albert Domański, Garde des Archives.

DO-

DOMAINES

A) De la Couronne, de Lithuanie & de Prusse.

a) *Les Biens de la table du Roi.*

a] dans la Pologne & la Russie.

Les Economies de Niepolom, Sendomir, Kozienic & Sambor, dont les deux premiers sont administrés par Mr: Albert Kluźewski, & les deux autres par deux Freres Hufarzewski. L'Economie de Sambor est donnée en Ferme au Baron de Gartenberg Sadogurski.

b] dans la Lithuanie.

Les Economies de Brest, Kobryn, Grodno, Olita, Szawel & Mohylow, dont l'Administrateur Général est Antoine Tiefenhausen Trésorier de la Cour de Lithuanie.

c] en Prusse.

Les Economies de Roggenhausen, Marienbourg, & Dirschau. De l'Economie de Marienbourg, de laquelle relève celle de Dirschau est l'

*Administrateur General*

Ignace Lebiński, Général Major

&

*Vice-Administrateur*

Thomas Wyciechowski.

L'Economie de Roggenhausen est donnée en Ferme au Colonel Ostrowski.

b) *Poste de la Couronne de Lithuanie & de la Prusse.*

Le Directeur en est, le

Mai.



*Maître Général des Postes de la Couronne, de Lithuanie aussi que de la Prusse.*

Charles Leonard Marchal de Biberstein.  
& tous lui:

*Premier Commissaire des Postes de la Couronne & de Lithuanie.*

Jean Adolph Kühn.

*Premier Commissaire des Postes de la Prusse.*

Jean Ernest Sartorius, Conseiller au Magistrat & Maître de Postes de Marienbourg.

c) *Un Partie des Douanes dans la Couronne & dans la Lithuanie.*

Voici la Place du Premier Notaire du Tresor de la Cour, Pierre Zapolski.

d) *L'Hotel de la Monnoye de la Couronne & de la Lithuanie.*

où il faut marquer la

# COMMISSION DE LA MONNOYE DU ROI

## PRESIDENT

André Zamoyfski, ci-devant Grand Chancelier de la Couronne.

## ASSESEURS

Michel Prince Czartoryski, Grand Chancelier de Lithuanie.

Jean Borch, Vice Chancelier de la Couronne.

Antoine Przewdziecki, Vice-Chancelier de Lithuanie.

Auguste Moszynski, Grand Panétier de la Couronne.

Joseph Potocki, Ecuyer Tranchant de la Couronne.  
François Bieliński, Staroste de Czerstk-  
Alexandre Unruh, Staroste de Hammerstein  
Conseiller Privé de Sa Majesté.

*Régent de la Chancellerie  
de cette Commission.*

G. H. Harnack.



Directeur Général: Alexander Unruh, Staroste de  
Hammerstein Conseiller Privé du Roi.  
Administrateur Général: Pierre Nicolas Baron de  
Gartenberg Sadogurski, Conseiller privé du Roi.  
Trésorier: Jean Severin Drost.

*Officiers de l'Hotel de la Monnoye.*

1] à Varsovie.

Intendant de la monnoye: J. C. Schröder.  
Rendant: Jean Severin Drost, Trésorier de la Mon-  
noye.  
Essayeur Général: Antoine de Partenstein.  
Cassier Général & Controleur: Charles A. Mehlig.  
Essaveur: E. Brenn.  
Cassier de la Monnoye de Cuivre: Jean Loewe.  
Copiste: Godefroi Guthman.  
Assistent de la Monnoye: Jean Christian Stockman.  
Graveurs: Frédéric Comstadius & N. Greifenstein.

2] à Cracovie.

Directeur: Jabłonowski, Colonel.  
Notaire de la Monnoye: Jean Christian Mehlig.

3] à Grodno.

Vacat.

c) *Les Salines dans la Pologne & la Russie.*

α) Les Mines de Sel à Wieliczka & Bochnia, dont l'Administrateur Général est le susdit Albert Kluszewski.

β) Les Salines à Sambor, dont le Baron de Gartenberg est le Fermier.

f) *Une partie de Revenues des Ports & les sommes territoriales de la Prusse.*

Il y a pour cela un Commissaire Général du Roi le Chambelan Hufarzewski à Dantzig.

B) De biens Héréditaires de Sa Majesté, dont en Podolie est,

*Commissaire Général*

J. C. Baron de Lesseur Lesserwicz Lieutenant-Colonel.

Des autres Biens il y a plusieurs Commissaires, comme,

1) de Targowka & Goleg- 2) des biens d'Ujazdow  
dzin.

Jean Sigismond Tolkemit. N. Kahl.

Nous plaçons encore dans ce Chapitre le

Directeur Général des Batimens de  
Sa Majesté.

Auguste Moszyński, Grand Panétier de la Couronne.

Architectes.

N. Merlini & Efraim Schroeger.

## LE DEPARTEMENT DES ECURIES DU ROI.

Sous la Direction du *Grand Ecuyer de la Couronne*,  
*Jérôme Wielopolski*.

**Premier Ecuyer.**

Frédéric Rudolphe de Doebel, Lieutenant-Colonel.

*Sous-Ecuyers* *Ecuyer des voyages*

Qui sont trois.

N. Kuczyński.

*Ecuyer.*

*Ecrivain des Ecuries.*

Jean Christophle Wappler. Jean Rakowski.

## LE DEPARTEMENT DE LA CUISINE DU ROI

est sous la Direction de l'*Office du Maréchal de la  
maison du Roi*, auprès de laquelle;  
en faisant mention du *Maitre de la Cave de Li-  
thuanie*: François Pilsudski,  
sont:

*Maîtres d'Hotel du Roi.*

Paul Tremo & Jacques Tremo.

*Echançon du Roi.*

Antoine Lociński.

## LE DEPARTEMENT DE LA VENERIE DU ROI.

Le Chef en est, le

Grand

*Grand Veneur de la Couronne.*

Xavier Branicki.

& Veneurs:

N. Montresor.

Ce qui regarde les autres Officiers appartenans à ce Departement de la Venerie nous les donnerons à l'avenir.

## GARDES ET MILICE DU ROI.

Les Premiers sont 4 Regimens, deux de Cavalerie & deux d'Infanterie, entretenues par la République.

La seconde est composée de 3 Regiment d'Ullans entretenues par Sa Majesté.

Le Général Commandant en est, Xavier Branicki, Grand Veneur de la Couronne & Général d'Artillerie de Lithuanie.

Nous n'oublierons pas de donner pour l'année suivante.

*Les Aides de Camp Généraux & les Aides de Camp du Roi.*

Il faut faire mention encore ici du Porte-Queue du Roi.

Ignace Hryniewicz.



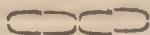
SUPLE-





## SUPPLEMENT

- 1) La Taxe des Postes dans la Pologne & la Lithuanie avec l'avertissement de la Poste de Prusse.
- 2) L'arrivée & depart des Postes à Varsovie.
- 3) Les principaux Cours des Postes dans la Pologne la Lithuanie & la Prusse.
- 4) Les principales Foires dans ces Provinces.
- 5) L'avertissement de l'Auteur.
- 6) L'avertissement de l'Editeur.



TAXE

# TAXE DES POSTES DANS LA POLOGNE ET LA LITHUANIE.

- 1) Les lettres pour l'intérieur du pays ne sont payées que lorsqu'on les remet à la boîte. Celles qui sont pour les pays étrangers doivent être payées & en les recevant & en les envoyant. Un demi lot & un quart de lot est compte pour un lot entier.
- 2) Toutes les lettres qui ne passent pas hors des Frontières pour la Pologne, la Lithuanie, la Prusse-Polonaise, & la Courlande (ces dernières pourtant sont aussi assujetties au port en les recevant) doivent être payées depuis 1. jusqu'à 6 lot.
  - 12 gros de Pol: le lot.
  - Depuis 7 lots jusqu'à 16.
  - 8 gros de Pol: le lot.
  - Depuis 17 jusqu'à 24 lots.
  - 6. gros de Pol: le lot.
  - Depuis 25 jusqu'à 5 livres.
  - 4 gros de Pol: le lot.
- 3) On paye les lettres pour la Silésie, le Brandebourg, la Poméranie, la Prusse Brandebourgeoise, la Saxe supérieure, la Lusace, la Moravie par Cracovie, une partie de la Hongrie & le pays de Halberstadt
  - Depuis 1 jusqu'à 6 lots.
  - 24 gros de Pol. le lot.
  - Depuis 7 jusqu'à 16 lots
  - 16 gros de Pol. le lot.
  - Depuis 17 lots jusqu'à 5 livres.
  - 8 gros de Pol. le lot.
- 4) Les lettres pour l'Autriche, la Bohême, la Hongrie, & la Transilvanie, sont payées
  - Depuis 1 jusqu'à 6 lots.
  - 1 florin 18 gros de Pol. le lot.

De-

Depuis 7 jusqu'à 16 lots  
1 florin 2 gros de Pol. le lot.

Depuis 17 lots jusqu'à 5 livres.  
16 gros de Pol. le lot.

- 5) Les lettres pour l'Empire jusqu'aux Frontières de la Hollande, pour la Saxe inférieure, la Westphalie, l'Italie, la Suisse, pour Riga & la Russie

Depuis un lot jusqu'à 6 lots.  
2 florins 15 gros de Pol. le lot.

Depuis 7 jusqu'à 16 lots.  
1 florin 18 gros de Pol. le lot.

Depuis 17 lots jusqu'à 5 livres.  
24 gros de Pol. le lot.

- 6) Les lettres pour la Hollande & le Pays-Bas

Depuis 7 jusqu'à 6 lots  
3 florin 15 gros de Pol. le lot.

Depuis 7 jusqu'à 16 lots.  
2 florins 15 gros de Pol. le lot.

Depuis 17 lots jusqu'à 5 livres.  
1 florin 2 gros de Pol. le lot.

- 7) Les lettres pour la France, la Lorraine, l'Alsace, l'Espagne, le Portugal, la Suède, le Danemarck

Depuis 1 jusqu'à 6 lots.  
5 florins de Pol. le lot.

Depuis 7 jusqu'à 16 lots.  
2 florins 15 gros de Pol. le lot.

Depuis 17 lots jusqu'à 5 livres.  
1 florin 8 gros de Pol. le lot.

- 8) On ne reçoit point de lettres à la poste, si conformément aux réglemens ci-dessus rapportés, on n'en paye le port: il faut pareillement satisfaire à cette condition pour retirer les lettres venues de pays étrangers.

- 9) On ne repand pas de l'argent renfermé dans les lettres, des effets de prix, & des papiers de conséquences, qu'autant que la poste entière parviendra. En conséquence on ne les prétend pas

garantir des accidens qui peuvent arriver sur la route.

- 10) Les effets ou papiers de prix doivent être expressement recommandés pour qu'on en ait un soin particulier. C'est pourquoi on les remettra à la poste au moins 2 heures avant son départ.
- 11) Pour chaque ducat on payera 6 gros d'envoi dans l'intérieur du pays.
- 12) On ne recevra point de monnoye pour ne point charger la poste, ou bien on en payera le port sur le pied des lettres.
- 13) Les effets de prix, les pierreries, les dentelles, seront payées conformément aux reglement ci-dessus.
- 14) L'envoi d'une Estaffette coute 2 flor. Pol. par lieu & de plus 6 flor. d'expédition, qu'on payera au comptoir d'ou elle sera envoyée. Il faut payer le tout comptant & d'avance: autrement il ne faut pas s'attendre qu'elle soit expédiée.
- 15) Les papiers imprimés ne payent que la moitié du port ci-dessus. Les Gazettes cependant payeront tout comme les lettres.
- 16) On ne reçoit point de lettre qui ne soit dûment cachetée & avec son adresse expresse en marquant la demeure, l'état, la condition de la personne à qui elle doit être remise; le tout en caractere lisible. Donné a Varsovie le 1 Dec. 1764.

(L. S.) Bureau Général des Postes de la  
Couronne & de Lithuanie.

AVER-

# AVERTISSEMENT DE LA POSTE DE PRUSSE AU SUJET DU PAIEMENT ET PRIX DES ESTAF- FETES, ET DES COURIERS EN PRUSSE.

## *Observation,*

Jusqu'à présent nous n'avons pas encore pu avoir la  
Taxe des Postes telle, qu'elle est présentement en  
Prusse, tant pour la Poste aux lettres, dans la pais,  
& pour Königsberg, Petersbourg, Varsovie, Ber-  
lin, Hambourg, Leipzig &c. que pour la Poste  
aux chevaux, de Thorn, Danzig, Koenisberg,  
Berlin & vice versa.

Etant survenu, depuis quelque tems, plusieurs diffé-  
rens & méintelligences entre les Commis de  
la Poste & les Passagers au sujet du paiement des  
couriers & des chevaux de poste: C'est pourquoi le  
Bureau général des Postes de la Prusse Royale  
Polonoise a jugé à propos de notifier & faire  
savoir par ces présentes, à tous & à chacun en par-  
ticulier, que sur la route de Thorn jusqu'à Danzig  
par Graudenz, Mewe & Dirschau; & de Thorn  
vers Varsovie, sur la route ordinaire jusqu'à Go-  
styn, & sur la nouvelle route extraordinaire jus-  
qu'à Rypin, de même qu'à Bromberg & vers Po-  
sen jusqu'à Zain, c'est à-dire aussi loin que vont  
les Postes de Thorn, on paye par chaque lieu:

pour le cheval du courier; & pareillement  
pour un cheval de poste extra; 30 gr. de Pr.

Mais outre l'argent qu'on a coutume de donner au  
postillon pour boire, qui est de 30 gr. Pr. on pa-  
iera encore pour une calèche de poste 30 gr. de  
Pr. par lieu.

Quant à ceux qui voyagent avec leur propre voiture,  
ils doivent payer 7 gr.  $\frac{1}{2}$  de Pr. par poste, pour la  
graisse de la voiture. Au reste les Officiers de la  
Poste ne seront obligés d'expédier les couriers &



les extrapostes qu'argent comptant: & seront tenus de donner à tous les Passagers une quittance justificative, scellée du cachet de la poste, qui fasse mention du nombre de lieuës, & des chevaux qu'ils auront pris, & cela par tous les endroits où ils passeroient. Donne à Danzig le 11 Novembre 1768.

(L.S) Bureau général des Postes de la Prusse Roy. Pol.

## ARRIVEE DES POSTES A VARSOVIE.

1^a Poste de Breslau avec les lettres de Silésie, Saxe, Brandebourg, Suisse, Pays-bas, Hollande, Angleterre, France, Suede, Dannemarc, & autres pays étrangers, comme aussi celles de Kalitz, Wieruszow, Widawa, Petricau & Rava, arrive le *Lundi* à 10 h. du matin.

1^a Poste de Cracovie avec les lettres de Moravie, Haute-Silésie, Hongrie, Autriche, Italie, Empire, comme aussi de Czenstochow & Kielce: Les lettres de Russie, de Bialacerkiew, Kamieniec, Leopold, Zamosc, Jaroslaw, Lublin, Opatow, Sendomir, Kozenice: Les lettres de Königsberg, Elbing, Marienbourg, Marienwerder, Danzig, Graudentz, Thorn, Lybow: celles de la Grande-Pologne, comme de Praustadt, Iłża, Polesna, Gniezno, Bromberg, Łowicz, le *Mardi* à 9 h. du matin.

La Poste extraordinaire de Lithuanie avec les lettres de Petersbourg, Riga, Mitau, Kauen, Bialystok, Weggrow, &c. arrive le *Mcredi* à 10 h. du matin.

1^a Poste de Breslau avec les lettres d'Allemagne: La Poste de Cracovie comme ci-dessus, item la Poste extraordinaire de Prusse par Zakroczym avec

les lettres de Königsberg , Danzig , Thorn &c. viennent le *Vendredi* vers 10 h. du matin.

La Poste de Lithuanie de Vilna, Kauen , Grodno, Mitau, Riga, Petersbourg, comme aussi celle de la Grande-Pologne par Kłodowa, Kutno, Sochaczew, vient le *Samedi*, à 9 heures du matin.

## DEPART DES POSTES DE VARSOVIE

*Lundi* vers les 9 h. pour Tykocin, Białystok, Grodno, Kauen , Vilna, & la Lithuanie. *Item* pour Mittau, Riga, Petersbourg, Brest en Lithuanie, Grodno, Pinsk, Biał'a. *Item* pour la Gr. Pologne & autres endroits, dont la Poste vient le *Samedi*.

*Mecredi* vers les 4 h. après midi pour Breslau avec les lettres pour l'Allemagne, les Pays-Bas, l'Angleterre, la France, & autres pays étrangers d'où les lettres arrivent le *Lundi*. *Item* pour Cracovie, Kielce, Czenstochow, Tarnowicz. Enfin la Poste extraordinaire de Lithuanie pour Węrow, Białystok, Grodno, Kauen, Mittau, Riga, & Petersbourg.

*Jendi* vers les 10 heures du matin pour la Russie, la Prusse, la Grande-Pologne & autres endroits, d'où la Poste arrive le *Mardi*.

*Samedi* vers les 4 h. après midi: la Poste de Breslau, l'Allemagne, la Hollande, l'Angleterre, la France, l'Italie, comme ci-dessus le *Mecredi*. *Item* Pour Cracovie & autres lieux comme ci-dessus. *Item* la Poste extraordinaire de Prusse pour Thorn, Graudentz, Marienwerder, Marienbourg, Elbing, Danzig, & Königsberg.

Les lettres ordinaires doivent être rendues une heure avant le départ de la Poste, & même plutôt, si elles sont d'importance, afin de pouvoir être expédiées plus commodément, faute de quoi elles seront reçues, mais elles attendront l'ordinaire prochain.

COURS

## COURS DES POSTES.

## N. 1. ROUTE DE VARSOVIE à CRACOVIE.

De Varsovie à	Lieues.	De Końskie à	Lieues
Nadarzyn	4	Radoszyce	3
Bukowa	2	Małogoszcz	5
Młczonow	2	Nagłowice	3
Chrzczonowice	2½	Zarnowice	4
Rawa	2½	Golcza	3
Inowłodz	4	Iwanowice	2
Opatczno	2	Cracovie	3
Końskie	5		

45

N. 2. ROUTE PAR THORN à DANTZIG  
DEPUIS LE 28 JANVIER 1765.

De Varsovie à	Lieues	De Golub à	Lieues
Łomien	3	Thorn	4
Zakroczym	2	Niemczyk	4
Płońsk	4	Graudenz	4
Raciąż	5	Marienverder	4
Bieżun	3	Mariembourg	5
Rypin	4	Stieblau	3
Golub	3	Dantzig	3

49

N. 3 ROUTE DE VARSOVIE à DRESDE.  
VOYEZ N. 1.

De Varsovie jusqu'à Rawa	Lieues	De Roźniatowice à	Lieues
Lubochnia	13	Łęki	2
Wolborz	3½	Widawa	2
Petricau	3½	Wielkie	3
Mzurki	2	Naramowice	3
Roźniatowice	2	Wieruszow	3
		Kempen	2

De Kem-

De Kempen à	Lieuës	De Buntzlau à	Lieuës
Wartemberg	2	Waldow	3
Oels	4	Godrlitz	3
Breslau	4	Rothen Kreisfchmar	3
Neumark	4	Budiffin	3
Lignitz	4	Schmiedefeld	3½
Hayn	2	Dresde	3½
Buntzlau	3		

83

N. 4 ROUTE DE VARSOVIE à LUBLIN.

	Lieuës	De Ryczywof à	Lieuës
De Varsovie à		Kozienice	2
Jeziorno	2	Granica	3
Gora	2	Pufawy	3
Grufzczyn	3	Markufzow	3
Ryczywof	2	Lublin	3

24

N. 5 ROUTE DE VARSOVIE à LÉOPOL.  
VOYEZ N. 4.

De Varsovie	Lieuës	De Zamość à	Lieuës
jufqu'à Lublin	24	Tomafzow	4
Piatki		Rawa	4
Krafnoftaw	6	Janow	5
Zamość	4	Léopol	3

50

N. 6 ROUTE DE VARSOVIE à KAMIENIEC  
PODOLSKI VOYEZ N. 5.

De Varsovie	Lieuës	De Kozfow à	Lieuës
Jufqu'à Léopol	50	Trębowla	4
Gliniany	5	Ufiatyn	4
Złoczow	3	Kamieniec en	
Kozfow	4	Podolie	5

75

N. 7

N. 7 ROUTE DE VARSOVIE à LUCK  
VOYEZ N. 5.

De Varsovie	Lieuës	De Włodzimierz à	Lieuës
Jusqu'à Krafnostaw	30	Łokacze	3
Woyławice	1	Torczyn	3
Rubieżow	4	Łuck ou Lucéorie	3
Włodzimierz	3		

N. 8 ROUTE DE VARSOVIE à MITTAU. 49

De Varsovie	Lieuës	De Kuznica à	Lieuës
Okuniew	3	Grodno	3
Stanisławow	3	Rotnica	6
Makow	3	Merecz	4
Węgrow	3	Olita	4
Sokołow	3	Pren	4
Granne	2	Gog	3
Pobikry	3 $\frac{1}{2}$	Kauen	3
Brańsk	2 $\frac{1}{2}$	Bopt	3
Bielik	3	Kieydany	3
Woyzi	2	Montwida	3
Białystok	3	Beyzagola	3
Straże	4	Roginiany	3
Sokołka	2	Możeyki	3
Kuznica	3	Kruki	4
		Mittau	5

N. 9 ROUTE DE VARSOVIE à POSNANIE,  
REGLER LE 7 JANVIER 1765. 94

De Varsovie à	Lieuës	De Sleszyn à	Lieuës
Błonie	4	Kutno	3 $\frac{1}{2}$
Sochaczew	4	Kłodawa	4 $\frac{1}{2}$
Olin	3	Wierzbie	4 $\frac{1}{2}$
Sleszyn	3	Kleczerw	3
		Słupce	3
		Wierz-	



	Lieuës De Kostryń à	Lieuës
Wierzbie	3	Pofnanie 2
Kostryń	3	

40

N. 20 ROUTE DE VARSOVIE à SMOLENSK,  
REGLEE EN 1767 VOYEZ N. 8

De Varsovie	Lieuës	De Prypel à	Lieuës
Julien'a Grodno	43	Antopol	3½
Skidel	5	Ziembia	4
Kamionka	3	Janczyn	4
Zoludek	4	Chociuchow	3
Bielica	3	Bohr	5
Nowogrodek	5	Tofoczyn	5
Korelicze	3	Tumienice	5
Mir	3	Orsza	3
Stofpce	2	Dąbrowna	3
Keydanow	5	Iada	5
Mińsk	5	Smoleńsk	13
Prypel	4½		

139

N. 11 ROUTE DE VARSOVIE à THORN  
VOYEZ N. 2.

N. 12 ANCIENNE ROUTE DE VARSOVIE  
à THORN.

	Lieuës De Gambin à	Lieuës
De Varsovie à		Goflynin 3
Blonie	4	Dembice 5
Sochaczew	4	Thorn 9
Gambin	5	

30

N.

N. 13 ROUTE DE CRACOVIE PAR JARO-  
SLAW à LEOPOL.

	Lieuës	De Lancut à	Lieuës
De Cracovie à		Przeworsk	3
Bochnia	5	Jaroſław	2
Tarnow	5	Przemysł	2
Dębica	4	Mościska	4
Sędziszow	5	Grodek	4
Rzeszow	3	Léopol	3
Lancut	2		

42

## N. 14 ROUTE DE GRODNO à VIILNA.

	Lieuës	De Merezcz à	Lieuës
De Grodno à		Orany	4
Hoza	2	Ievpuny	6
Rotnica	4	Vilna	5
Merezcz	4		

25

N. 15 ROUTE DE LUBLIN PAR OPATOW  
à CRACOVIE.

	Lieuës	D'Opatow à	Lieuës
De Lublin à		Staszow	5
Belżyce	3	Nowe - Miasto ou	
Urzędow	3	Korczyn	5
Janikow	4	Słomiane Brzesko	5
Opatow	3	Cracovie	5

33

Les voyageurs qui se servent de chevaux de Poste,  
paient 2 flo. Pol. pour chaque cheval par lieuë, & à  
chaque changement de relais autant au Postillon.

LES

# LES PRINCIPALES FOIRES DANS LA POLOGNE, LA LITHUANIE, ET LA PRUSSE.

- A la nouvelle Année*, à Maciejow, dans le territoire de Cheshm par 3. jours.
- Aux Rois*, à Krasniki, Tomaszow, Wilna, Zolkiew, Brody & Thorn.
- Aux Rois*, selon Almanach des Grecs, à Jozefow & Dubno.
- à St. Agnès*, à Leonopol, Brest en Lithv. Szczebrzeszyn, Rawa & Busk.
- à la Chandeleur*, à Lublin, Sambor, & Łomza.
- à St. Mathias*, à Tarnograd.
- à St. Joseph*, à Rozdol par 8. jour & à Jozefow.
- aux Cendres*, à Jaroslaw.
- à St. Albert*, à Lezavsk & Turobin.
- à St. Filip & Jacques*, à Szczebrzeszyn & Jaroczyn.
- à l'Invention de la Croix*, à Tomaszow & Busk.
- à l'Ascension*, à Lancut, nouvelle grande Foire, à Birnbaum, Fraustadt, Głogow, Jaroslaw.
- aux Pentecôtes*, à Zamosc par 2. semaines, à Łaszczow, Czudź dans le Palatinat de Sendomir, à Janow dans le District de Pilzno, par huit jours pour les diverses marchandises, pour le bétail, les chevaux, & à Petricau.
- à la Ste. Trinité*, à Torczyn, Jozefow, Gnesne & Thorn.
- à la Fete Dieu*, à Janow & Łęczna.
- à St. Jean*, à Czudź, Łowicz, Posen, Sendomir.
- à St. Pierre & Paul*, à Prémislie, Zolkiew & Sokal.
- à St. Pierre & Liens*, à Chodorow par deux Semaines.
- à St. Jean*, selon le Calendrier Grec, à Maciejow dans le territoire de Cheshm.
- à St. Marguerite*, à Constantinow à 3. lieux de Wyszo-

- Wyżogrod en Lithuanie ; à Francfort  
& Kalisch.
- à N. D. *Scutulaire* , à Woſcown grande Foire de  
deux Semaines pour diverses Marchandises,  
pour les Boeufs, & Chevaux ; à Rozdol de  
8. jour.
- à St. Jacques, à Wyſokie Litewskie & Szczerefzyn.
- à St. Anne, à Józefow.
- à St. Dominique, à Dantzig.
- à St. Ilie, à Berestecko.
- Le Premier Dimanche après St. Barthelemi, à Cu-  
dze selon l'Almanach Grec ; à Drohobycz.
- à la fete de l'Assomption de la Vierge, à Józefow.
- à St. Gilles, à Łęzna, Luck, & à Turobin.
- à la Nativité de la Vierge, à Lucko, Stanisławow,  
Olyka, Helm, Zamość, & à Czyſto-  
chowa.
- à l'Exaltation de St. Croix, à Grodek, Przeworsk,  
Kraſnobrod ; selon l'Almanach Grec à Ru-  
bieſzow.
- à St. Mathieu, à Józefow.
- à St. Michel, à Rozdol, de 2. Semaines, à Łatyczow,  
& Józefow ; selon l'Almanach Grec à Szum-  
ſko.
- à Notre Dame des Anges, selon l'Almanach Grec,  
à Macieiow dans la Terre de Helm de  
1. Jour.
- Protection de N. D. selon l'Almanach Grec, à Chodo-  
row, de deux Semaines, & à Józefow.
- à St. Hedwige, à Międzyrzyc & à Turobin.
- à St. Luc, à Brody.
- à St. Simon & Jude, à Thorn.
- à St. Démétrie, à Warſz.
- à St. Martin, à Zamość, Kraſnik, & Rubieſzow.
- à St. Elisabeth, à Kraſnik. & à Przeworsk.
- à St. Michel, des Grecs, à Sokół.
- à St. André, à Stanisławow, Jarosław, Mińsk,  
Sambor, Goray, & Józefow.

à St.

à *St. Barbe*, à *Turobin*.  
à *St. Nicolas*, à *Prepnislie*, *Międzyrzec*, *Łęczna*,  
& selon l'*Almanach Grec* à *Wargu*.

Les Foires nouvellement établies: à *Ufiatyń* dans le Palatinat de Podolie de 4. Semaines. 1) à *St. Jean*. 2) à *St. Thomas*; où des Marchands orientaux arriveront avec de diverses marchandises. Les Foires à *Zaleszczyki* dans les biens de *Jazłowiec*: 1. le 3 jour après *St. Marc des Grecs*, c'est à dire à *St. Stanislas* selon l'*Almanach Polonois*. 2. le Marché durant une semaine à la Fête du *St. Spas des Grecs* 3. à *St. Michel* la grande foire sur Marchandises, le Betail, les Cheveaux, les Cavaliers de *Tartarie* & celles de *Valachie*, des Boeufs, & sur d'autres choses.

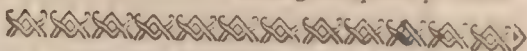
A *St. Jean*, la foire sera à *Białystok* selon l'*Almanach Polonois*, qui depuis 14. années dure 4. semaines, pour la quelle des marchands arrivent de toute part, une semaine avant qu'il commence, même ceux d'Orient avec des marchandises précieuses; les Arméniens avec des Cheveaux & les habitans d'*Ukraine* avec des Boeufs. Dans la Ville de *Jannow* près de *Leopol*: 1) à la nouvelle Année des Grecs. 2) à la Purification de N. D. 3) à la Nativité de N. D. 4) à *St. André*. 5) à l'Ascension de N. S. A *Poczajow* à *St. Michel* dans le Palatinat de *Volhynie* la foire sur du Betail, des Cheveaux, & d'autres choses. A la Ghandeleur grande foire à *Drzewica* ville. située dans le District d'*Opoczno* entre les villes de *Radom* & *Petrkau*: sur diverses choses

c'est



c'est à dire Poissons salés , Ufoos & autres semblables par, 5. jours avec toute la liberté pour Vendeurs & Acheteurs.

NB. La Foire de Deux Semaines à *Parosocz* à 6. lieues au-de-la de *Berdyczow* à *St. Démétrie des Grecs*, le 26. Octob: Fameuse à cause de Chevaux, de Boeufs & d'autres Marchandises Etrangères qu'on y trouve.



## A V E R T I S S E M E N T D E L' A U T E U R.

**L**Es diverses circonstances du Têms aussi bien que nos occupations nous ont mis dans l'impossibilité de mettre au jour l'Almanach Politique pour ce Royaume aussi parfait, qu'il devoit être, quoique nous avions une extreme envie, de satisfaire a notre promesse, que nous avons faite. Il ne faut pourtant pas juger, que nous changerons de dessein: nous n'avons fait, que remettre tout cela, pour un autre têms, & selon le proverbe commun, les choses différées, ne sont pas perdues. Cependant dans l'Almanach de cette année on trouve déjà beaucoup plus de choses amusantes, utiles, & instructives, que dans celui de l'année passée, quoique par les circonstances du têms nous fûmes contraints d'omettre bien d'autres choses, qui étoient destinées & prêtes pour cet Almanach, particulièrement, la Dissertation de *Casiques*, nommés *Zaporogiens*, *Seschiens* & *Haydamaks*, que nous ne manquerons pas de donner bientôt au public séparément & en trois langues pareillement comme cet Almanach. Au reste nous ne désirons autre chose, si non, que notre travail soit agréable au public, & qu'il obtienne son approbation.

GERET.  
AVIS

# A V I S

*de l'Editeur de cet Almanach.*

ON trouve chez moi le même Almanach Politique en Polonois & Allemand; à infi que des Almanachs sur une feuille, Polonois ornés & entourés des armes des Evêques de Pologne.

Outre cela des livres Polonois, François, Allemands, Latins & autres, dont le Catalogue est *gratis*.

J'annonce aussi à Messieurs les Amateurs de bons livres, que j'ai acheté la Bibliothèque du feu Monsieur Nicolai, & que je l'ai joint à la mienne.

Outre cela cherchant à satisfaire le goût, l'aisance, & la commodité des Amateurs de bons livres, qui ne voudroient point faire la dépense de se les procurer tous, & qui cependant seroient bien-aisés, de les connoître, & de les lire, j'ai destiné un nombre considérable des meilleurs livres Polonois, François, Allemands & autres en tout genre de sciences, pour tous ceux qui voudroient s'instruire, ou s'amuser par la lecture: le tout à des conditions justes & raisonnables.

Il y a aussi chez moi de la Porcelaine de Saxe, des horloges de table de Vienne, de divers genre de Parchemin, de papier doré, & teint de Couleurs, des grands & moyens miroirs, avec leur cadrel, que je tiens de la première main & que je promette de vendre argent comptant à un prix juste & raisonnable.

Ceux qui souhaiteront faire vendre des meubles, ou autres effets, dechus par la mort, ou à quelque autre titre, pourront s'adresser à moi comme privilégié pour les ventes publiques: je leur offre mes services en cela.

L'excellente poudre purgative de Mr. d'Ailhaud, qui comme une médecine universelle produit  
les

les effets , qu'on peut désirer , se trouve chez moi , comme aussi les medicamens suivans : 1. Un petit paquet de cette poudre de 10. prises contre 22. fl. L'information , en ce qui regarde cette médecine , se distribue *gratis* , elle est imprimée tant dans la Langue Polonoise , que dans la langue Francoise. Je vende aussi :

- 2) L'Essence Solaire souveraine , confortative pour le Cœur , & l'Estomac : un verre conjointement avec l'explication de la manière d'en user se vend à 5 Fl.
- 3) Eau d'arquebuse ou vulnéraire d'Amérique un verre avec l'explication 1 Fl. 15 gr.
4. Parfume en poudre appelé poudre Royale un grand verre 9 Fl. un plus petit 6 Fl.
- 5) Dentifrice ou poudre pour les dents d'une bonté & d'une qualité particulière: le paquet 4 Fl.
- 6) Electuaire ou Opiat exquis pour les dents un verre 10 Fl.

Cet Opiat est un Secret pour avoir toujours de belles dents & de belles gencives , & se conserver la bouche nette jusqu'à l'âge le plus avancé en faisant usage de cet opiat. Il enlève en même tems le scorbut de la bouche , garantit les dents de toute mauvaise odeur , de viscosité , de carie , & de noirceur , & les fortifie.

- 7) L'esprit de Savon de Saxe , un petit verre 2 Fl. 15 gr.
- 8) Balseme de Fance pour des Playes un petit verre avec l'Explication 2 Fl.  
Une bouteille 10 Fl.



# DROGUES & REMEDES de HALLE.

- Poudre Antispasmodique un verre 1 Fl. 15 gr.  
Poudre de Bezoart un verre 1 Fl. 15 gr.  
Poudre contre la sérosité des humeurs. 1 Fl. 15 gr.  
Elixir

Elixir de Hofmann pour les visceres	
un verre	2 Fl. -
Essence Amere, un verre	1 Fl. 15 gr.
Liqueur Anodine, un verre.	3 Fl. -
Essence douce ordinaire, un verre	2 Fl. -
Essence douce concentrée, un verre	7 Fl. 15 gr.
Pilules deterfives, une boîte	1 Fl. 15 gr.
Pilules de Polychreste, une boîte	1 Fl. 8 gr.
Pilules Balsamiques, une boîte	1 Fl. 15 gr.
Pilules contre les constipations, une boîte	1 Fl. 24 gr.
Une balle de bon savon	1 Fl. -
Sirop de Capillaire à la fleur d'orange	2 Fl. -
Tabac de Maroc, une livre en plomb	5 Fl. -
Tabac Rappé de Hollande, une livre en plomb	5 Fl. -
Tabac Rappé de St. Omer	4 Fl. -
Savond d'amande de Saxe odoriferant, une bouteille	5 Fl. -
Liqueur Excellente d'Orange, une bou- teille	5 Fl. -
Une bouteille petite	1 Fl. -
Eau de Noyeaux, une bouteille	8 Fl. -



# L I S T E

*des Titres & des Sujets contenus dans cet  
Almanach.*

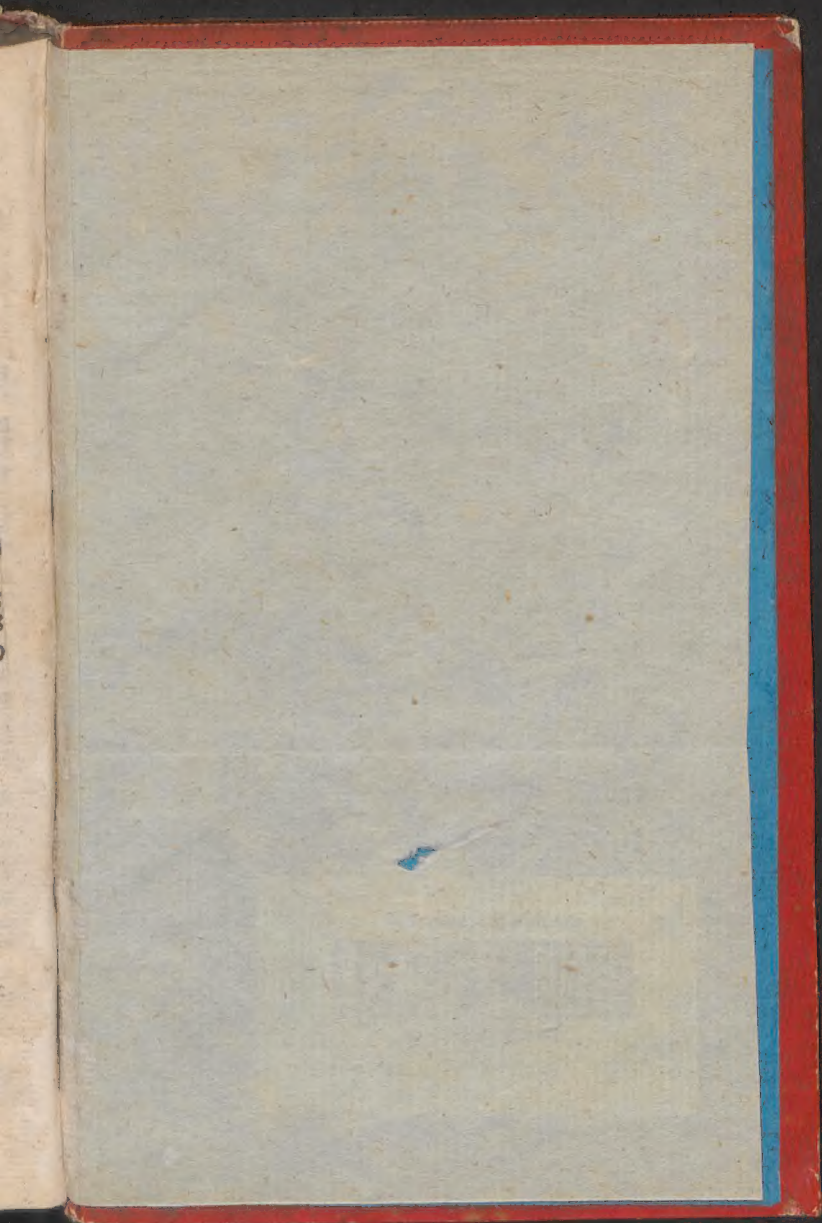
	<i>Pag.</i>
1. Calendrier des Eglises, Romaine, Grecque, & Evangélique, aussi bien que des Juifs, des Turcs, & anciens Romains avec Lunaïsons, Jours publics & de Gala.	1
2. Table des Climats selon les jours les plus longs & les plus courts	1
3. Table de la longitude & de la latitude de Prin- cipales Villes de l'Europe.	5
4. Difference des Lieux	8
5. Table du Système Solaire	12
6. Comparaison du Têms pour regler les mon- tres	13
7. Comparaisons des Pays selon leur étendue, leurs habitans, & leur troupes	14
8. La hauteur de principales Montagnes	17
9. Comparaison des hommes, qui vivent, naissent & meurent.	18
10. Table de différentes mesures en Longueur	20
de Liquides	21
11. Table de divers Poids	23
12. Table de la Pésanteur spécifique de di- verses choses	26
13. Epoques les plus remarquables des Decou- vertes & des hommes illustres	27
Dans l'Histoire Ecclesiastique	28
Dans l'Histoire Prophane	29
Dans l'Histoire des Arts	30
14. Noms des Princes regnans en Europe & des leurs Maisons	32
15. Registre des mêmes	55
16. Table Synchronistique de tous les Papes, Empereurs, & Rois qui depuis un mille d'ans regnerent en Europe	57
17. Table	



	Pag.
17. Table Synchronistique des Régens de la Pologne, Lithuanie & Prusse &c. &c. &c.	59
18. Epoques le plus remarquables du Royaume de Pologne	69
19. Tableau Sciagraphique du Gouvernement de Pologne, savoir:	73
Senateurs	74
Grands Officiers de la Couronne & du Grand Duché de Lithuanie	80
Officiers de la Cour de la Couronne & du Grand Duché de Lithuanie	82
Jugemens de Relations	82
L'Office & Jugemens du Grand Maréchal	83
Commissions de l'Armée	84
Jugement de la Cour & Assessoriaux	88
Officiers des dits Jugemens	89
Commissions du Trésor	90
Le Tribunal Mixte	93
Jugemens de la Nunciature	93
Les Tribunaux	94
Starostes	95
Commission de la Police	99
Compagnie des Manufactures	99
Sénat de la Prusse	99
Dignitaires, Officiers, & Starostes de la Province de Prusse	100
Chevaliers de l'Ordre de l'Aigle Blanc	101
Chevaliers de l'Ordre de St. Stanislas	107
Ministres des Cours Etrangères	110
Secrétaires Résidens des Villes Grandes	
Cœtats de Prusse	111
20. Tableau Sciagraphique de la Cour du Roi, savoir.	
L'Office du Maréchal de la Maison du Roi	114

	<i>Pag.</i>
Departement du Grand Chambellan	114
Chancellerie du Cabinet du Roi	115
Commission du Trésor	116
Domaines	117
Commission de la monnoye du Roi	118
Héréditaires	120
Ecuries	121
Cuisine	121
Venerie	121
Gardes	122
Supplement, savoir :	123
la Taxe en Pol. & en Prusse des Postes & le Reglement	124
L'Arrivée & le depart des Postes à Varsovie	128
Les Principaux Cours des Postes dans la Pologne , la Lithuanie , & la Prusse	130
Les principales Foires dans ces Pro- vinces	135
L'avertissement de l'Auteur	138
L'avis de l'Editeur	139

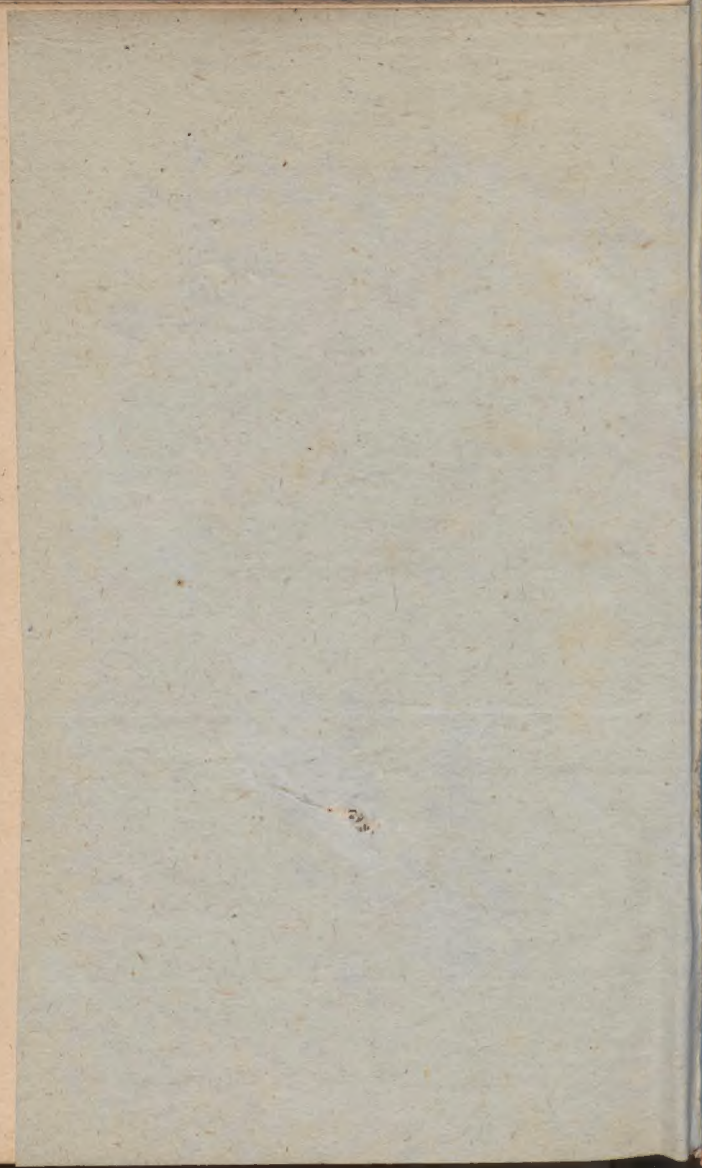






h  
e  
y  
N  
S  
N  
52

Vertical text or markings along the left edge of the page, possibly a list or index.





Biblioteka Jagiellońska



stdr0018595



